

i-STAT 1

Važno!

Ažuriranje Priručnika sustava *i-STAT 1*

Od travnja 2024. ažuriran je trenutni Priručnik sustava i-STAT 1. **DODAJTE** i **IZBRIŠITE** tablice prema uputama u nastavku. Nakon dovršetka ažuriranja ove se upute mogu odbaciti. Ako imate bilo kakvih pitanja o ovim uputama, obratite se svojem pružatelju usluga podrške za i-STAT.

A► DODAJTE TABLICU		◄D UNIŠTITE TABLICU
<u>Stavka</u>		<u>Proizvod br.</u>
A►	Naslovna stranica Priručnika sustava i-STAT 1	714336-26D
◄D	Naslovna stranica Priručnika sustava i-STAT 1	714336-26C (ili starije)
A►	Sadržaj Priručnika sustava i-STAT 1	714362-26H
◄D	Sadržaj Priručnika sustava i-STAT 1	714362-26G (ili starije)
<u>Kartica Komponenti sustava</u>		
A►	Odjeljak 3 Priručnika sustava i-STAT 1: i-STAT 1 Analyzer	714364-26H
◄D	Odjeljak 3 Priručnika sustava i-STAT 1: i-STAT 1 Analyzer	714364-26G (ili starije)
A►	Odjeljak 6 Priručnika sustava i-STAT 1: Alat za preuzimanje uređaja i-STAT 1	714368-26F
◄D	Odjeljak 6 Priručnika sustava i-STAT 1: Alat za preuzimanje uređaja i-STAT 1	714368-26E (ili starije)
<u>Kartica Postupci</u>		
A►	Odjeljak 11 Priručnika sustava i-STAT 1: Otkrivanje pogrešaka s analizatorom	714381-26D
◄D	Odjeljak 11 Priručnika sustava i-STAT 1: Otkrivanje pogrešaka s analizatorom	714381-26C (ili starije)
A►	Tehnički bilten: Kodirane poruke analizatora	714260-26D
◄D	Tehnički bilten: Kodirane poruke analizatora	714260-26C (ili starije)
A►	Odjeljak 12 Priručnika sustava i-STAT 1: Kontrola kvalitete	714376-26E
◄D	Odjeljak 12 Priručnika sustava i-STAT 1: Kontrola kvalitete	714376-26D (ili starije)
A►	Odjeljak 13 Priručnika sustava i-STAT 1: Provjera kalibracije	714377-26E
◄D	Odjeljak 13 Priručnika sustava i-STAT 1: Provjera kalibracije	714377-26D (ili starija)

	<u>Stavka</u>	<u>Proizvod br.</u>
A►	Odjeljak 15 Priručnika sustava i-STAT 1: Prilagodba	714371-26E
◀D	Odjeljak 15 Priručnika sustava i-STAT 1: Prilagodba	714371-26D (ili starije)

KRAJ

© 2024 Abbott Point of Care Inc., 100 and 200 Abbott Park Road, Abbott Park, IL 60064 • USA
i-STAT is a trademark of Abbott.





i-STAT 1

Priručnik sustava

Patenti: www.abbott.us/patents

Symbol Technologies Corporation is the owner of US Patent No. 5,532,469.

Zaštitni znakovi

Windows is a trademark of Microsoft Corporation.

NAPOMENE UZ IZDANJE

Sadržaj je ažuriran kako bi se uzela u obzir trenutačna paginacija svih odjeljaka.

Odjeljak 3 (i-STAT 1 Analyzer) i Odjeljak 15 (Prilagodba) ažurirani su i sada uključuju novu sliku koja prikazuje ažurirani sadržaj stranice Statusa analizatora. Novi parametar Izdanja dodan je na Stranicu statusa koji navodi trenutačnu verziju aplikacijskog softvera instaliranoga u analizatoru.

- Odmah nakon tablice sa specifikacijama u odjeljak 3. dodan je odjeljak Propisi o elektromagnetskoj kompatibilnosti, u kojem se navodi da je bežični sustav i-STAT 1 usklađen sa zahtjevima IEC 61326-1 i IEC 61326-2-6.

Odjeljak 6. (Alat za preuzimanje / punjač za i-STAT 1) ažuriran je da uključuje upute za konfiguraciju uređaja DRC-300 s pomoću sustava Windows 11. Osim toga, tablici DRC-300 LED indikatori dodan je jedan red za objašnjenje LED svjetala pri stavljanju rezervne baterije u odjeljku za punjenje.

Odjeljak 11. (Otkrivanje pogrešaka s analizatorom) ažuriran je i sada uključuje Kod za provjeru kvalitete 69.

Tehnički bilten o kodiranim porukama analizatora ažuriran je i sada uključuje Kod za provjeru kvalitete 69.

Odjeljak 12. (Kontrola kvalitete) i Odjeljak 13 (Provjera kalibracije) ažurirani su kako bi se postupak ispitivanja kontrole kvalitete ili materijali za provjeru kalibracije pomaknuli na početak odjeljka.

© 2024. Abbott. All rights reserved. All trademarks referened are trademarks of either Abbott or their respective owners.



Abbott Point of Care Inc.
100 and 200 Abbott Park Road
Abbott Park, IL 60064 • USA



For information related to Article 33 of the EU REACH regulation (EC No.1907/2006), please refer to pms.abbott.com. If you have issues logging into the website, contact Abbott at: abbott.REACH@abbott.com.

Sadržaj

UVOD	1 - 1
Ovaj priručnik	1 - 1
Namjena	1 - 1
Pregled sustava i-STAT	1 - 1
Komponente.....	1 - 2
Odabir komponenti	1 - 2
Sažetak postupka	1 - 2
Upravljanje podacima	1 - 3
Međusobno povezivanje.....	1 - 3
Napomena o pouzdanosti sustava	1 - 3
Simboli	1 - 3
Jamstvo	1 - 7
TEORIJA.....	2 - 1
Funkcije analizatora.....	2 - 1
Elektrokemijska mjerenja	2 - 3
Utvrđivanje rezultata ispitivanja	2 - 4
Određivanje koncentracija stanica	2 - 5
CPB	2 - 5
Određivanje krajnjih točaka koagulacije	2 - 7
Kontrola kvalitete i sustav i-STAT	2 - 7
Kontrola kvalitete i ispitivanja koagulacije na sustavu i-STAT	2 - 13
DIJELOVI SUSTAVA	
ANALIZATOR i-STAT 1	3 - 1
Uvod.....	3 - 1
Prije Upotrebe Analizatora.....	3 - 1
Opis	3 - 2
Test Menu (Izbornik Ispitivanja)	3 - 10
Administration Menu (Izbornik Administracije)	3 - 10
Skener Crtičnog Koda	3 - 20
Obavijesti I Poruke	3 - 22
ULOŽAK i-STAT	4 - 1
Sadržaj.....	4 - 1
Sustav za rukovanje uzorkom	4 - 2
Standardizacija i kalibracija	4 - 3
Ambalaža.....	4 - 3
Uvjeti skladištenja	4 - 3
Odlaganje	4 - 3
INFORMACIJE O ULOŠKU I TESTU	
ELEKTRONIČKI SIMULATOR	5 - 1
Unutarnji simulator	5 - 1
Vanjski simulator	5 - 1
Radne značajke.....	5 - 2
Čišćenje simulatora	5 - 2

JEDINICA ZA PREUZIMANJE i-STAT 1..... 6 - 1

Pregled	6 - 1
Identifikacija alata za preuzimanje / punjača uređaja i-STAT 1	6 - 2
Specifikacije uređaja DRC-300.....	6 - 3
Specifikacije napajanja	6 - 3
LED indikatori na uređaju DRC-300	6 - 3
Zahtjevi napajanja	6 - 4
Upozorenja	6 - 4
Pokretanje uložaka u ručnom uređaju priključenom u DRC-300.....	6 - 4
Utjecaj uređaja DRC-300 na raspon radne temperature okoline	6 - 4
Prijenos podataka s DRC-300 na i-STAT/DE	6 - 5
Prenesene informacije	6 - 5
Punjenje baterija prije uporabe	6 - 5
Vijek punjive baterije	6 - 5
Punjenje punjive baterije dok je ugrađena u ručni uređaj	6 - 6
Punjenje punjive baterije u vanjskom odjeljku za punjenje	6 - 6
Konfiguriranje uređaja i-STAT 1 DRC-300 za mrežni rad	6 - 6
Spajanje i ožičenje DRC-300 za mrežnu komunikaciju.....	6 - 14
Konfiguriranje uređaja i-STAT 1 DRC-300 za USB serijski rad.....	6 - 15
Spajanje i ožičenje DRC-300 za serijsku komunikaciju.....	6 - 17

PRIJENOSNI PISAČ 7 - 1

Pregled	7 - 1
Specifikacije.....	7 - 2
Dijelovi kompleta pisača i-STAT i dodatna oprema.....	7 - 3
Dijelovi koji se mogu naručiti	7 - 3
Papir za pisač i-STAT	7 - 4
Napajanje pisača i-STAT	7 - 4
Ispis izravno iz ručnog uređaja i-STAT 1.....	7 - 7
Ispisivanje putem jedinice za preuzimanje ili preuzimanje/punjenje	7 - 8
Ispisivanje više rezultata.....	7 - 8
Sadržaj ispisa	7 - 9
Mjere opreza za pisač.....	7 - 9
Rješavanje problema s pisačem	7 - 10
Čišćenje pisača i-STAT	7 - 11
Obavijest o skladištenju pisača i-STAT i provjeri baterije.....	7 - 11

POSTUPCI

PRIKUPLJANJE UZORKA 8 - 1

Prikupljanje uzorka.....	8 - 1
Venepunkcija – općenito	8 - 1
Venepunkcija – ispitivanja za pH, PCO ₂ , elektrolita, kemije i hematokrita	8 - 2
Venepunkcija – ispitivanja koagulacije	8 - 4
Punkcija arterije – općenito	8 - 4
Punkcija arterije – ispitivanja plinova u krvi, elektrolita, kemije i hematokrita	8 - 5
Punkcija arterije – testovi ACT	8 - 6
Trajni kateter	8 - 7
Punkcija kože	8 - 7
Pomagala za prijenos uzorka	8 - 8

POSTUPAK ZA RUKOVANJE ULOŠCIMA	9 - 1
Priprema za ispitivanje	9 - 1
Punjenje i zatvaranje uloška	9 - 2
Punjenje i zatvaranje uložaka PT/INR (protrombinsko vrijeme) kod izravnog uzimanja uzorka iz prsta	9 - 6
Umetanje i uklanjanje uloška iz analizatora	9 - 7
Pogrešan postupak	9 - 8
POSTUPAK ZA ISPITIVANJE ULOŠKA	10 - 1
RJEŠAVANJE PROBLEMA ANALIZATORA	11 - 1
Uvod	11 - 1
Potrebne informacije	11 - 1
Poruke pri pokretanju	11 - 2
Poruke tijekom ciklusa ispitivanja i šifre kontrole kvalitete	11 - 3
Nema prikaza na zaslonu	11 - 6
„Cartridge Locked“ (Uložak je zaključan) ne nestaje	11 - 6
Poruke upozorenja	11 - 7
TEHNIČKI BILTEN: ŠIFRIRANE PORUKE ANALIZATORA	
KONTROLA KVALITETE	12 - 1
Pregled	12 - 1
Upute proizvođača za sustav kvalitete	12 - 1
Postupak za ispitivanje kontrola	12 - 3
Rješavanje problema s rezultatima provjere kontrole ili kalibracije izvan raspona na ulošcima	12 - 4
Ispitivanje elektroničkog simulatora	12 - 5
Postupak za vanjski elektronički simulator	12 - 5
Rješavanje problema neuspješnog ispitivanja elektroničkog simulatora	12 - 6
Provjera toplinskih sondi	12 - 7
Kontrole i-STAT za uloške za plinove u krvi / elektrolite / metabolite	12 - 8
Kontrole i-STAT Tricontrols za uloške za plinove u krvi / elektrolite / metabolite	12 - 11
ACT kontrolne otopine	12 - 14
Kontrole za PT/INR	12 - 16
Kontrole i-STAT za cTnI, BNP i CK-MB	12 - 17
Kontrole i-STAT za ukupni β -hCG	12 - 18
Evidencija kontrole kvalitete sustava i-STAT za ulazne uloške	12 - 21
PROVJERA KALIBRACIJE	13 - 1
Provjera kalibracije za uložak za plin u krvi / elektrolite / metabolite	13 - 1
Postupak za ispitivanje verifikacije kalibracije	13 - 2
Rješavanje problema ispitivanja uloška	13 - 2
Set za provjeru kalibracije i-STAT	13 - 3
Otopina i-stat chem8+ calibration verification level 1b	13 - 4
Provjera kalibracije za uloške za plin u krvi / elektrolite / metabolite (i-STAT TriControls)	13 - 6
Postupak provjere za hematokrit	13 - 8
Postupak provjere za ACT	13 - 9
Provjera kalibracije za i-STAT uloške cTnI, BNP i CK-MB	13 - 10
ISPITIVANJE SPOSOBNOSTI ILI VANJSKO ISPITIVANJE KONTROLE KVALITETE	14 - 1
Pregled	14 - 1
Opći postupak ispitivanja	14 - 1
Izješćivanje o rezultatima	14 - 2
Rješavanje problema i negativan rezultat ispitivanja sposobnosti	14 - 3

PRILAGODBA	15 - 1
Pregled	15 - 1
Oprez.....	15 - 1
Opcije prilagođavanja analizatora i zadane postavke.....	15 - 2
Prozor s preferencama: Za opcije uređaja.....	15 - 3
Prozor s preferencama: Za opcije ID brojeva rukovatelja i pacijenta.....	15 - 4
Prozor s preferencama: Za opcije ispitivanja.....	15 - 5
Prozor s preferencama: Za kontrolu kvalitete uloška – elektroničke postavke kontrole kvalitete.....	15 - 6
Prozor s preferencama: Za kontrolu kvalitete uloška – postavke tekućinske kontrole kvalitete.....	15 - 7
Prozor s preferencama: Za kontrolu kvalitete uloška – raspored tekućinske kontrole kvalitete (1, 2 ili 3)	15 - 8
Prozor s preferencama: Za opcije prikazivanja rezultata... ..	15 - 9
Prozor s preferencama: Za omogućavanje analita	15 - 10
Prozor s preferencama: Za crtične kodove	15 - 10
Sustavi jedinica.....	15 - 11
Kako bise promijenili profil prilagodbe putem tipkovnice analizatora	15 - 12
Kako biste promijenili datum i vrijeme.....	15 - 12
Provjera softvera	15 - 13
Promijeni Jedinice i rasponi	15 - 14
Promijeni Odabir ispitivanja.....	15 - 15

ODRŽAVANJE I AŽURIRANJA SOFTVERA

RUTINSKO ODRŽAVANJE ANALIZATORA I JEDINICE ZA PREUZIMANJE.....	16 - 1
Sušenje mokrog analizatora ili jedinice za preuzimanje.....	16 - 1
Čišćenje analizatora i jedinice za preuzimanje	16 - 1
Vađenje i zamjena jednokratnih baterija	16 - 2
Vađenje i zamjena punjive baterije	16 - 3
AŽURIRANJE SOFTVERA.....	17 - 1

TEHNIČKI BILTENI

© 2024 Abbott. All rights reserved. All trademarks referenced are trademarks of either Abbott or their respective owners.

UVOD

Analizator i-STAT 1 upotrebljava se zajedno s ulošcima i-STAT za istovremeno kvantitativno određivanje specifičnih analita u punoj krvi.

Za informacije o analitima koji se mogu izmjeriti s pomoću uložaka i-STAT pogledajte listove s informacijama o ulošcima i testovima ili upute za upotrebu koji se nalaze na www.globalpointofcare.abbott.

PRIJE UPOTREBE ANALIZATORA

Umetanje baterija Postupak umetanja baterija za jednokratnu upotrebu pogledajte u odjeljku Održavanje analizatora u ovom priručniku. Ako želite upotrebljavati punjivu bateriju, baterije za jednokratnu upotrebu mogu se upotrebljavati dok se punjivi baterijski sklop puni u jedinici za preuzimanje/punjenje. Punjive baterije u potpunosti napunite prije upotrebe. Ovaj postupak pogledajte u odjeljku Jedinica za preuzimanje i-STAT 1. Tijekom upotrebe punjive baterije, držač za baterije za jednokratnu upotrebu spremite za naknadnu upotrebu.

Provjera datuma i vremena Pritisnite tipku za uključivanje/isključivanje i provjerite jesu li datum i vrijeme na vrhu zaslona točni. Kako biste promijenili datum i vrijeme, pogledajte dio Izbornik administracije u ovom odjeljku.

Provjera softvera **Oprez:** Novi analizatori ili analizatori koji su popravljani i vraćeni ili zamijenjeni imaju standardni softver CLEW i aplikacijski softver. Ako se u vašoj ustanovi upotrebljava drugi softver CLEW i/ili aplikacijski softver, treba ga instalirati u nove, popravljene ili zamijenjene analizatore prije nego što ih stavite u upotrebu. Instalirani softver CLEW i aplikacijski softver provjerite na stranici Analyzer Status (Status analizatora). Pogledajte postupke za prilagodbu s pomoću *tipkovnice* analizatora u odjeljku 15 ovih koraka u priručniku kako biste provjerili softver. U dijelu „Standardizacija i kalibracija“ u 4. odjeljku ovoga priručnika pogledajte opis softvera CLEW.

Prilagodba Analizatori se mogu prilagoditi kako bi udovoljavali mnogim zahtjevima za ispitivanje specifičnima za lokaciju. Popis prilagodljivih parametara i njihovih zadanih vrijednosti pogledajte u odjeljku 15 ovog priručnika. Kako biste promijenili profil prilagodbe putem tipkovnice analizatora pogledajte odlomak „Prilagodba“ u dijelu „Administracija“ u ovom odjeljku priručnika. Za promjenu prilagodbe profila putem programa i-STAT/DE pogledajte „Korisnički priručnik i-STAT/DE“ koji se nalazi na www.globalpointofcare.abbott.

Oprez: Novi analizatori ili analizatori koji su popravljani i vraćeni ili zamijenjeni imaju zadane tvorničke postavke u profilu prilagodbe što je označeno s DEFAULT0 na stranici Analyzer Status (Status analizatora). Ako analizatori u vašoj ustanovi ne upotrebljavaju zadani profil prilagodbe, treba instalirati odgovarajući profil prilagodbe prije upotrebe novog, popavljenog ili zamijenjenog analizatora.

Izvođenje provjere kvalitete S pomoću elektroničkog simulatora provjerite učinkovitost očitavanja uložaka kod novih ili popavljenih analizatora.

Protokolima za kontrolu kvalitete provjerite učinkovitost očitavanja testnih traka za nove ili popravljene analizatore.

OPIS

Specifikacije



DIMENZIJE	Širina 7,68 cm (3,035 in.) Duljina 23,48 cm (9,245 in.) Dubina 7,24 cm (2,85 in.)
TEŽINA	S punjivom baterijom 650 grama (22,9 oz.) S baterijom za jednokratnu upotrebu 635 grama (22,4 oz.)
NAPAJANJE	Dvije litijske baterije od 9 volti ili punjiva baterija.
KALIBRACIJA	Tvornička: elektronička, mehanička, termalna, tlak
REZERVNO NAPAJANJE ZA MEMORIJU/SAT	Litijska baterija
ZASLON	Matrični supertwist tekući kristali
KOMUNIKACIJSKA VEZA	Infracrvena dioda koja emitira svjetlo (LED)
RADNA TEMPERATURA	16 – 30 °C (61 – 86 °F) za ispitivanje uložaka i-STAT
TEMPERATURA ZA TRANSPORT	-10 – 46 °C (14 – 115 °F)
RELATIVNA VLAŽNOST	10-90 % (maksimalno) bez kondenzacije
BAROMETARSKI TLAK	300 – 850 mmHg
LASERSKI SKENER	Sukladan s normom U.S. 21 CFR 1040.10 i 1040.11 osim u vezi s odstupanjima sukladno s obavijesti o laseru br. 50 od 24. lipnja 2007. EN 60825-1:2014 IEC 60825-1:2014

Elektromagnetska kompatibilnost (IEC)

Bežični sustav i-STAT 1 (Model 300W) je u skladu s:
IEC 61326-1: Električna oprema za mjerenje, kontrolu i laboratorijsku uporabu
Zahtjevi za elektromagnetsku kompatibilnost (EMC) – Dio 1.: Opći zahtjevi
IEC 61326-2-6: Električna oprema za mjerenje, kontrolu i laboratorijsku uporabu –
Zahtjevi za elektromagnetsku kompatibilnost (EMC) – Dio 2. – 6.: Posebni zahtjevi –
Medicinski uređaji za in vitro dijagnostiku

Softver

Svim funkcijama analizatora upravlja aplikacijski softver koji se može ažurirati dodatnim testovima i značajkama. Koeficijenti koji se upotrebljavaju za održavanje točnosti rezultata dobivenih uloškom tijekom vremena programiraju se u analizator putem ažuriranja softvera CLEW svakih šest mjeseci. U dijelu „Standardizacija i kalibracija“ u 4. odjeljku ovoga priručnika pogledajte opis softvera CLEW.

Napajanje

Postoje dvije mogućnosti napajanja analizatora: jednokratno i punjivo napajanje. Analizator se isporučuje s nosačem baterija za korištenje s dvjema jednokratnim Ultralife 9 V litijskim baterijama (APOC popisni broj: 06F21-26). Ultralife 9 V litijeve baterije proizvodi Ultralife Battery and Energy Products, a prodaje ih Abbott Point of Care za upotrebu u uređaju i-STAT 1 Analyzer. Smiju se upotrebljavati isključivo punjive baterije za uređaj i-STAT (APOC Popisni broj: 06F23-55).

Napomena: Ultralife 9-voltna litijska baterija (APOC popisni broj: 06F21-26) ima sigurnosnu značajku koja pruža zaštitu koja sprečava pregrijavanje uređaja i-STAT 1 Analyzer zbog kvara komponente unutar elektroničkog sklopa analizatora.

Pretinac za bateriju Pretinac za bateriju nalazi se na dijelu sa zaslonom analizatora pored prozora s laserskim skenerom crtičnog koda. Postupak zamjene jednokratnih i punjivih baterija možete pronaći u odjeljku Redovito održavanje analizatora i jedinice za preuzimanje u ovom priručniku.

Jednokratne baterije

Analizator treba dvije litijske baterije od 9 volti. Vijek trajanja jednog kompleta baterija uglavnom ovisi o mješavini uložaka koji se upotrebljavaju. Ulošci koji zahtijevaju termalnu kontrolu troše više energije zbog zagrijavanja. Ulošci za koagulaciju i imunitestove troše više energije zbog duljeg ciklusa ispitivanja. Prije nego što bude potrebna zamjena možete očekivati potrošnju najmanje 400 uložaka s termalnom kontrolom, oko 100 uložaka za koagulaciju ili 50 uložaka za imunitest. Pozadinsko osvjetljenje, ako se neprekidno upotrebljava, može skratiti vijek trajanja baterije za 50 %. Prekomjerna upotreba laserskog skenera neznatno će utjecati na vijek trajanja baterije.

Litijske baterije treba izvaditi iz analizatora kada očekujete da analizator dulje vremena neće raditi, npr. šest mjeseci.

Punjiva baterija

Analizator se može napajati putem nikal-metal-hidridne punjive baterije. Kapacitet baterije za jedno punjenje je 30 % (minimalno) kapaciteta jednog kompleta litijskih baterija za jednokratnu upotrebu (pogledajte gore). Ako se analizator ne upotrebljava, baterije će izgubiti približno 10 do 30 % napunjenosti tijekom 30 dana ako se ne pune.

Punjive baterije pohranite na hladnom i suhom mjestu kada se ne upotrebljavaju.

Baterija se puni kada analizator stavite u jedinicu za preuzimanje/punjenje. Baterijski sklop možete izvaditi iz analizatora i staviti u zaseban pretinac za punjenje na jedinici za preuzimanje/punjenje. Potpuno punjenje prazne baterije traje približno 40 sati. Kada treba puniti bateriju, analizator će prikazati poruku „Low Battery“ (Slaba baterija).

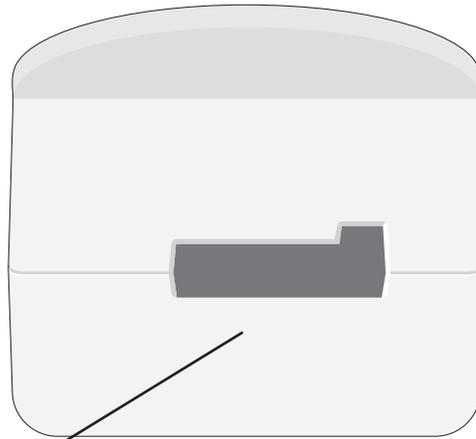
Opres: Nemojte izazvati kratki spoj punjive baterije, niti je zapaliti ili izvitoperiti.

Upozorenje za slabu bateriju

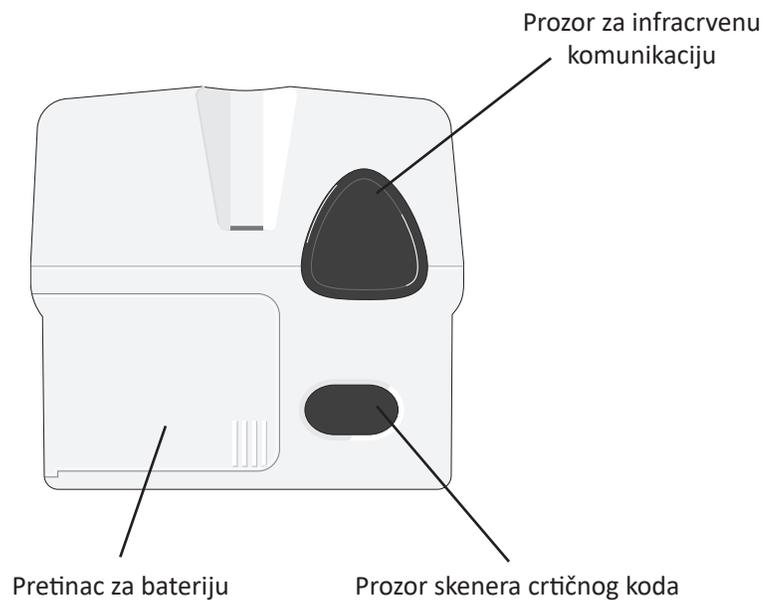
Kada pritisnete tipku za uključivanje/isključivanje, analizator će prikazati poruku „Low Battery“ (Slaba baterija). Nadalje, trepereća ikona baterije prikazat će se na zaslonu s rezultatima te na zaslonima Test Menu (Izbornik ispitivanja) i Administration Menu (Izbornik administracije) kada bude potrebno zamijeniti bateriju. Kada je baterija u potpunosti prazna, podaci nisu izgubljeni.

Dodatno napajanje Litijska baterija unutar analizatora održava sat/kalendar i profil prilagodbe. Ta bi baterija trebala trajati sedam godina.

Ulaz za uložak Ulošci i elektronički simulator umeću se u analizator putem ulaza za uložak na dijelu analizatora s tipkovnicom.



Ulaz za uložak i-STAT



Prozor za infracrvenu komunikaciju

Pretnac za bateriju

Prozor skenera crtičnog koda

Prozor za infracrvenu komunikaciju

Prozor za infracrvenu komunikaciju analizatoru omogućuje dvosmjernu komunikaciju sa softverom i-STAT/DE putem jedinice za preuzimanje, omogućuje ažuriranje softvera od analizatora do analizatora te omogućuje komunikaciju između analizatora i pisača radi ispisa.

Termalna kontrola

Analizator sadrži podsustav termalne kontrole s termorezistorom i kontaktnim žicama za grijanje koji temperaturu senzora i tekućina koje dolaze u kontakt sa sensorima drži na 37 °C. Taj se podsustav automatski aktivira kada se u analizator umetne uložak s testom koji treba održavanje temperature na 37 °C.

Senzor za barometarski tlak

Analizator sadrži poluvodički senzor za barometarski tlak koji određuje atmosferski tlak u okolini koji se upotrebljava za kalibraciju senzora za PO_2 .

Ciklus ispitivanja uložka

Rukovatelj pokreće ciklus provjere uložka odabirom mogućnosti i-STAT Cartridge (Uložak za i-STAT) na izborniku Test (Provjera) ili mogućnosti Quality Tests (Provjere kvalitete) na izborniku Administration (Administracija).

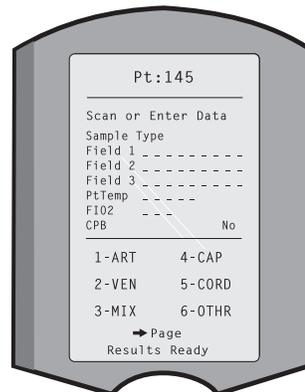
Analizator:

- dolazi u električni kontakt s uloškom
- identificira vrstu uložka
- otpušta tekućinu za kalibraciju u senzore (kada je primjenjivo)
- miješa uzorak i reagens (kada je primjenjivo)
- mjeri barometarski tlak
- zagrijava senzore na 37 °C (kada je to potrebno za ispitivanje)
- mjeri električne signale koje generiraju senzori i tekućina za kalibraciju (kada je primjenjivo)
- istiskuje otopinu za kalibraciju s uzorkom (kada je primjenjivo)
- mjeri električne signale koje generiraju senzori i uzorak
- prihvaća ID oznake rukovatelja i pacijenta koje je rukovatelj skenirao ili upisao
- prihvaća podatke sa stranice kartona
- izračunava i prikazuje rezultate
- pohranjuje rezultate

Unos podataka

Podaci koji se mogu skenirati u analizator ili upisati putem tipkovnice uključuju:

- ID rukovatelja
- ID pacijenta, ID ispitivanja sposobnosti ili ID simulatora
- Broj partije uloška
- Broj partije kontrole
- Broj partije kompleta za provjeru kalibracije
- Šifre komentara za rezultate pacijenta i kontrole
- Stranica kartona
 - Vrsta uzorka
 - Temperatura pacijenta – analizator tumači brojeve između 50,0 i 110,0 Fahrenheitovih stupnjeva i između 10,0 i 45,0 Celzijevih stupnjeva. Kada se unese temperatura pacijenta, rezultati plinova u krvi prikazat će se i na temperaturi od 37 °C i na temperaturi pacijenta.
 - FIO2
 - Slobodna polja: tri polja, svako do 9 znakova



Formate crtičnog koda koje analizator prepoznaje pogledajte u odjeljku Prilagodba.

Pohrana rezultata

Analizator automatski pohranjuje najviše 1000 zapisa o ispitivanju. Zapis o ispitivanju sastoji se od:

- skupa rezultata
- datuma i vremena provođenja ispitivanja
- vrste uloška
- svih podataka unesenih skeniranjem crtičnog koda ili unosom putem tipkovnice koji uključuju:
 - ID rukovatelja i pacijenta
 - Brojeve partije za kontrole i uloške
 - Podatke sa stranice kartona
 - Serijski broj elektroničkog simulatora
- serijski broj analizatora
- broj puta koliko je analizator bio u upotrebi
- verzije softvera i softvera CLEW koji su instalirani na analizatoru
- naziv profila prilagodbe analizatora

Pohranjuju se i šifre provjere kvalitete koje se mogu prikazati tijekom ciklusa ispitivanja i koje ukazuju na problem s uzorkom, kalibracijom, sensorima, mehaničkim ili električnim funkcijama analizatora.

Opcija prikaza statusa analizatora pod izbornikom Administration Menu (Izbornik administracije) navodi broj pohranjenih zapisa kao „Total“ (Ukupno) i „Unsent“ (Nije poslano). Zapisi ispitivanja pohranjeni su kao „Unsent“ (Nije poslano) dok analizator ne učitava podatke u iSTAT/DE te se tada zapisi označavaju kao poslani. Analizator se može prilagoditi da prikaže obavijest Memory Full (Memorija je puna) ili da onemogući ispitivanje dok se podaci ne pošalju u iSTAT/DE. U suprotnom se najstariji podaci brišu kada se memorija popuni. Pohranjeni zapisi ispitivanja mogu se pregledati putem opcije Data Review (Pregled podataka) na zaslonu Administration Menu (Izbornik administracije) koji je opisan kasnije u ovom odjeljku.

LCD zaslon i pozadinsko osvjetljenje

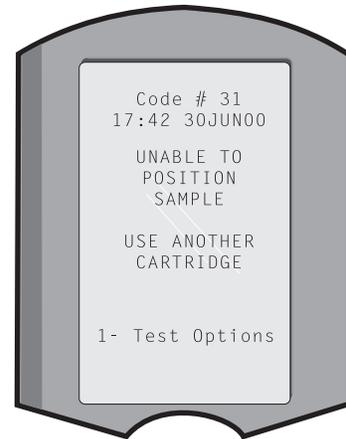
Rezultati ispitivanja, obavijesti za rukovatelja i druge poruke prikazuju se na LCD zaslonu analizatora. Pozadinsko osvjetljenje zaslona uključuje se i isključuje pritiskom tipke 0 na jednu sekundu. Pozadinsko osvjetljenje automatski će se isključiti nakon devedeset sekundi i kada se analizator isključiti. Pozadinsko osvjetljenje ne može se uključiti dok se prikazuju zasloni za unos podataka.

Zvučni pokazatelj

Analizator će emitirati zvučni signal kako bi označio:

- svaki pritisak tipke.
- uspješan unos crtičnog koda.
- da su rezultati spremni.
- da se prikazuje poruka provjere kvalitete.

Analizator se može prilagoditi tako da se onemogući emitiranje zvučnog signala za pritisak tipke ili za prikaz rezultata ili poruka.



Istek vremena

Analizator se automatski isključuje nakon određenog razdoblja neaktivnosti.

- **Prikazani rezultati:** Rezultati se prikazuju 2 minute prije nego što se analizator isključiti pod uvjetom da se nije prikazao obavezan odzivnik sa šifrom komentara. Taj zadani istek vremena zbog neaktivnosti može se povećati opcijom Customization (Prilagodba).

Ako se prikaže obavezan odzivnik šifre komentara, analizator će se isključiti nakon 15 minuta ili nakon isteka vremena zbog neaktivnosti, što je od toga dulje. U slučaju da je propuštena potrebna šifra komentara, rezultati će se pohraniti i „_ _ _“ će se unijeti kao šifra komentara.

- **Upit za obavezne podatke kada su rezultati spremni za prikaz:** Analizator će se isključiti nakon 15 minuta ili nakon isteka vremena zbog neaktivnosti, što je od toga veće ako nema odgovora na upit za obavezne podatke. Upit za obavezne podatke je upit za podatke koje treba unijeti prije nego što se prikažu rezultati na čekanju.

U slučaju propuštenog upita za obavezne podatke, rezultati se neće pohraniti i zapis ispitivanja će navesti „Test Cancelled by Operator“ (Rukovatelj je otkazao ispitivanje).

- **Čeka se umetanje uložka:** Nakon što se prikaže upit „Insert Cartridge“ (Umetni uložak), analizator će čekati 15 minuta da rukovatelj umetne uložak osim ako je analizator u opciji Proficiency (Ispitivanje sposobnosti) kada će čekati 5 minuta. Ako se ne umetne uložak, analizator će se isključiti. Ovo vrijeme isteka ne može se prilagoditi.
- **Ostalo:** Analizator će se isključiti nakon 2 minute neaktivnosti (vrijeme bez pritiska tipke) u svim drugim okolnostima.

Tipkovnica

Izravno ispod zaslona nalazi se 19 tipki. Kada s pomoću tipkovnice unosite podatke, broj crtica na liniji za unos podataka pokazuje koliko znakova možete unijeti na jednoj liniji. Crtica na mjestu gdje će se postaviti sljedeći unos će treperiti.

Tipka	Funkcija
SCAN (Skeniraj)	Aktivira se skener crtičnog koda. Podaci koji se mogu unijeti u analizator putem skenera uključuju: ID rukovatelja, ID pacijenta, broj partije kontrole i uložka, podatke o kartonu pacijenta i šifre komentara.
	Upotrebljava se za pomicanje pokazivača na zaslonu Set Clock (Postavi sat) i za pomicanje gore i dolje po abecedi kada se pritisne tipka ABC. Tipka  (strelica udesno) upotrebljava se kao tipka stranice za pomicanje s jednog zaslona na drugi. Kada je omogućena opcija Patient ID Recall (Opoziv ID-a pacijenta), tipka  opozvat će zadnji ID pacijenta kada analizator traži unos ID-a pacijenta. Tipka  (strelica ulijevo) upotrebljava se za brisanje utipkanih unosa unatrag i za pomicanje unatrag kroz zaslone unutar izbornika.
ABC	Upotrebljava se za unos slova na zaslonima za unos podataka. Kada pritisnete tipku ABC, unosi se slovo A. Tipke sa strelicom upotrebljavaju se za pomicanje gore i dolje po abecedi. Za unos drugog slova pritisnite tipku ABC jednom kako biste se pomaknuli na sljedeći položaj i ponovno za unos slova A. Za unos broja nakon slova pritisnite tipku s brojem. Kako biste izbrisali slovo, pritisnite tipku ABC kako biste se premjestili na sljedeći položaj i zatim tipkom  izbrisate slovo unatrag.
0 – 9	Upotrebljava se za unos znamenki na zaslonima za unos podataka i za odabir opcija izbornika te pohranjenih zapisa.
.	Unosi se decimalna točka ili zarez u skladu s profilom prilagodbe analizatora.
	Upotrebljava se za uključivanje i isključivanje pozadinskog osvjetljenja.
Enter (Unos) 	Upotrebljava se za odgovor na upit za dovršavanje radnje, kao što je unos ID-a rukovatelja ili pacijenta putem tipkovnice.
MENU (Izbornik)	Upotrebljava se za povratak na prethodni izbornik i premještanje između izbornika ispitivanja i administracije.
Ispis 	Upotrebljava se za ispis izravno na prijenosni pisač ili na prijenosni pisač povezan s jedinicom za preuzimanje.
Uključi/ Isključi 	Uključuje ili isključuje analizator. Kada je analizator uključen, tipku za uključivanje/isključivanje trebate pritisnuti jednu sekundu kako bi se analizator isključio. Ta je tipka neaktivna kada je u tijeku ispitivanje i kada analizator traži unos obveznih podataka.

**STABLO IZBORNIKA
ANALIZATORA i-STAT 1**

Dva su glavna izbornika: Test Menu (Izbornik ispitivanja) i Administration Menu (Izbornik administracije).

Test Menu (Izbornik ispitivanja)	Administration Menu (Izbornik administracije)
1 – Last Result (Zadnji rezultat) 2 – i-STAT Cartridge (Uložak i-STAT)	1. Analyzer Status (Status analizatora) Temp Pressure (Tlak) Battery (Baterija) Uses (Broj upotreba) Serial (Serijski) CLEW Izdanje Version (Verzija) Custom (Prilagođeno) Stored Records (Pohranjeni zapisi) Total (Ukupno) Unsent (Nije poslano)
2 – Data Review (Pregled podataka)	1 – Patient (Pacijent) 2 – Control (Kontrola) 3 – Proficiency (Ispitivanje sposobnosti) 4 – Cal Ver (Provjera kalibracije) 5 – Simulator 6 – All (Sve) 7 – List (Popis)
3 – Quality Tests (Ispitivanja kvalitete)	1 – Control (Kontrola) 2 – Proficiency (Ispitivanje sposobnosti) 3 – Cal Ver (Provjera kalibracije) 4 – Simulator
4 – Customization (Prilagodba)	1 – View (Prikaz) 1 – Analyzer (Analizator) 2 – ID Entry (Unos ID broja) 3 – Patient Tests (Ispitivanja uzorka pacijenta) 4 – QC Tests (Ispitivanja kontrole kvalitete) 5 – Results (Rezultati) 2 – Change (Promijeni) 1 – Analyzer (Analizator) 2 – ID Entry (Unos ID broja) 3 – Patient Tests (Ispitivanja uzorka pacijenta) 4 – QC Tests (Ispitivanja kontrole kvalitete) 5 – Results (Rezultati) 6 – Password (Lozinka) 7 – Restore Factory Settings (Vrati tvorničke postavke)
5 – Set Clock (Postavi sat)	
6 – Transmit Data (Prijenos podataka)	1 – Most Recent (Najnovije) 2 – This Month (Ovaj mjesec) 3 – Last Month (Prošli mjesec) 4 – All (Sve) 5 – Unsent (Nije poslano)
7 – Utility (Uslužni programi)	1 – Send Software (Pošalji softver) 2 – Clear Memory (Izbriši memoriju) 3 – Receive Software (Primi softver)

TEST MENU (IZBORNİK ISPITIVANJA)

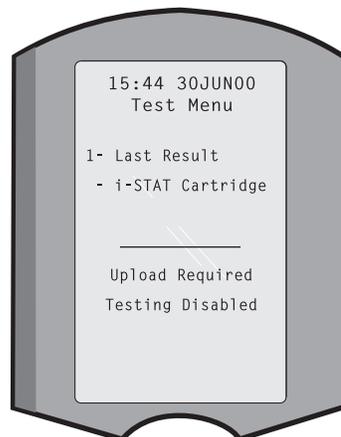
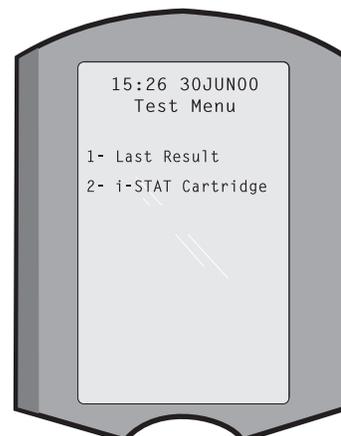
Test Menu (Izbornik ispitivanja) prikazuje se kada se analizator uključi s pomoću tipke za uključivanje/isključivanje.

Mogućnosti su sljedeće:

- 1 – Last Result (Zadnji rezultat)
- 2 – i-STAT Cartridge (Uložak i-STAT)

Mogućnost 2 upotrebljava se za ispitivanje uzoraka pacijenta.

Napomena: Ako je ručni uređaj prilagođen da onemogući ispitivanje u određenim uvjetima, onemogućene opcije bit će navedene bez pripadajućeg broja tako da ih ne možete odabrati.

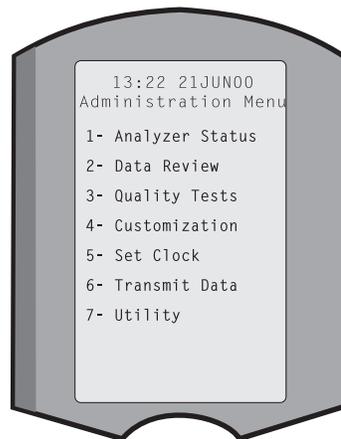


ADMINISTRATION MENU (IZBORNİK ADMINISTRACIJE)

Pregled

Izborniku Administration Menu (Izbornik administracije) možete pristupiti pritiskom tipke Menu (Izbornik) na zaslonu Test Menu (Izbornik ispitivanja). Mogućnosti su sljedeće:

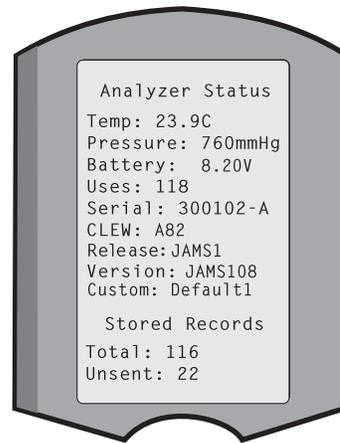
- 1 – Analyzer Status (Status analizatora)
- 2 – Data Review (Pregled podataka)
- 3 – Quality Tests (Ispitivanja kvalitete)
- 4 – Customization (Prilagodba)
- 5 – Set Clock (Postavi sat)
- 6 – Transmit Data (Prijenos podataka)
- 7 – Utility (Uslužni programi)



Analyzer Status (Status analizatora)

Zaslon Analyzer Status (Status analizatora) sadrži podatke o stanju ili „statusu“ analizatora. Uvijek kada se odabere ova mogućnost prikažu se nova očitavanja.

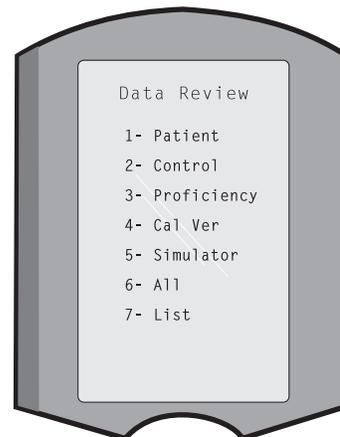
Temp	(Temperatura) Sobna temperatura.
Pressure	(Tlak) Barometarski tlak.
Battery	(Baterija) Napon baterije.
Uses	(Upotreba) Ukupan broj ciklusa ispitivanja uložaka i ispitivanja simulatorom, bez obzira na to jesu li rezultati prijavljeni.
Serial	(Serijski) Serijski broj analizatora.
CLEW	Verzija standardizacijskih podataka instalirana na analizatoru.
Izdanje	Trenutačna verzija aplikacijskog softvera instaliranoga u analizatoru.
Version	Puna verzija aplikacijskog softvera instaliranoga u analizatoru.
Custom	(Prilagodba) Naziv profila prilagodbe.
Stored Records	(Pohranjeni zapisi) Total (Ukupno): Broj zapisa ispitivanja u memoriji analizatora. Maksimalni kapacitet pohrane je 1000 zapisa ispitivanja što uključuje zapise s rezultatima i šifre kontrole kvalitete za pacijente te tekućinske i elektroničke kontrole. Nije poslano: broj zapisa koji nisu preneseni u i-STAT/DE.



Data Review (Pregled podataka)

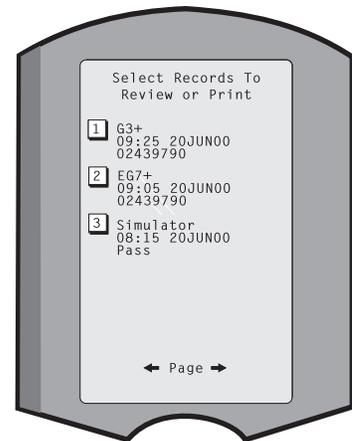
Funkcija Data Review (Pregled podataka) omogućuje rukovatelju da pregleda pohranjene rezultate prema kategorijama navedenima u nastavku. Broj pohranjenih zapisa ispitivanja naveden je u dnu na sredini zaslona kao x/y gdje x predstavlja zapis na zaslonu, a y ukupan broj pohranjenih zapisa u odabranoj kategoriji. Tipke 1 i 2 upotrebljavaju se za kretanje kroz pohranjene zapise kako je navedeno u donjem desnom i lijevom dijelu zaslona. Najnoviji zapis ispitivanja uvijek je na prvom položaju. Tipka sa strelicom udesno upotrebljava se za listanje kroz zaslone prikazanih zapisa.

- 1 – Patient** (Pacijent) Zapisi za pacijenta pozivaju se skeniranjem ID-a pacijenta ili unosom putem tipkovnice. Ako se ne unese ID pacijenta, sva ispitivanja pacijenta se opozivaju.
- 2 – Control (Kontrola)**
- 3 – Proficiency (Ispitivanje sposobnosti)**
- 4 – Cal Ver (Provjera kalibracije)**
- 5 – Simulator** Svi vanjski i interni zapisi elektroničkog simulatora.
- 6 – All** (Sve) Svi zapisi ispitivanja u memoriji analizatora.



7 – List

(Popis) Zapisi su navedeni na popisu s vrstom uloška, datumom i vremenom ispitivanja, ID-om pacijenta, brojem partije kontrole, ID-om ispitivanja sposobnosti ili brojem partije provjere kalibracije te razinom ispitivanja ako je primjenjivo. S pomoću brojčanih tipki može se odabrati bilo koji broj zapisa ispitivanja za pregledavanje ili ispis. Pritiskom tipke s brojem koja odgovara zapisu odabire se zapis, a ponovnim pritiskom tipke poništava se odabir zapisa.



Kako biste vidjeli jedan zapis ili više njih, odaberite zapise i pritisnite tipku Enter. Za ispis zapisa odaberite zapise i pritisnite tipku za ispis.

Quality Tests (Ispitivanja kvalitete)

Ispitivanja koja nisu ispitivanja pacijenta mogu se pokrenuti u izborniku Quality Tests (Ispitivanja kvalitete). Mogućnosti su sljedeće:

- 1 – Control (Kontrola)
- 2 – Proficiency (Ispitivanje sposobnosti)
(vanjska provjera kvalitete)
- 3 – Cal Ver (provjera kalibracije za uloške)
- 4 – Simulator (samo funkcija čitanja uloška)

Kada se pokrene ispitivanje iz jedne od ovih mogućnosti, ručni uređaj obavještava rukovatelja da skenira ili unese ID rukovatelja, broj partije kontrole, ID ispitivanja sposobnosti, broj partije kompleta za provjeru kalibracije ili ID simulatora ako je primjenjivo te broj partije uloška.

Kada se upotrebljava opcija Quality Tests (Ispitivanja kvalitete), rezultati se mogu pregledati u skladu s odgovarajućim mogućnostima pod opcijom Data Review (Pregled podataka).



Prilagodba

Analizatori se mogu prilagoditi kako bi udovoljavali zahtjevima te značajkama za ispitivanje specifičnima za lokaciju. Potpun popis parametara koji se mogu prilagoditi i njihovih zadanih vrijednosti možete pronaći u odjeljku Prilagodba. Analizator se može prilagoditi putem tipkovnice ili programa i-STAT/DE. Stavke koje se ne mogu prilagoditi putem tipkovnice analizatora jesu popisi rukovatelja, popisi testnih traka, referentni rasponi i rasponi djelovanja, vrste uzoraka te redosljed stavki na stranici Chart (Karton).

Funkcija prilagodbe programa i-STAT/DE može se upotrijebiti za stvaranje jednog profila prilagodbe za sve analizatore ili različitih profila za različite lokacije. Kada je funkcija prilagodbe omogućena, profili se šalju u analizator i zatim se postavljaju u jedinicu za preuzimanje.

Oprez: Ako su stvoreni profili prilagodbe specifični za lokaciju, analizatori se ne smiju premještati s jedne lokacije na drugu, osim ako se ponovno ne prilagode za novu lokaciju. Ovo je posebno važno ako je opcija „CPB: Automatically Adjust“ (CPB: automatski prilagodi) ili „CPB: Do Not Adjust“ (CPB: nemoj prilagoditi) uključena u profil prilagodbe koji se temelji na lokaciji. Funkcija CPB prilagođava rezultate hematokrita i hemoglobina uzimajući u obzir utjecaj razrjeđivanja tekućine u pumpi tijekom operacije ugradnje srčane prenosnice. Ako se analizator prilagođen za CVOR kao „CPB: Automatically Adjust“ (CPB: automatski prilagodi) upotrebljava za pacijente koji nisu na pumpi, rezultati hematokrita bit će prikazati kao lažno visoki. Ako se analizator prilagođen kao „CPB: Do Not Adjust“ (CPB: nemoj prilagoditi) upotrebljava za pacijente koji su na pumpi, rezultati hematokrita bit će prikazati kao lažno niski. Pojednosti o funkciji CPB pogledajte u odjeljku Teorija u ovom priručniku.

Preporuča se da se za prilagodbu svih analizatora na lokaciji upotrebljava samo jedna metoda, iSTAT/DE ili tipkovnica. Ako se upotrebljavaju obje metode te funkcija prilagodbe nije onemogućena u programu iSTAT/DE, bilo koja promjena profila analizatora putem tipkovnice bit će prebrisana novim upisom sljedeći put kad je analizator postavljen na jedinicu za preuzimanje.

Profil prilagodbe analizatora utvrđuje se u opciji Customization (Prilagodba) pod Administration Menu (Izbornik administracije) na analizatoru. DEFAULT0 (Zadano 0) pokazuje da je analizator na tvorničkim postavkama. Kad je analizator prilagođen putem programa i-STAT/DE, naveden je naziv koji je i-STAT/DE dodijelio. Ako se promijeni zadani ili i-STAT/DE profil na analizatoru, profil je naveden kao 00000000.

Prikaz profila prilagodbe

Odaberite **4 – Customization** (Prilagodba) pod Administration Menu (Izbornik administracije) i odaberite **1 – View** (Prikaz) i zatim pod Customization Menu (Izbornik prilagodbe) odaberite:

- 1 – Analyzer (Analizator)
- 2 – ID Entry (Unos ID broja)
- 3 – Patient Tests (Ispitivanja uzorka pacijenta)
- 4 – QC Tests (Ispitivanja kontrole kvalitete)
- 5 – Results (Rezultati)

Odaberite kategoriju za pregled. Tipkama ← i → krećite se kroz preference za svaku kategoriju i tipkom ← vratite se u izbornik Customization (Prilagodba).

Opcija pregleda prilagodbe na analizatoru ne prikazuje popis certificiranih korisnika. Ova se stavka može pregledati u i-STAT/DE.

Napomena:

- Izvan SAD-a treba uzeti u obzir sljedeće promjene: jezik, postavke jedinice, format datuma i decimalni razdjelnik.

1 – Analyzer (Analizator)

Prva stranica

Date Format (Format datuma)
Sound (Zvuk)
Auto-transmit (Automatski prijenos)
Memory Full (Memorija je puna)
Batch Mode Timeout (Istek vremena serijskog načina rada)

Druga stranica

Inactivity Timeout (Istek vremena radi neaktivnosti)
Upload Schedule (Prijenos rasporeda)
Clock Password (Lozinka za sat)
Sync Clock (Sinkroniziranje sata)
Patient Record Limit Access (Pristup ograničenju zapisa pacijenta)

Treća stranica

Wireless (Bežično) (dostupno samo s bežičnim analizatorom i-STAT)

2 – ID Entry (Unos ID broja)

1 – Operator ID (ID rukovatelja)

Prva stranica

Minimum Length (Minimalna duljina)
Maximum Length (Maksimalna duljina)
Repeat ID (Ponovi ID)
Manual Entry (Ručni unos)
Code I2of5 (Šifra I2 od 5)

Druga stranica

Code 128 (Šifra 128)
EAN-8, EAN-13
Codabar
Code 93 (Šifra 93)
Code 39 (Šifra 39)

Treća stranica

Code 39 Check Digit (Šifra 39, provjeri znamenku)
Truncate First (Skrati prvo)
Truncate Last (Skrati zadnje)
Operator List (Popis rukovatelja)
Not Certified Action (Radnja nije certificirana)
Not In List Action (Radnja nije na popisu)

Četvrta stranica

Warn User (Upozori korisnika)
Print ID (Ispiši ID)

2 – Patient ID (ID pacijenta)

Prva stranica

Minimum Length (Minimalna duljina)
Maximum Length (Maksimalna duljina)
Repeat ID (Ponovi ID)
ID Recall (Opoziv ID-a)
Manual Entry (Ručni unos)

Druga stranica

Code I2of5 (Šifra I2 od 5)
Code 128 (Šifra 128)
EAN-8, EAN-13
Codabar
Code 93 (Šifra 93)

Treća stranica

Code 39 (Šifra 39)
Code 39 Check Digit (Šifra 39, provjeri znamenku)
Truncate First (Skrati prvo)
Truncate Last (Skrati zadnje)
Patient List (Popis pacijenata)
Not in List Action (Radnja nije na popisu)

Četvrta stranica

Lockout Override (Nadjačaj zaključavanje)
Confirmation Method (Metoda potvrde)
Print ID (Ispiši ID)

3 – Patient Tests (Ispitivanja uzorka pacijenta)

Prva stranica

Cartridge Auto-chart (Automatski grafikon uloška)
Cartridge Information (Podaci o ulošcima)
Cartridge Barcode (Crtični kod uloška)
Cartridge Lot Number (Broj partije uloška)
Comment Code In Range (Šifra komentara, unutar raspona)

Druga stranica

Comment Code Out of Range (Šifra komentara, izvan raspona)
Cart Sample Type (Vrsta uzorka uloška)
Result Output (Ispis rezultata)
Downloader Lockout (Zaključavanje jedinice za preuzimanje)
STATNotes (Napomene)

- 4 – QC Tests (Ispitivanja kontrole kvalitete)
 - 1 – Simulator
 - Ext Simulator (Vanjski simulator)
 - Int Simulator (Interni simulator)
 - Int Simulator Schedule Option (Opcija rasporeda internog simulatora)
 - 2 – Cartridge QC (Kontrola kvalitete uložka)
 - Prva stranica
 - Pass/Fail Method (Metoda uspjeha/neuspjeha)
 - Comment Code In Range (Šifra komentara, unutar raspona)
 - Comment Code Out of Range (Šifra komentara, izvan raspona)
 - Result Format (Format rezultata)
 - APOC fluid Lot Scan Only (Skeniraj samo broj partije tekućine APOC)
 - Druga stranica
 - eVAS Name (Naziv eVAS)
- 5 – Results (Rezultati)
 - 1 – ACT/Ref Ranges (ACT/referentni rasponi)
 - 2 – Display Ranges (Prikaži raspone)
 - 3 – Units (Jedinice)
 - 4 – Options (Opcije)
 - Prva stranica
 - Decimal Separator (Decimalni razdjelnik)
 - Test Selection (Odabir ispitivanja)
 - Hematocrit (Hematokrit)
 - Base Excess (Bazni eksces)
 - ACT-C
 - DDruga stranica
 - ACT-K
 - Print Ref. Ranges (Ispis referentnih raspona)

Promjena profila

Za prilagođavanje putem tipkovnice na ručnom uređaju odaberite **4 – Customization** (Prilagodba) pod Administration Menu (Izbornik administracije) i zatim odaberite **2 – Change** (Promijeni). Ako ručni uređaj već ima postavljenu lozinku, unesite lozinku. Ako nema, pritisnite tipku Enter (preporučuje se da funkcija Change (Promijeni) bude zaštićena lozinkom). Zatim izvršite odabire u izborniku Customization (Prilagodba). Kako biste promijenili postavku, odaberite stavku pritiskom tipke s brojem koja odgovara stavki i zatim odaberite postavku. Tipkom → pogledajte sve stavke. Nakon što postavite sve stavke, isključite ručni uređaj kako biste spremili i aktivirali postavke.

Napomena:

- Izvan SAD-a treba uzeti u obzir sljedeće promjene: jezik, postavke jedinice, format datuma i decimalni razdjelnik.

1 – Analyzer (Analizator)

Prva stranica

- Language (Jezik)
- Date Format (Format datuma)
- Sound (Zvuk)
- Auto-transmit (Automatski prijenos)
- Memory Full (Memorija je puna)

Druga stranica

- Batch Mode Timeout (Istek vremena serijskog načina rada)
- Inactivity Timeout (Istek vremena radi neaktivnosti)
- Upload Schedule (Prijenos rasporeda)
- Clock Password (Lozinka za sat)
- Sync Clock (Sinkroniziranje sata)

Treća stranica

Wireless (Bežično) (dostupno s uređajem i-STAT 1 Wireless)

2 – ID Entry (Unos ID broja)

1 – Operator ID (ID rukovatelja)

Prva stranica

Minimum Length (Minimalna duljina)

Maximum Length (Maksimalna duljina)

Repeat ID (Ponovi ID)

Manual Entry (Ručni unos)

Code I2of5 (Šifra I2 od 5)

Druga stranica

Code 128 (Šifra 128)

EAN-8, EAN-13

Codabar

Code 93 (Šifra 93)

Code 39 (Šifra 39)

Treća stranica

Code 39, Check Digit (Šifra 39, provjeri znamenku)

Truncate First (Skrati prvo)

Truncate Last (Skrati zadnje)

Print ID (Ispiši ID)

2 – Patient ID (ID pacijenta)

Prva stranica

Minimum Length (Minimalna duljina)

Maximum Length (Maksimalna duljina)

Repeat ID (Ponovi ID)

ID Recall (Opoziv ID-a)

Manual Entry (Ručni unos)

Druga stranica

Code I2of5 (Šifra I2 od 5)

Code 128 (Šifra 128)

EAN-8, EAN-13

Codabar

Code 93 (Šifra 93)

Treća stranica

Code 39 (Šifra 39)

Code 39 Check Digit (Šifra 39, provjeri znamenku)

Truncate First (Skrati prvo)

Truncate Last (Skrati zadnje)

3 – Patient Tests (Ispitivanja uzorka pacijenta)

Prva stranica

Cartridge Auto-chart (Automatski grafikon uložka)

Cartridge Information (Podaci o ulošcima) (funkcijska postavka ugrađenih programskih datoteka analizatora)

Cartridge Barcode (Crtični kod uložka) (funkcijska postavka ugrađenih programskih datoteka analizatora)

Cartridge Lot Number (Broj partije uložka) (funkcijska postavka ugrađenih programskih datoteka analizatora)

Comment Code, In Range (Šifra komentara, unutar raspona)

Druga stranica

Comment Code, Out of Range (Šifra komentara, izvan raspona)

Result Output (Ispis rezultata)

Downloader Lockout (Zaključavanje jedinice za preuzimanje)

- 4 – QC Tests (Ispitivanja kontrole kvalitete)
 - 1 – Simulator
 - Ext Simulator (Vanjski simulator)
 - Int Simulator (Interni simulator)
 - Int Simulator Schedule Option (Opcija rasporeda internog simulatora)
 - 2 – Cartridge QC (Kontrola kvalitete uloška)
 - Pass/Fail Method (Metoda uspjeha/neuspjeha)
 - Comment Code In Range (Šifra komentara, unutar raspona)
 - Comment Code Out of Range (Šifra komentara, izvan raspona)
 - Result Format (Format rezultata)
 - APOC Fluid Lot Scan Only (Skeniraj samo broj partije tekućine APOC)
- 5 – Results (Rezultati)
 - 1 – Units and Ranges (Jedinice i rasponi)
 - 2 – Options (Opcije)
 - Prva stranica
 - Decimal Separator (Decimalni razdjelnik)
 - Test Selection (Odabir ispitivanja)
 - Hematocrit (Hematokrit)
 - Base Excess (Bazni ekscjes)
 - ACT-C
 - Druga stranica
 - ACT-K
 - Print Ref. Ranges (Ispis referentnih raspona)
- 6 – Password (Lozinka)
- 7 – Restore Factory Settings (Vrati tvorničke postavke)

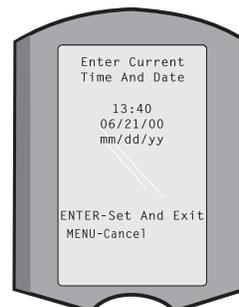
Napomena: dodatne postupke vezane uz prilagodbu s pomoću tipkovnice analizatora potražite u *Postupcima za prilagodbu s pomoću tipkovnice analizatora* u odjeljku 15 ovog priručnika.

Postavljanje sata

Ako je za analizator postavljena lozinka, funkcija Set Clock (Postavi sat) bit će zaštićena lozinkom. Ako nije dodijeljena lozinka, pritiskom tipke Enter prikazat će se zaslon s vremenom i datumom. Tipkama sa strelicom pomaknite pokazivač na znamenku koju treba promijeniti. Tipkom s brojem promijenite znamenku. Pritisnite Enter kako biste prihvatili promjenu ili Menu (Izbornik) kako biste poništili promjene. Nevažeci unos, kao na primjer 13 za mjesec, neće biti prihvaćen.

Format datuma na zaslonu može se prilagoditi s pomoću funkcije za prilagodbu i-STAT/DE u obliku mm/dd/gg ili dd/mm/gg. Analizator prepoznaje godine u kojima veljača ima 29 dana.

Analizator se može prilagoditi s pomoću programa i-STAT/DE za sinkronizaciju ili ažuriranjem stvarnog vremena s vremenom programa i-STAT/DE u vrijeme svakog preuzimanja. Zbog te opcije nije potrebno ponovno postaviti sat analizatora na početku i završetku ljetnog računanja vremena. U suprotnom, sat treba ručno promijeniti u skladu s promjenom ljetnog računanja vremena.



Prijenos podataka

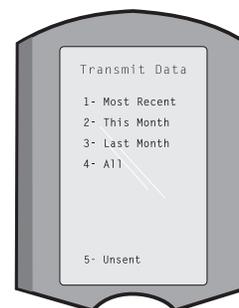
Neposlani zapisi ispitivanja automatski se šalju u i-STAT/DE kad se analizator postavlja u jedinicu za preuzimanje/preuzimanje/punjenje. U nekim slučajevima može biti poželjno imati mogućnost ponovnog slanja podataka. Funkcija Transmit Data (Prijenos podataka) omogućuje prijenos podataka na sljedeći način:

- 1 – Most Recent (Najnoviji)
- 2 – This Month (Ovaj mjesec)
- 3 – Last Month (Prošli mjesec)
- 4 – All (Sve)
- 5 – Unsent (Nije poslano)

Most Recent (Najnoviji) su rezultati iz zadnjeg ispitano g uložka.

Analizator se može prilagoditi s pomoću programa i-STAT/DE kako bi primijenio ograničenje raspona datuma funkcije Transmit All (Prenesi sve).

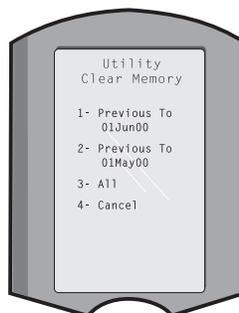
Auto-transmit (Automatski prijenos) privremeno je onemogućen kada se odabere opcija Transmit Data (Prijenos podataka) kako bi korisnik mogao kontrolirati prijenos podataka.



Uslužni programi

Izbornik Utility (Uslužni programi) može se zaštititi lozinkom s pomoću funkcije prilagodbe na analizatoru ili programu i-STAT/DE.

- 1 – Send Software (Pošalji softver): omogućuje analizatoru da pošalje softver na drugi analizator. Pogledajte odjeljak Ažuriranje softvera u ovom priručniku.
- 2 – Clear Memory (Izbriši memoriju): briše rezultate iz memorije analizatora. Mogućnosti su sljedeće:
 - 1 – Previous to 01MMMYY (Prije 01MMMGG) (MMMGG predstavlja trenutni mjesec i godinu kao na primjer 01LIP00)
 - 2 – Previous to 01mmmyy (Prije 01mmmyy) (mmmyy predstavlja prethodni mjesec i godinu kao na primjer 01svib00)
 - 3 – All (Sve)
 - 4 – Cancel (Odustani)
- 3 – Primanje softvera: omogućuje korisnicima da pošalju udaljeni zahtjev za ažuriranje softvera JAMS ili CLEW na analizatoru putem programa i-STAT/DE. Pojednostosti pogledajte u 17. odjeljku (Ažuriranje softvera).



SKENER CRTIČNOG KODA

Skener crtičnog koda

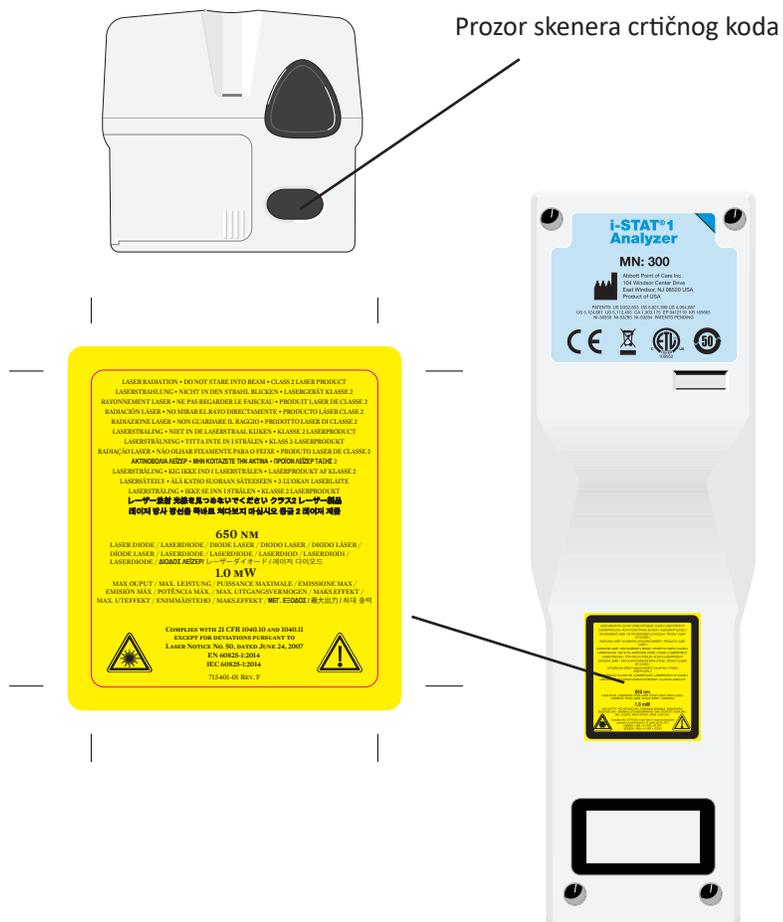
Skener crtičnog koda upotrebljava se za skeniranje podataka s crtičnog koda u analizator. Parametri koji se mogu unijeti u analizator putem skenera crtičnog koda uključuju: ID rukovatelja i pacijenta, brojeve partije kontrole i uloška, šifre komentara te podatke iz kartona pacijenta. Laserska zraka izlazi iz prozorčića na prednjem dijelu analizatora pored pretinca za bateriju. Laserska zraka automatski se isključuje nakon 3 do 4 sekunde ili nakon što se crtični kod uspješno skenira.

Specifikacije lasera

Motor skenera crtičnog koda proizvela je tvrtka Motorola Inc. ili Opticon Inc. Motor skenera sadrži lasersku diodu koja emitira lasersko zračenje na frekvenciji od 650 nm. Izlazna snaga motora skenera (tj. izlazna snaga motora ako se izvadi iz uređaja) iznosi do 1,9 mW u načinu skeniranja. Skener u ovom uređaju radi samo kada se pritisne tipka Scan (Skeniraj). Motor skenera namijenjen je za upotrebu u uređaju klase 2.

Naljepnice s upozorenjima

Naljepnice s upozorenjima prikazane su u nastavku. Naljepnice s upozorenjima nalaze se na stražnjem ili donjem dijelu analizatora kako je prikazano. Položaj prozorčića lasera odakle analizator emitira lasersku zraku također je prikazan u nastavku.



Oprez

Nemojte otvoriti analizator. Analizator smije otvoriti samo tvornički ovlašteno servisno osoblje. **Kada je otvoren, emitira lasersko zračenje klase 2. NEMOJTE gledati u otvor lasera ili lasersku zraku ni usmjeriti lasersku zraku u druge osobe.**

Upotreba kontrola, prilagođavanja ili izvođenje postupaka koji nisu ovdje specificirani može rezultirati opasnim izlaganjem zračenju.

Laserski skener klase 2 upotrebljava vidljivu svjetlosnu diodu male snage. Kao i kod svakog izvora jarke svjetlosti, kao što je sunce, korisnik treba izbjegavati gledati izravno u lasersku zraku. Nije poznato da je kratko izlaganje laseru klase 2 štetno.

Kvaliteta naljepnice s crtičnim kodom

Kako biste se pobrinuli da ručni uređaji i-STAT mogu pročitati ispisane naljepnice s crtičnim kodom, trebate upotrebljavati najbolje dostupne metode ispisa i postavke. Međutim, kako je specificirano u *standardu primjene crtičnog koda u zdravstvenoj industriji (Health Industry Bar Code (HIBC) Provider Applications Standard (ANSI/HIBC 1.3-2010))*, kvaliteta ispisanih naljepnica treba udovoljavati najmanje razini 1.5.

Sobno osvjetljenje iz LED izvora svjetlosti

Funkcija analizatora za skeniranje crtičnog koda može imati smetnje kada je crtični kod pod sobnim osvjetljenjem iz LED izvora svjetlosti. Zbog te smetnje analizator ne može uopće skenirati crtični kod (nema zvučnog signala za potvrdu). Kada se crtični kodovi skeniraju pod sobnim osvjetljenjem iz LED izvora svjetlosti, preporučuje se da se crtični kod zaštiti od sobnog osvjetljenja tijekom skeniranja crtičnog koda.

Postupak

prije skeniranja provjerite koje informacije treba unijeti prema poruci na zaslonu. Analizator držite na udaljenosti 3 do 9 inča (8 do 23 cm) od crtičnog koda koji treba skenirati. Najbolji je kut od približno 10 stupnjeva odmaknuto od okomice. Držite analizator i postavite predmet koji treba skenirati na ravnu površinu ili postavite analizator na ravnu površinu i držite predmet ispred analizatora. Nemojte slučajno skenirati predmete u blizini. Nemojte usmjeravati zraku u oči drugih osoba.

KORAK

RADNJA

- 1 Pritisnite tipku Scan (Skeniraj) i držite je pritisnutom kako biste pokrenuli skener crtičnog koda. Analizator emitira vidljivu crvenu zraku.
- 2 Postavite analizator i crtični kod na način da zraka stvara crvenu liniju koja se širi preko cijelog crtičnog koda. Povećavanjem udaljenosti između crtičnog koda i analizatora produljuje se crvena linija. Analizator ne treba dodirivati crtični kod.
- 3 Kada analizator prihvati crtični kod, emitirat će zvučni signal kao potvrdu i automatski će isključiti zraku. Zraka će se također isključiti nakon 3 do 4 sekunde.
- 4 Pogledajte podatke koje je skenirao analizator i provjerite jesu li točni.
- 5 Otpustite tipku Scan (Skeniraj).

Napomena: Ako se tipka Scan (Skeniraj) otpusti čim se čuje zvučni signal, prikazat će se sljedeća obavijest i neće se moći vidjeti skenirani podaci.

OBAVIJESTI I PORUKE

Obavijesti

Ili prije ili tijekom ciklusa ispitivanja analizator će prikazati obavijesti koje od korisnika zahtijevaju neku radnju ili upis putem tipkovnice, kao npr. „Enter Operator ID“ (Unesi ID rukovatelja). Obavijesti su opisane u priručniku tijekom upotrebe. Za neke je obavijesti potreban unos kako bi se prikazali rezultati. Obavijesti za sljedeće podatke su obavezne:

- ID rukovatelja
- ID pacijenta
- Broj partije za ispitivanja kvalitete
- Broj partije uložka

Poruke pri pokretanju

Kada se pritisne tipka za uključivanje/isključivanje, analizator može prikazati jednu poruku pri pokretanju ili više njih. Poruka upozorenja pri pokretanju ukazuje na radnju koju treba poduzeti u bliskoj budućnosti kako bi analizator i dalje bio u radnom stanju. Ako je analizator prilagođen da onemogući ispitivanje u određenim uvjetima, poruka zaključavanja pri pokretanju pokazuje radnju koju treba poduzeti kako bi ispitivanje ponovno bilo moguće.

Poruke provjere kvalitete

Ako tijekom uključivanja napajanja analizator otkrije problem, prikazat će se poruka provjere kvalitete navodeći radnju koju treba poduzeti kako bi ispitivanje moglo započeti.

Poruka provjere kvalitete također će se prikazati te će se ispitivanje zaustaviti ako analizator otkrije problem tijekom ciklusa ispitivanja.

Poruke pri pokretanju i poruke provjere kvalitete opisane su u odjeljku Rješavanje problema u ovom priručniku. „Upload Required, Testing Disabled“ (Potrebno je učitavanje, ispitivanje je onemogućeno) primjer je poruke zaključavanja pri pokretanju, „Battery Low“ (Slaba baterija) primjer je poruke upozorenja pri pokretanju, a „Unable to Position Sample“ (Uzorak se ne može pozicionirati) primjer je neuspjele provjere kvalitete tijekom ciklusa ispitivanja.

Napomena: Obavijest „Cartridge Locked“ (Uložak je zaključan) ili „Simulator Locked“ (Simulator je zaključan) uvijek se prikazuje kada je u analizator umetnut uložak ili elektronički simulator. Pokušaj vađenja uložka ili elektroničkog simulatora prije nego što ova obavijest nestane sa zaslona može izazvati oštećenje analizatora.

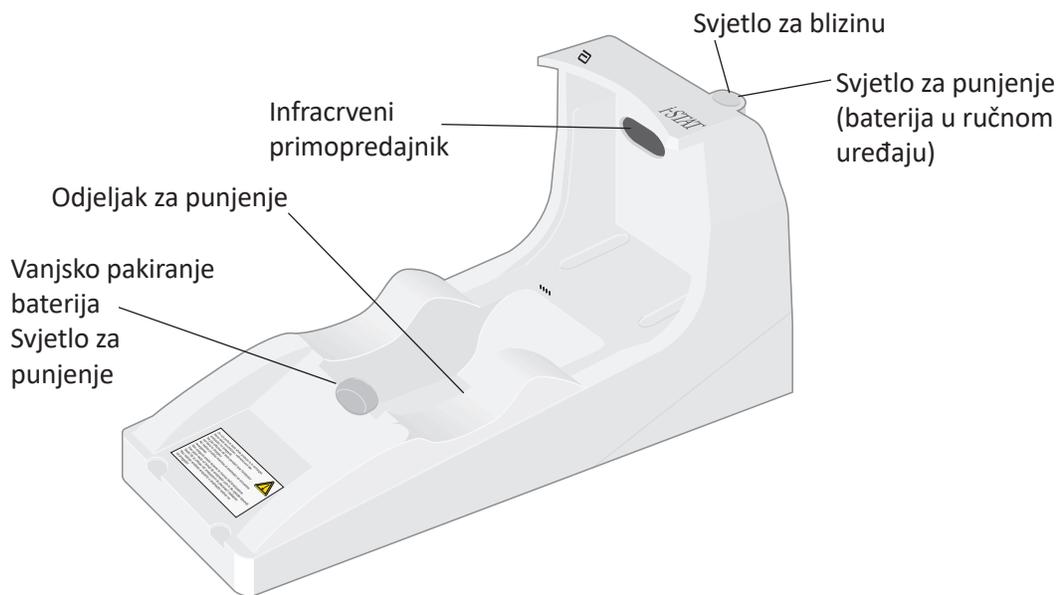
© 2024. Abbott. All rights reserved. All trademarks referenced are trademarks of either Abbott or their respective owners.

ALAT ZA PREUZIMANJE / PUNJAČ UREĐAJA I-STAT 1 6

PREGLED

Ovaj dokument sadrži upute za korištenje alata za preuzimanje / punjača uređaja i-STAT 1 (broj modela DRC-300), koji se koristi za:

- prijenos testnih zapisa ručnog uređaja i-STAT 1 putem infracrvenih signala i njihov prijenos putem USB-a ili mrežnog kabliranja do i-STAT/DE softvera.
- prijenos podataka iz i-STAT/DE na ručni uređaj i-STAT 1 putem infracrvenih signala.
- punjenje punjive baterije ugrađene u ručni uređaj i-STAT 1 ili punjive baterije ugrađene u odjeljku za punjenje uređaja DRC-300.



Ako imate pitanja u vezi s informacijama u ovom dokumentu, obratite se svojem predstavniku Službe za podršku.

SADRŽAJ

Naslov odjeljka	Broj stranice odjeljka
Identifikacija alata za preuzimanje / punjača uređaja i-STAT 1	2
Specifikacije uređaja DRC-300	3
Specifikacije napajanja	3
LED indikatori na uređaju DRC-300	3
Zahtjevi napajanja	4
Upozorenja	4
Pokretanje uložaka u ručnom uređaju priključenom u DRC-u-300	4
Utjecaj uređaja DRC-300 na raspon radne temperature okoline	4
Prijenos podataka s DRC-300 na i-STAT/DE	5
Prenesene informacije	5
Punjenje baterija prije uporabe	5
Trajanje punjive baterije	5
Punjenje punjive baterije dok je ugrađena u ručni uređaj	6
Punjenje punjive baterije u vanjskom odjeljku za punjenje	6
Konfiguriranje uređaja i-STAT 1 DRC-300 za mrežni rad	6
Spajanje i ožičenje DRC-300 za mrežnu komunikaciju	14
Konfiguriranje uređaja i-STAT 1 DRC-300 za USB serijski rad	15
Spajanje i ožičenje DRC-300 za serijsku komunikaciju	17

IDENTIFIKACIJA ALATA ZA PREUZIMANJE / PUNJAČA UREĐAJA i-STAT 1

Prije su postojale dvije odvojene verzije alata za preuzimanje / punjača uređaja i-STAT 1, jedna s mogućnostima serijskog povezivanja s Data Managerom (DRS-300) i jedna s mogućnostima mrežnog povezivanja s Data Managerom (DRN-300). Kako biste razlikovali DRC-300 od prethodnih verzija alata za preuzimanje / punjača DRS-300 i DRN-300, pogledajte naljepnicu s brojem modela (MN) na donjoj strani alata za preuzimanje / punjača. Alat za preuzimanje / punjač uređaja i-STAT imat će MN DRC-300 (slika 1).



Figure 1

SPECIFIKACIJE UREĐAJA DRC-300

Specifikacije	
Veličina	4,12 (10,4 cm) širine 9,60 (24,4 cm) dužine 5,00 (12,7 cm) visine
Težina	1,2 lb. (0,55 kg)
Napajanje	AC-DC adapter za napajanje Input 12Vdc
Radna temperatura	15 do 40 °C 59 do 104 °F
Temperatura skladištenja	-20 do 50 °C -4 do 122 °F
Pollution Degree (Dopuštena razina onečišćenja okoline)	2
Kategorija instalacije (Specifikacija dopuštenog prenapona)	2
Komunikacija s Data Managerom	USB ili mreža
Komunikacijska veza do i od ručnog uređaja	Infracrveni primopredajnik
<u>LED pokazatelji</u> Napajanje Blizinu Punjenje	Nije primjenjivo Plava Crveno/zeleno
Konfiguracija	Putem glavnog računala

Napomena: Ovaj je proizvod ispitan u skladu sa zahtjevima CAN/CSA-C22.2 br. 61010-1, drugo izdanje, uključujući izmjenu 1, ili kasniju verziju istog standarda koja uključuje istu razinu zahtjeva za ispitivanje.

SPECIFIKACIJE NAPAJANJA

Specifikacije	
Input	100 – 240 V 50 – 60Hz 1.1A
Output	12Vdc 3A max

LED indikatori na uređaju DRC-300

Ručna LED baterija (blizu vrha DRC-300)	
Isključeno	Nema punjive baterije
Trepćuće crveno	Brzo punjenje na čekanju
Žarko crvena	Brzo punjenje
Žarko zelena	Sporo punjenje

Rezervna baterija (blizu sredine DRC-300)	
Isključeno	Nema punjive baterije
Zelena	Sporo punjenje
Trepće zeleno, a zatim se isključuje	Punjenje

ZAHTJEVI NAPAЈANJA

DRC-300 zahtijeva jednu utičnicu. DRC-300 se mora koristiti s adapterom za napajanje izmjeničnom strujom koji se isporučuje s DRC-300. Koristeći Y kabel za razdvajanje, DRC-300 napajanje može se koristiti za napajanje pisača i-STAT (broj modela PR-300), što smanjuje broj potrebnih utičnica u području preuzimanja i ispisa.

UPOZORENJA

- DRC-300 nije namijenjen za upotrebu u okruženju pacijenta (tj. unutar 1,5 metar od fizičke lokacije pacijenta).
- Korisnici ne bi trebali spajati DRC-300 na medicinski električni sustav.
- Ne stavljajte metalne predmete na ili blizu izloženih zlatnih kontakata za punjenje.
- Obavezno instalirajte sve kabele i izvore napajanja kako ne bi predstavljali opasnost od spoticanja. Postavite opremu tako da se kabele i pribor ne nalaze na stazama. Utikač adaptera za napajanje izmjeničnom strujom djeluje kao uređaj za isključivanje za DRC-300; stoga utičnica mora biti lako dostupna i instalirana (ili smještena) u blizini DRC-300.
- Za napajanje DRC-300 koristite samo AC napajanje isporučeno s DRC-300.
- Samo pisači koje je isporučio APOC mogu se spojiti na priključak pisača DRC-300.
- Mrežni kabel i USB kabel NEĆE biti spojeni na DRC-300 u isto vrijeme.
- Ako za napajanje ručnog uređaja koristite punjive baterije, koristite samo punjive baterije i opremu za punjenje koju je isporučio vaš APOC distributer. Druge baterije i punjači mogu utjecati na rezultate ispitivanja i predstavljati druge opasnosti za operatere i pacijente.
- Ručni uređaj koji padne može uzrokovati ozljedu. Uvijek stavite ručni uređaj i periferne uređaje na stabilnu površinu ili na mjesto na kojem neće uzrokovati ozljede ako padnu.
- Sigurnost: Onemogućite TFTP (jednostavni protokol za prijenos datoteka) da biste spriječili zlonamjerna preuzimanja na DRC i povećali sigurnost.

POKRETANJE ULOŽAKA U RUČNOM UREĐAJU PRIKLJUČENOM U DRC-300

Svi i-STAT ulošci mogu se koristiti u ručnim uređajima koji su priključeni u DRC-300.

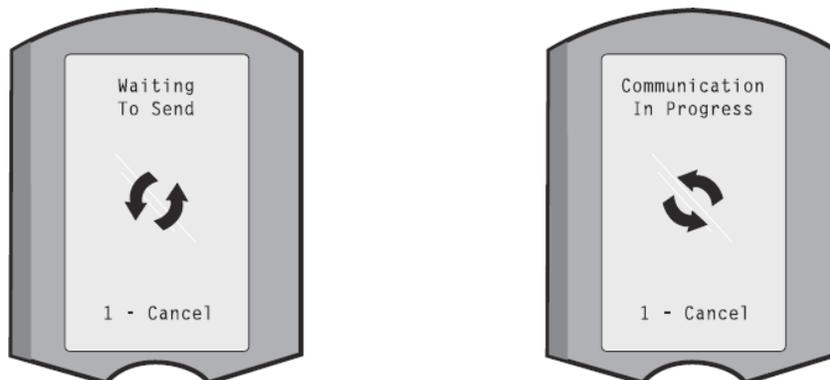
UTJECAJ UREĐAJA DRC-300 NA RASPON RADNE TEMPERATURE OKOLINE

Radna temperatura za ručni uređaj i-STAT 1 je 16 °C do 30 °C. DRC-300 i punjiva baterija mogu povećati temperaturu ručnog uređaja i-STAT 1 za 2 °C do 3 °C u odnosu na temperaturu okoline ako:

- Ručni uređaj se često podiže i zamjenjuje u DRC-300
- Više uložaka pokreće se u ručnom uređaju dok se nalazi u DRC-300.

PRIJENOS PODATAKA S DRC-300 NA i-STAT/DE

1. Stavite ručni uređaj u ležište DRC-300. Ako je ispravno poravnato, plavo svjetlo za blizinu uključit će se i poruka „Čeka se slanje“ bit će prikazana na ručnom uređaju dok se ne uspostavi komunikacija sa softverom i-STAT/DE.
2. Nakon što ručni uređaj uspostavi komunikaciju sa softverom i-STAT/DE, na zaslonu ručnog uređaja pojavit će se poruka „Komunikacija u tijeku“, a strelice će kružiti dok se prijenos ne završi.



Napomena: Nemojte pomicati ručni uređaj dok poruka „Communication in Progress“ ne nestane.

PRENESENE INFORMACIJE

Sljedeće informacije se prenose s ručnog uređaja i-STAT 1 sa svakim testnim zapisom:

- Datum i vrijeme izvođenja testa.
- ID operatera i pacijenta ili broj serije za ispitivanje kvalitete tekućine.
- Sve informacije koje je unio operater, npr. brojevi serija, vrste uzoraka i kodovi komentara.
- Rezultati
- Serijski broj ručnog uređaja.
- Broj uporaba na ručnom uređaju.
- Puna verzija aplikacijskog softvera u ručnom uređaju.
- CLEW standardizacijski softver u ručnom uređaju.

PUNJENJE BATERIJA PRIJE UPORABE

Stavite novu punjivu bateriju u pretinac za punjenje na DRC-300 na četrdeset sati. Baterija će tada biti 100% napunjena i spremna za korištenje. Ručni uređaj s jednokratnim baterijama može se postaviti na DRC-300 za preuzimanje podataka dok baterija za punjenje nije spremna.

VIJEK PUNJIVE BATERIJE

Potpuno napunjena baterija, ako se ne puni povremeno, sama će se isprazniti za otprilike tri mjeseca. Spriječite samopražnjenje baterije na sljedeći način:

- držite punjivu bateriju u ručnom uređaju koji se povremeno stavlja na DRC-300 ili
- odvojenim pohranjivanjem punjive baterije u vanjski pretinac za punjenje uređaja DRC-300.

PUNJENJE PUNJIVE BATERIJE DOK JE UGRAĐENA U RUČNI UREĐAJ

Postavljanjem ručnog uređaja koji sadržava punjivu bateriju u DRC-300 automatski će se pokrenuti punjenje punjive baterije. Indikatorsko svjetlo na vrhu DRC-300 bit će:

- **zeleno** (slabije punjenje),
- **crveno** (brzo punjenje) ili
- **trepćuće crveno** (brzo punjenje na čekanju).

Napomena: Neće doći do oštećenja ako se ručni uređaj s ugrađenim baterijama za jednokratnu upotrebu stavi u DRC-300.

PUNJENJE PUNJIVE BATERIJE U VANJSKOM ODJELJKU ZA

PUNJENJE

Stavljanje punjive baterije u vanjski pretinac za punjenje automatski će pokrenuti ponovno punjenje. Indikatorsko svjetlo u blizini pretinca za punjenje bit će zeleno kada se punjiva baterija stavi u pretinac.

1. Pakiranje baterija ima dvije oznake: jednu za smjer u ručnom uređaju i jednu za smjer u uređaju DRC-300. S naljepnicom s alatom za preuzimanje okrenutim prema gore i električnim kontaktnim krajem pakiranja okrenutim prema kontaktima u pretincu za baterije, umetnite pakiranje u pretinac kao što je prikazano na naljepnici.
2. Da biste izvadili bateriju nakon što se napuni, izvucite pakiranje iz pretinca.

KONFIGURIRANJE UREĐAJA I-STAT 1 DRC ZA MREŽNI RAD

Ovaj odjeljak uključuje postupke za konfiguriranje i-STAT 1 DRC-300 za prijenos podataka između ručnog uređaja i-STAT 1 i računala Data Managera koji koristi softver i-STAT/DE.

Uspješno programiranje i-STAT 1 DRC-300 za mrežni rad zahtijeva dovršenje svih sljedećih koraka u nizu.

Napomena 1: Primjeri snimaka zaslona snimljeni su u sustavu Windows® XP i služe samo kao primjer. Izgled vaših zaslona može se razlikovati.

Napomena 2: Da biste izvršili sljedeće korake, možda će se biti potrebno prijaviti na Windows računalo s **administratorskim pravima**.

Napomena 3: Ako je potrebna MAC adresa uređaja DRC-300, ona će biti prikazana na zaslonu Trenutačne postavke, prikazanom u nastavku u koraku 10, ili informacije o mac adresi mogu biti prikazane kao dio naljepnice sa serijskim brojem.

Napomena 4.: Upute o tijeku rada operativnog sustava Windows u ovom odjeljku služe samo kao smjernice. Upute se mogu razlikovati ovisno o određenim podvrstama operativnog sustava.



Povećanje broja istodobnih veza

Možda će biti potrebno povećati broj istodobnih veza koje dopušta vaš upravitelj podataka na 256, kako bi se održao prijenos podataka do softvera i-STAT/DE nakon instaliranja DRC-300 na mrežu vaše ustanove. Ta se radnja ne primjenjuje kada koristite DRC-300 za USB serijsku komunikaciju. Sljedeće upute povećat će broj istodobnih veza koje dopušta i-STAT/DE.

i-STAT/DE klijenti

i-STAT/DE koristi se s Info HQ, RALS-om ili Data Managerom treće strane.

Za više informacija o softveru i-STAT/DE pogledajte *Vodič za korisnike uređaja i-STAT/DE* koji se nalazi na stranici www.globalpointofcare.abbott. Prije početka, posavjetujte se sa svojim IT odjelom jer bi koraci od 1 do 6 mogli zahtijevati njihovu podršku.

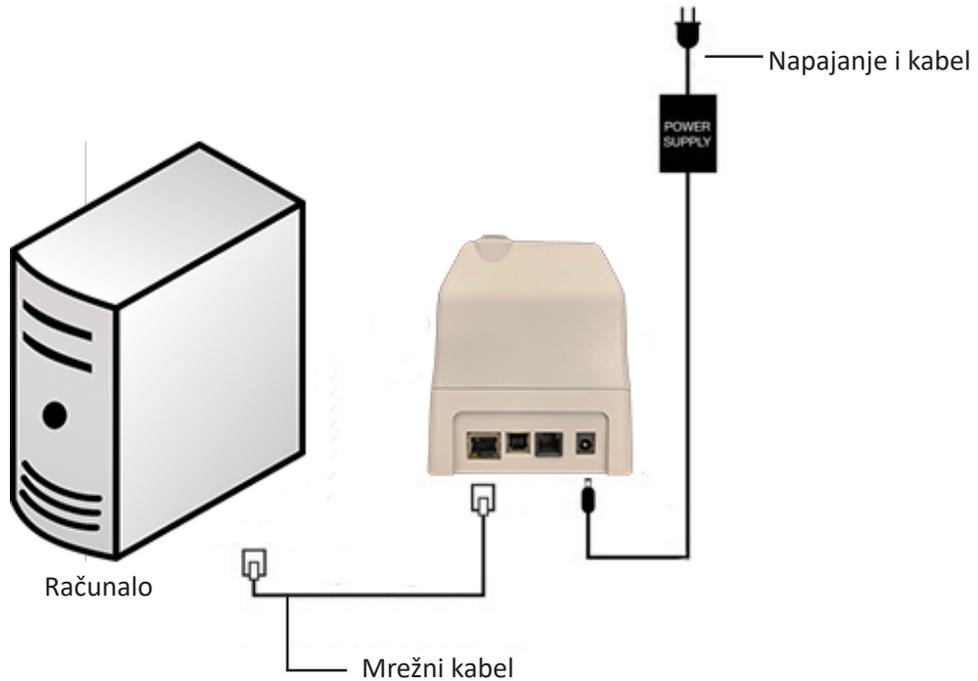
1. Identificirajte naziv DE poslužitelja. Koristite ove informacije u koraku 2.
2. Pomoću preglednika Microsoft Edge ili Google Chrome upišite <http://<ServerName>/istatdesystem>, gdje je **<ServerName>** naziv DE poslužitelja utvrđenog u 1. koraku, u redak za adresu, a zatim pritisnite **ENTER**.
3. Na stranici i-STAT/DE System–Main/Status page, odaberite **Prikaži/Postavi konfiguraciju**.
4. U okviru za odabir „**Maksimalan broj istovremenih veza**“, povećajte broj veza na **<256>**.
5. Kliknite **OK**.
6. Ponovno pokrenite i-STAT DE poslužitelj. i-STAT DE će se tada pokrenuti s 256 veza.
7. Sada možete nastaviti s učitavanjem po običaju.

Postupak za konfiguriranje DRC-300

1. Priprema: Za svaki DRC-300 koji treba konfigurirati, odredite
 - IP adresu (na istoj mreži kao i računalo Data Managera).
 - Adresa pristupnika.
 - Maska podmreže.
 - IP adresa Data Managera.
2. **NE spajajte DRC-300 na računalo.** Ovisno o pravilima domene, mrežno povezivanje može biti potrebno za pristup mrežnim TCP/IP postavkama.

Napomena 2.1: Koristite standardni mrežni kabel. Upleteni kabel nije potreban.

Alat za preuzimanje / punjač



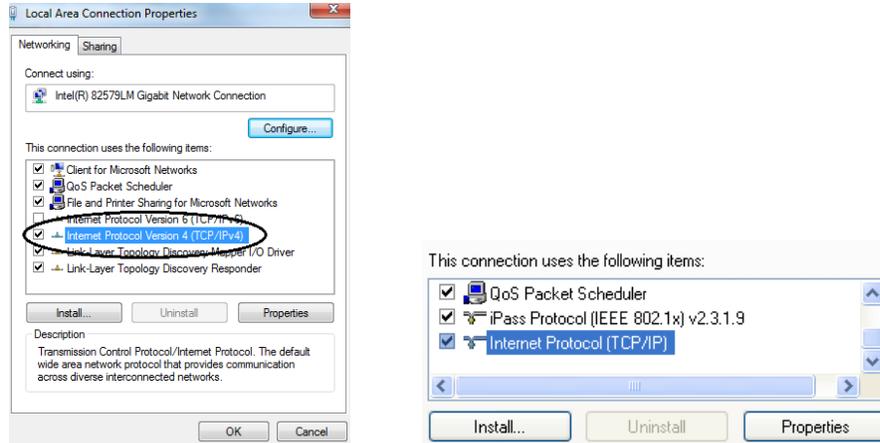
3. Promijenite mrežnu konfiguraciju računala kako biste otkrili DRC-300.

Windows 10: Na računalu kliknite **Start ikonu** → **Postavke** → **Mreža i internet** → **Promjena mogućnosti prilagodnika.**

Windows 11: Na računalu pritisnite ikonu **Start** → **Postavke** → **Mreža i internet** → **Napredne mrežne postavke** → **Više opcija mrežnog adaptera.**

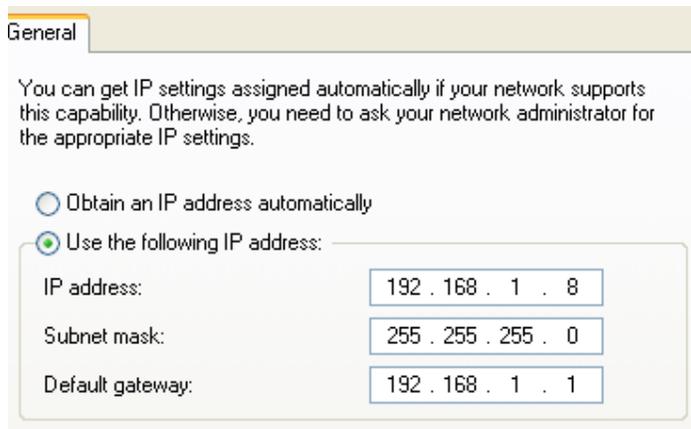
4. Desnom tipkom miša kliknite na „**Ethernet**“ i odaberite **Svojstva**.
5. U svojstvima etherneteta provjerite je li označena samo **JEDNA** verzija internetskog protokola (TCP/IP). Ako je označeno više verzija, poništite sve dok ne bude označena samo **JEDNA**. Odaberite taj TCP/IP, a zatim kliknite **Svojstva**.

6. Zabilježite sva svojstva internetskog protokola (TCP/IP) za kasniju uporabu.



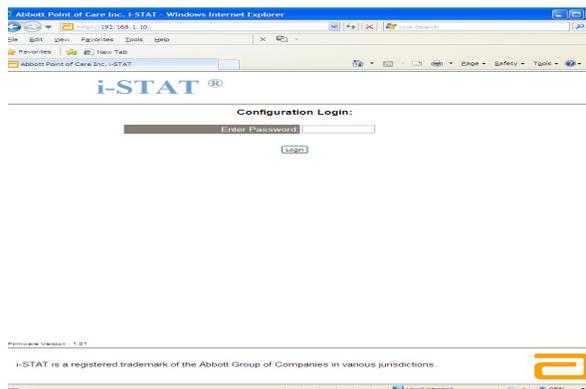
7. Odaberite radijski gumb „Upotrijebi sljedeću IP adresu“ i unesite sljedeće informacije:

- IP adresa: 192.168.1.8
- Maska podmreže: 255.255.255.0
- Zadani pristupnik: 192.168.1.1



8. Odspojite mrežni kabel iz zida i uključite ga u stražnji dio DRC-300 i uključite napajanje na DRC-300.

9. Pomoću preglednika Microsoft Edge ili Google Chrome ili nekog drugog preglednika, idite na <http://192.168.1.10>. Trebao bi se pojaviti zaslon za prijavu i-STAT tvrtke Abbott Point of Care Inc.



Napomena 9.1: Povezivanje s internetom nije potrebno. Nemojte uključivati računalo u mrežu ustanove.

Napomena 9.2: Ako se internetska stranica ne pojavi, provjerite sljedeće:

1. Provjerite je li mrežni kabel spojen
2. Provjerite je li napajanje primijenjeno na DRC-300.
3. Provjerite postavke posrednika kako biste bili sigurni da su onemogućene.
- 4. Unesite "Internetske mogućnosti" u traku za pretraživanje sustava Windows.**
5. Pod **Proxy poslužiteljem** poništite odabir polja za označavanje **Koristite proxy poslužitelj za svoj LAN**, ako je odabrano.
6. Resetirajte DRC-300.

Napomena: 9.3: Ako se internetska stranica ne pojavi, lozinka za DRC-300 je zaboravljena ili su postavke IP adrese DRC-300 nepoznate, moguće je *privremeno** vratiti sve postavke DRC-300 na tvorničke postavke.

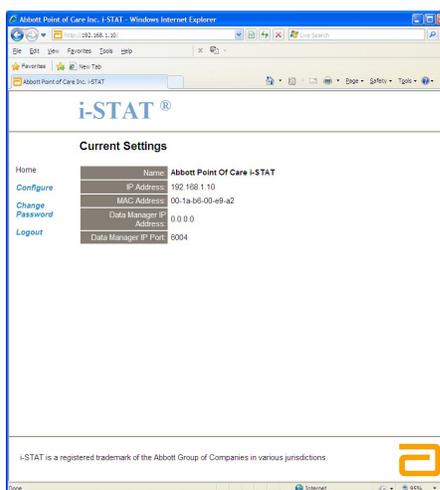
1. Spojite mrežni kabel između računala i DRC-300, ako već nije spojen. Pritisnite i držite tipku za vraćanje na tvorničke postavke (prikazano dolje) na donjoj strani uređaja DRC-300 dok uključujete napajanje, dok ne zasvijetli zeleno svjetlo ispod mrežnog konektora na stražnjoj strani uređaja DRC-300.



2. Nakon što je DRC-300 resetiran, idite na 9. korak ovog odjeljka.

* DRC-300 će ostati na tvornički zadanim postavkama dok se napajanje DRC-300 ne isključi ili dok se konfiguracija ne završi.

10. Na zaslonu za prijavu u konfiguraciju unesite svoju lozinku i kliknite **Prijava**. Ako posebna lozinka nije dodijeljena, zadana lozinka je „**i-STAT**“ i treba razlikovati velika i mala slova. Nakon uspješne prijave, pojavit će se početna stranica.



Napomena 10.1: Abbott Point of Care Inc. preporučuje promjenu zadane lozinke.

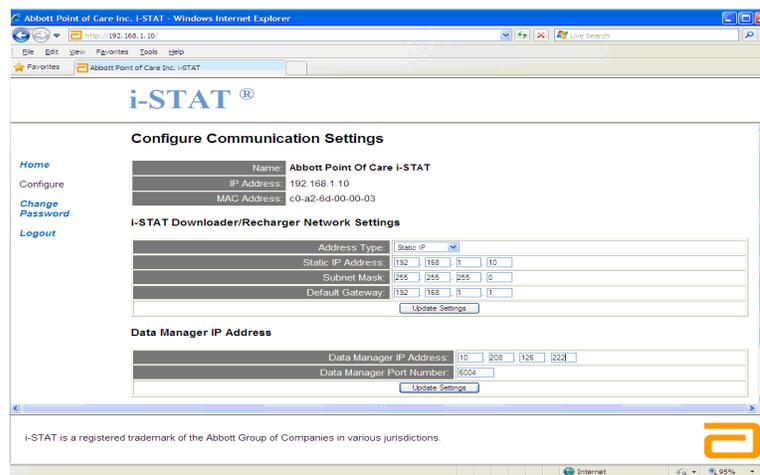
Napomena 10.2: Sesija će se prekinuti nakon 15 minuta neaktivnosti, nakon čega korisnik mora ponovno unijeti svoju lozinku.

Napomena 10.3: Za promjenu lozinke za konfiguraciju izvršite sljedeće korake:

- Pod „Trenutačne postavke“ kliknite **Promijeni lozinku**.
- Dvaput identično unesite postojeću i novu lozinku. Lozinke moraju imati 6 do 14 znakova i sadržavati samo slova od a do z, od A do Z
digits znamenke od 0 do 9 i znakove ‘-’ (podvlaka (crticu)) i ‘_’ (podvlaka).
- Kliknite na **Promijeni lozinku**.

Napomena 10.4: Ako se nova lozinka kasnije zaboravi, može se privremeno vratiti na tvorničke postavke (i-STAT) resetiranjem DRC-300 kako je opisano u napomeni 9.2. **Međutim, imajte na umu da će to također resetirati interne postavke alata za preuzimanje.**

11. Pod „Trenutačne postavke“ kliknite **Konfiguriraj**. Stranica Konfiguriraj komunikacijske postavke će se pojaviti.



12. Za ovaj DRC-300 odredite sljedeće informacije specifične za ustanovu:

- IP adresa uređaja DRC-300.
- Maska pod mreže.
- Adresa zadanog pristupnika.
- IP adresa Data Managera.
- Broj porta Data Managera (zadani je 6004).

Napomena 12.1: Prvo morate konfigurirati „IP adresu Data Managera“, a zatim „Mrežne postavke alata za preuzimanje / punjača uređaja i-STAT“ kako biste održali vezu s DRC-300 i dovršili konfiguraciju.

13. Idite do odjeljka „IP adresa Data Managera“, unesite IP adresu upravitelja podataka za ovaj DRC-300 i broj porta Data Managera (zadani je 6004) i kliknite **Ažuriraj postavke**.

Data Manager IP Address

Data Manager IP Address:	10	208	126	222
Data Manager Port Number:	6004			
<input type="button" value="Update Settings"/>				

Napomena 13.1: IP adresa Data Managera“ je IP adresa računala na koji je ugrađen i-STAT/DE softver.

14. Kada se vratite na ekran „Trenutačne postavke“, kliknite **Konfiguriraj**.
15. Idite na odjeljak „Mrežne postavke alata za preuzimanje / punjača uređaja i-STAT“ i odaberite vrstu adrese za dodjelu IP adrese uređaja DRC-300 koji se konfigurira:

i-STAT Downloader/Recharger Network Settings

Address Type:	Static IP			
Static IP Address:	10	208	126	222
Subnet Mask:	255	255	255	0
Default Gateway:	10	208	126	1
<input type="button" value="Update Settings"/>				

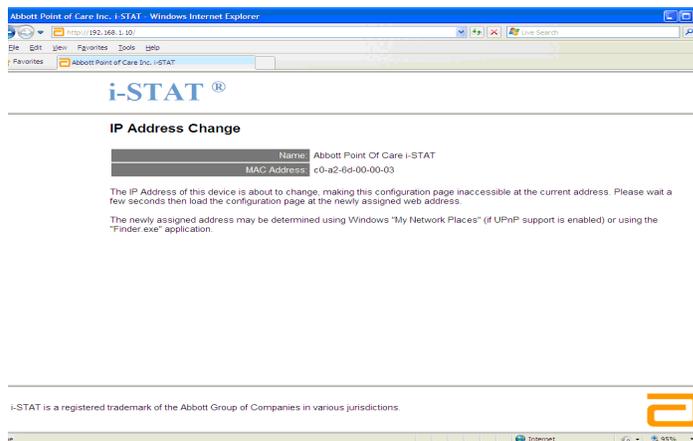
16. Da biste konfigurirali **statičku IP adresu**, slijedite upute u **16A**. Da biste konfigurirali za **DCHP**, slijedite **16B**.

Napomena 16.1: Statičke IP adrese potrebne su kada se koristi ručno prilagođavanje od strane Lokacija za preuzimanje.

16A. Ako želite konfigurirati DRC-300 sa **statičkom IP adresom**, odaberite „**Statički IP**“ iz padajućeg izbornika **Vrsta adrese** i unesite dodijeljenu IP adresu, masku podmreže i zadani pristupnik za DRC-300 te kliknite **Ažuriraj postavke**.

16B. Ako želite koristiti **DHCP** poslužitelj, odaberite „**DHCP**“ iz padajućeg izbornika **Vrsta adrese** i kliknite **Ažuriraj postavke**.

Nakon završetka, prikazat će se sljedeći zaslom.



17. Ako dodatni DRC-300 zahtijevaju konfiguraciju, spojite sljedeći DRC-300 na računalo i dovedite napajanje na DRC-300 i ponovite korake od 9 do 16. U suprotnom, prijedite na korak 18 za vraćanje mrežne konfiguracije računala.

18. **Odspojite Ethernet kabel iz DRC-300 i spojite se na mrežu.**

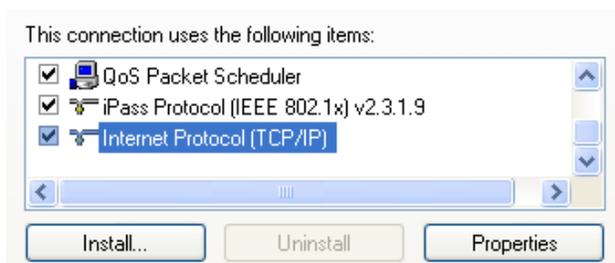
Windows 10: Na računalu kliknite **Start ikonu** → **Postavke** → **Mreža i internet** → **Promjena mogućnosti prilagodnika**.

Windows 11: Na računalu pritisnite ikonu **Start** → **Postavke** → **Mreža i internet** → **Napredne mrežne postavke** → **Više opcija mrežnog adaptera**

19. Desnom tipkom miša kliknite na „**Ethernet**“ i odaberite **Svojstva**.

20. Odaberite vezu „**Internetski protokol (TCP/IP)**“ i kliknite gumb „**Svojstva**“.

21. Vratite svojstva internetskog protokola (TCP/IP) na kartici **Općenito** na mrežne postavke zabilježene u koraku 6.



22. Provjerite dodatne internetske protokole koji su prethodno poništeni u koraku 5.

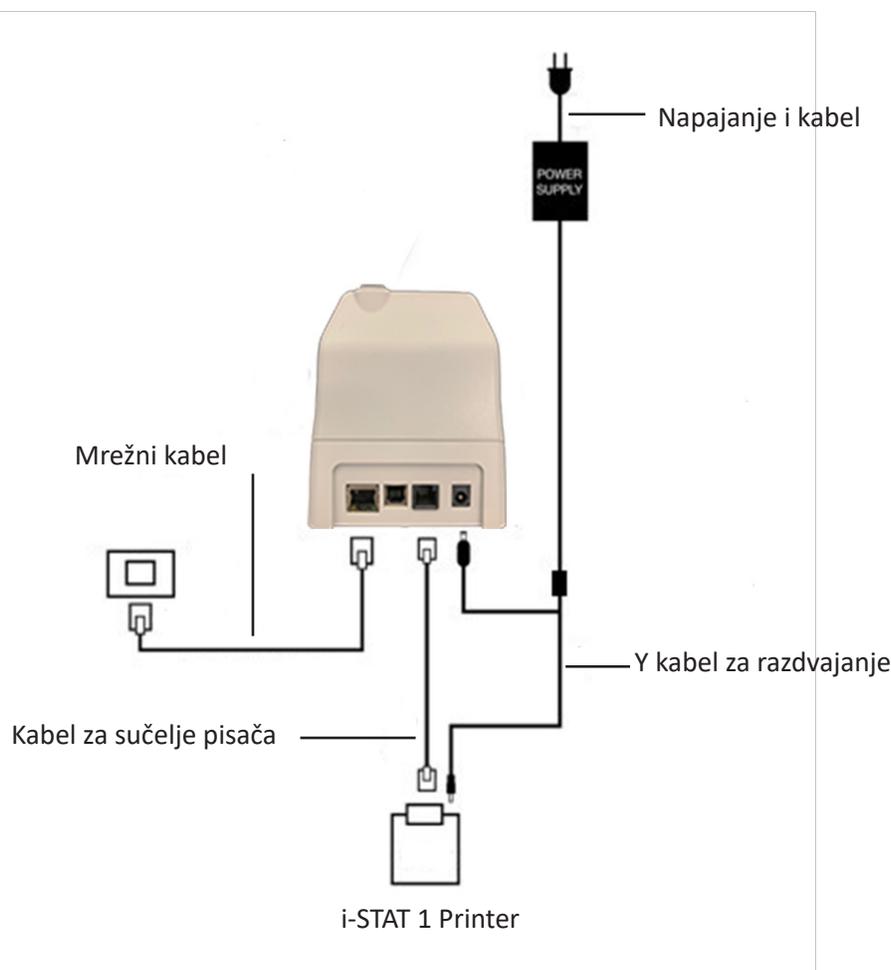
23. Za povezivanje konfiguriranog DRC-300 za prijenos na Data Manager, slijedite upute u odjeljcima **Ožičenje alata za preuzimanje / punjača** u nastavku.

SPAJANJE I OŽIČENJE DRC-300 ZA MREŽNU KOMUNIKACIJU

Sljedeći dijagram pokazuje kako spojiti prijenosni pisač na DRC-300 i DRC-300 na mrežu radi komunikacije s Upraviteljem podataka. Potrebni dijelovi su sljedeći:

- Mrežni kabel.
- Kabel za sučelje pisača.
- Napajanje i kabel.
- Y kabel za razdvajanje (neobavezno).
- Kabelski lan filter (Abbott L/N 06F23-63) – za uporabu samo sa bežičnim analizatorom i-STAT 1 koji ima bežični modul FCC ID: P1405W (Programske datoteke: 6.5.X.X/X.X)

Alat za preuzimanje / punjač



Napomena: Nakon što je DRC-300 konfiguriran i povezan s mrežom ustanove, možete vidjeti stranicu za konfiguraciju DRC-300 koristeći preglednik Microsoft Edge ili Google Chrome i navigacijom do konfigurirane IP adrese DRC-300 koristeći bilo koje računalo na istom čvoru mreže.

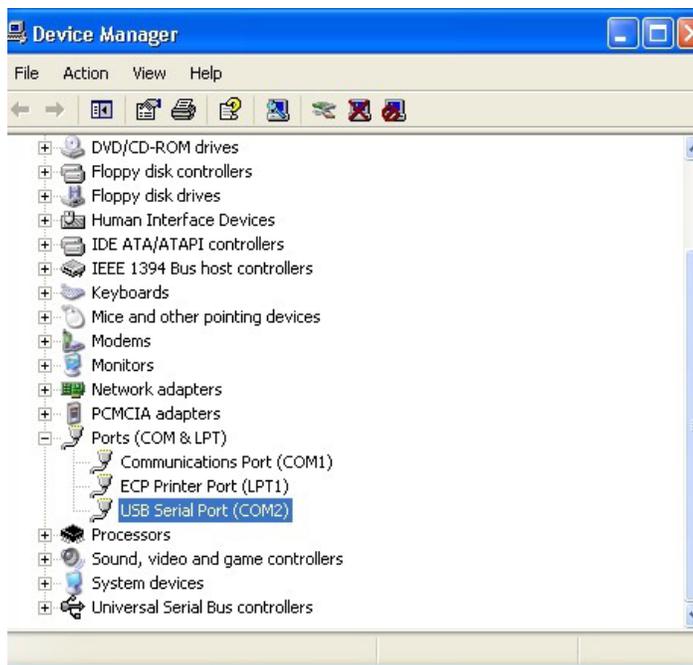
KONFIGURIRANJE UREĐAJA i-STAT 1 DRC-300 ZA USB SERIJSKI RAD

Da biste instalirali USB pogone za DRC-300 za korištenje s JammLite aplikacijama, potrebno je biti prijavljeni na Windows PC s **administratorskim pravima**. Windows 10 i Windows 11 automatski instaliraju upravljačke programe za uređaje koji su povezani s računalom.

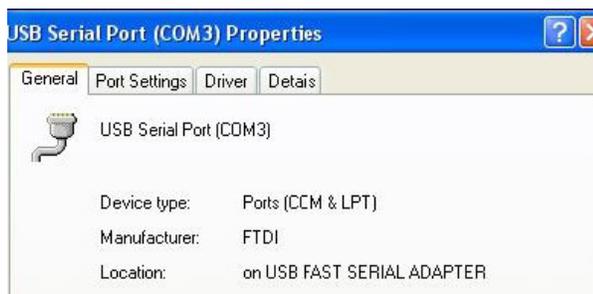
Napomena: i-STAT/DE ne podržava izravnu serijsku vezu.

Za sljedeće upute potrebni su računalno povezano s internetom, kao i administrativna prava za primanje i instalaciju ažuriranja sustava Windows.

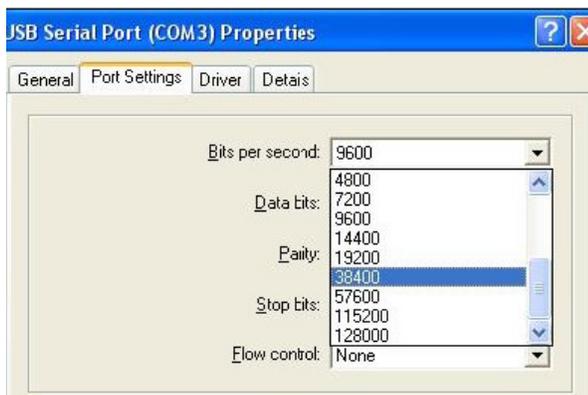
1. Pošaljite struju na DRC-300. Spojite USB kabel s DRC-300 na računalo.
2. Pričekajte da se instalira upravljački program „USB Serial Converter“ (FT232R USB UART). To može potrajati nekoliko minuta.
3. Ako se upravljački program za DRC-300 USB uspješno instalira, vidjet ćete poruku „**Device is Ready**“ koja se pojavljuje na programskoj traci računala.
4. Kliknite početnu ikonu sustava Windows, unesite „**Device Manager**“ i kliknite „**Device Manager**“ za prikaz popisa uređaja. Proširite „**Ports (COM & LPT)**“ kako bi se izlistali svi COM portovi (kao što je prethodno prikazano). Novoinstalirani DRC-300 priključak naziva se „**USB Serial Port**“.



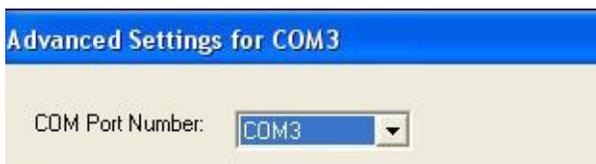
5. Desnom tipkom miša kliknite na unos uređaja „**USB Serial Port**“ i odaberite **Svojstva**. Otvorit će se dijaloški okvir „**USB Serial Port Properties**“. Odaberite karticu **Postavke porta**.



- Pomoću padajućeg izbornika postavite „**Bits per second**“ na 38400. Ostali padajući izbornici trebali bi ostati kako su zadani.



- Kliknite na gumb **Napredno**. Pomoću padajućeg izbornika promijenite broj porta na najmanji dostupni broj. Odredite dostupnost pregledom postojećih com portova u Upravitelju uređaja. Dvaput kliknite **OK**.



- Zatvorite sve prozore **upravljačke ploče**.

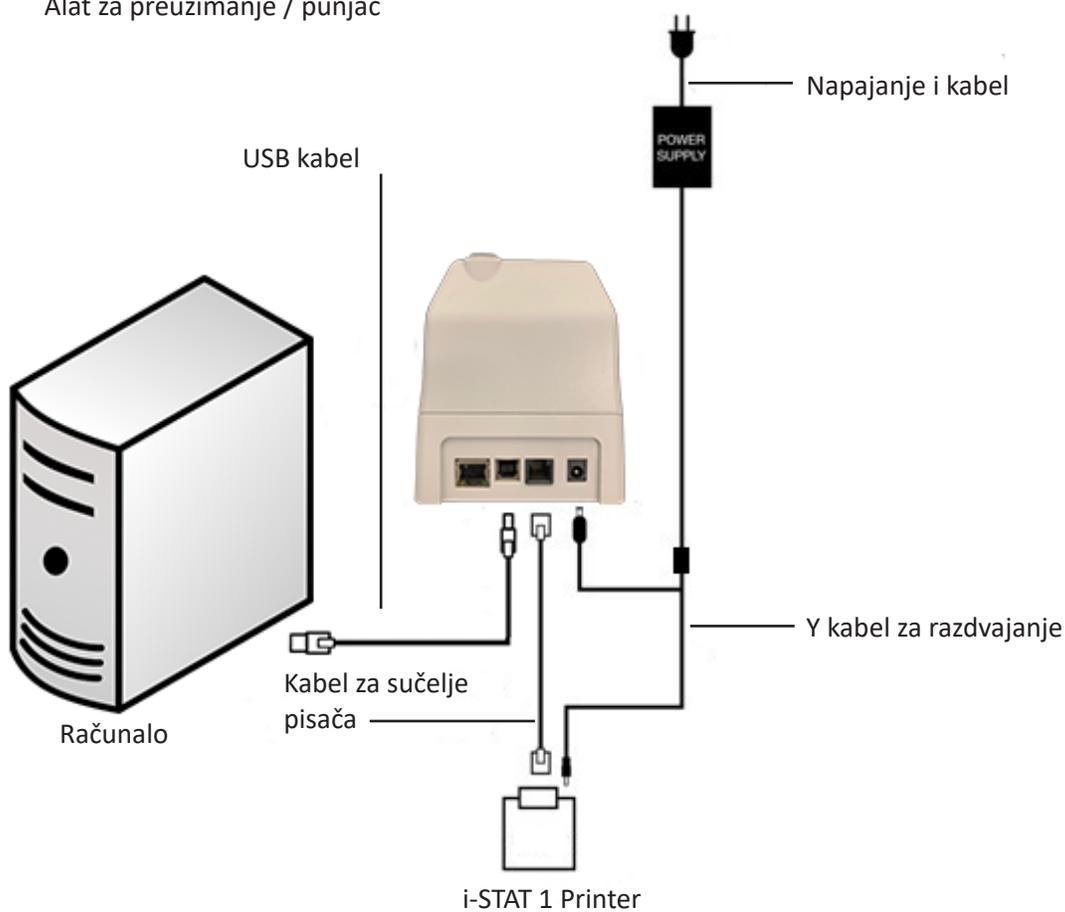
SPAJANJE I OŽIČENJE DRC-300 ZA USB SERIJSKU KOMUNIKACIJU

Napomena: Za uspješan prijenos podataka, USB kabel prvo treba spojiti između DRC-300 i računala prije instaliranja ili otvaranja Jammlite aplikacija.

Sljedeći dijagram pokazuje kako spojiti DRC-300 na računalo, gdje je instalirana aplikacija Jammlite putem USB veze i kako spojiti prijenosni pisač na DRC-300 radi komunikacije. Dijelovi su sljedeći:

- USB kabel.
- Kabel za sučelje pisača.
- Napajanje i kabel.
- Y kabel za razdvajanje (neobavezno).

Alat za preuzimanje / punjač



© 2024. Abbott. All rights reserved. All trademarks referenced are trademarks of either Abbott or their respective owners.

RJEŠAVANJE PROBLEMA ANALIZATORA 11

Uvod

Kada analizator otkrije potencijalni ili stvarni problem prije pokretanja ciklusa ispitivanja ili u bilo kojem trenutku tijekom ciklusa ispitivanja, prikazat će se broj šifre provjere kvalitete, vrsta problema i sljedeći korak koji treba poduzeti. Broj šifre može biti od pomoći predstavniku tehničke podrške ako se problem ne može riješiti. Ako se problem ne može riješiti postupcima opisanim u ovom odjeljku, pogledajte informacije pod Služba za podršku u odjeljku Rješavanje problema.

Napomena: Rješavanje problema s rezultatima i ispitivanjima kvalitete opisano je u tim odjeljcima ovog priručnika.

Napomena: U tehničkom biltenu „Šifrirane poruke na analizatoru“ sadržanom u ovom priručniku navedeni su brojevi šifre provjere kvalitete kao i dodatne pojedinosti o rješavanju problema.

Oprez

NEMOJTE OTVARATI ANALIZATOR ili druge proizvode i-STAT ili obavljati neovlaštene postupke. Otvaranje bilo kojeg proizvoda i-STAT, uključujući analizator, elektronički simulator, pisač ili komunikacijski uređaj, u pokušaju da ga se popravi ili riješi problem može dovesti do pogrešnih rezultata. Ako postupci za rješavanje problema koji se nalaze u ovom priručniku ili koje zatraži stručnjak za podršku tvrtke i-STAT ne riješe problem, proizvod se mora vratiti tvrtci i-STAT na popravak.

Potrebne informacije

Pripremite sljedeće relevantne informacije za predstavnika:

- Opis problema
- Kada se problem prvi put pojavio i što je do sada učinjeno za rješavanje problema
- Serijski broj komponente(i)
- Prikazana poruka i broj šifre
- Učestalost problema
- Verzija softvera
- Uvjeti okoline
- Rezultat posljednjeg ispitivanja elektroničkog simulatora
- Napon baterije sa stranice Analyzer Status (Status analizatora)

PORUKE PRI POKRETANJU

Pregled

Svaki put kad se analizator uključi s pomoću tipke On/Off (Uključi/Isključi), analizator obavlja samoprovjere. Ako se otkrije stanje koje bi se u skoroj budućnosti trebalo ispraviti, ali koje neće utjecati na rezultate, prikazuje se upozorenje. Rukovatelj treba pritisnuti tipku 1 za nastavak ispitivanja. Ako je analizator prilagođen da onemogući ispitivanje u bilo kojem od ovih stanja, stanje se mora otkloniti, a analizator isključiti i ponovo uključiti prije nego što će ispitivanje biti omogućeno.

Poruka na zaslonu	Objašnjenje	Kako reagirati
Electronic Simulator Test Required (Potrebno ispitivanje elektroničkog simulatora)	Analizator je prilagođen da upozori rukovatelja da je zakazano ispitivanje simulatora.	Umetnite vanjski elektronički simulator čim to bude prikladno.
Stored Memory Low (Nedovoljno prostor za pohranu)	Dostupan je prostor za pohranu za 50 neposlanih zapisa ispitivanja prije nego što se prikaže poruka „Stored Memory Full“ (Prostor za pohranu pun).	Postavite analizator u jedinicu za preuzimanje.
Stored Memory Full (Prostor za pohranu pun)	Analizator je prilagođen da upozori rukovatelja da je prostor za pohranu za neposlane zapise pun. Ako rukovatelj ne pošalje zapise ispitivanja u središnju radnu stanicu mjesta pružanja skrbi, analizator će blokirati daljnje ispitivanje ili će prebrisati najstarije zapise, ovisno o tome kako je analizator prilagođen.	Postavite analizator u jedinicu za preuzimanje.
Upload Required (Potrebno učitavanje)	Analizator je prilagođen da upozori rukovatelja da je zakazan prijenos zapisa ispitivanja na Central Data Station.	Postavite analizator u jedinicu za preuzimanje.
Battery Low (Slaba baterija)	Napon baterije je ispod 7,4 V. Ima dovoljno napona za ispitivanje još nekoliko uložaka, a broj uglavnom ovisi o vrstama uložaka koji se koriste. U ovom će se stanju trepereća ikona baterije prikazivati i na stranici s rezultatima, zaslonu Test Menu (Izbornik ispitivanja) i na zaslonu Administration Menu (Izbornik administracije).	Zamijenite jednokratne litijske baterije ili napunite punjivu bateriju.
Software Expires DDMMYY (Softver istječe DDMMGG)	Poruka se prikazuje 15 dana prije isteka softvera.	Ažurirajte analizator prije datuma isteka.

PORUKE TIJEKOM CIKLUSA ISPITIVANJA I ŠIFRE KONTROLE KVALITETE

Pregled

Ako se problem otkrije tijekom ciklusa ispitivanja, ciklus će se zaustaviti i poruka će navesti problem i sljedeći korak koji treba poduzeti. Ako problem onemogućuje ispitivanje, problem se mora otkloniti i analizator se mora isključiti i ponovo uključiti prije nego što ispitivanje bude omogućeno.

Uvjeti okoline

Sljedeće poruke obično označavaju stanje povezano s okolinom ili stanjem analizatora. Ta su stanja obično bezazlena i nestaju nakon otklanjanja određenog stanja.

Poruka na zaslonu	Uzrok	Radnja
Date Invalid, Check Clock (Datum nije važeći, provjerite sat)	Analizator neće dopustiti datum koji je prije ili nakon šest mjeseci roke isteka softvera CLEW.	Jednom pritisnite gumb Menu (Izbornik) za otvaranje Test Menu (Izbornik ispitivanja) i ponovno ga pritisnite za otvaranje Administration Menu (Izbornik administracije). Pritisnite 5 da biste otvorili zaslon Set Clock (Postavljanje sata) i ispravili datum.
Dead Batteries, Replace Batteries (Prazne baterije, zamijenite baterije)	Baterije nemaju dovoljno napona za završavanje ciklusa ispitivanja.	Zamijenite jednokratne litijske baterije ili napunite punjivu bateriju.
Temperature Out of Range, Check Status Page (Temperatura izvan raspona, provjerite stranicu statusa)	Analizator mjeri temperaturu prije pokretanja ciklusa ispitivanja.	Provjerite očitavanje temperature na zaslonu Analyzer Status (Status analizatora) (u Administration Menu (Izbornik administracije)). Ako je ispod radnog raspona, otiđite u toplije područje. Ako je iznad radnog raspona, otiđite u hladnije područje. Ostavite analizator da se izjednači s novom temperaturom. Povremeno provjerite zaslon Analyzer Status (Status analizatora).
Expired Software, Update Required (Softver je istekao, potrebno je ažuriranje)	Softver je oštećen ili je istekao. Ažuriranje proizvoda za svako ažuriranje softvera uključuje datum isteka.	Provjerite je li datum u analizatoru točan. Promijenite softver ako je istekao rok trajanja. Ponovno ažurirajte softver ako nije istekao. Ako se poruka ponovno prikaže, pogledajte informacije pod Služba za podršku na kraju ovog odjeljka.
Analyzer Interrupted, Use Another Cartridge (Analizator je prekinut, upotrijebite drugi uložak)	Analizator je otkrio da posljednja analiza uložka nije dovršena. To se može dogoditi ako je napon baterije nizak ili ako su baterije izvađene ili nisu imale dobar kontakt dok je uložak još bio u analizatoru.	Provjerite je li baterija pravilno umetnuta. Uključite analizator i provjerite prikazuje li se poruka Low Battery (Slaba baterija); po potrebi je zamijenite ili napunite.

Pogreška s uloškom ili kretanjem tekućine

Sljedeća stanja obično ukazuju na stanje pogreške koje se na neki način odnosi na uložak ili kretanje tekućine u ulošku. Ova stanja mogu biti povezana s rukovateljem ili uzorkom. U većini slučajeva treba koristiti novi uložak. Ako se stanje nastavi, posebno ako se javlja samo na jednom analizatoru, može postojati problem s analizatorom.

Poruka na zaslonu	Uzrok	Radnja
Cartridge Error Use Another Cartridge (Pogreška s uloškom Upotrijebite drugi uložak)	Sve ove šifre mogu biti uzrokovane brojnim razlozima, uključujući probleme povezane s uzorkom, korisnicima, ulošcima ili analizatorima. Pojedinačne ili sporadične pogreške najvjerojatnije su povezane s uzorkom (interferirajuća tvar), neispravnim uloškom ili situacijom koju je uzrokovao korisnik, poput dodirivanja kontakata uloška, pritiska na sredinu uloška ili mjehurića u uzorku („zapjenjeni“ uzorci).	Upotrijebite drugi uložak. Ako se ista šifra ponavlja više od dva puta, može doći do problema s analizatorom. Pokušajte s drugim analizatorom ako je dostupan.
Cartridge Preburst Use Another Cartridge (Prijevremeno pucanje uloška Upotrijebite drugi uložak)	Ova šifra označava da je analizator otkrio tekućinu na senzora prije nego što je trebao. Mogući uzroci: <ul style="list-style-type: none"> • Ulošci su možda bili zamrznuti. • Paket za kalibraciju, ako je primjenjiv, možda je puknuo jer je rukovatelj prejako pritisnuo sredinu uloška. 	Pokušajte s drugim uloškom. Pobrinite se da ulošci nisu bili zamrznuti.
Unable to Position Sample Use Another Cartridge (Nije moguće postaviti uzorak Upotrijebite drugi uložak)	Analizator nije otkrio kretanje uzorka preko senzora. Mogući razlozi za to su sljedeći: <ul style="list-style-type: none"> • zatvarač na ulošku nije pravilno zatvoren. • ugrušak u uzorku sprečava kretanje uzorka. • neispravan uložak. 	Upotrijebite drugi uložak.
Sample Positioned Short of Fill Mark Use Another Cartridge (Uzorak je ispod oznake za punjenje Upotrijebite drugi uložak)	Uložak je nedovoljno napunjen.	Uzorak mora dosegnuti oznaku za punjenje. Pokušajte s drugim uloškom.
Sample Positioned Beyond Fill Mark Use Another Cartridge (Uzorak je prešao oznaku za punjenje Upotrijebite drugi uložak)	Uložak je prekomjerno napunjen.	Uzorak je prešao oznaku za punjenje. Pokušajte s drugim uloškom.

Pogreška s uloškom ili kretanjem tekućine (nastavak)

Poruka na zaslonu	Uzrok	Radnja
Insufficient Sample Use Another Cartridge (Nedovoljno uzorka Upotrijebite drugi uložak)	To je najvjerojatnije zbog nedovoljno uzorka u jažici za uzorak uloška, ali isto može biti uzrokovano mjehurićima u uzorku.	Pokušajte s drugim uloškom.
Cartridge Not Inserted Properly Reinsert Cartridge (Uložak nije pravilno umetnut Ponovno umetnite uložak)	Šifra označava da uložak ili vanjski elektronički simulator možda nisu umetnuti do kraja.	Ponovno umetnite uložak ili elektronički simulator. Ako se problem ponavlja i/ili je korisnik siguran da su uložak ili simulator pravilno umetnuti, to može ukazivati na problem s uređajem. Pogledajte informacije pod Služba za podršku.
Test Cancelled by Operator (Rukovatelj je otkazao ispitivanje)	Nema odgovora na obavezan upit prije isteka vremena analizatora.	Nije potrebno ništa poduzeti. Obuka može biti potrebna ako određeni rukovatelj ima velik broj otkazanih ispitivanja.

Električni ili mehanički kvarovi

Sljedeća su stanja povezana s elektroničkim ili mehaničkim kvarovima u analizatoru.

Poruka na zaslonu	Uzrok	Radnja
Analyzer Error Use Electronic Simulator (Pogreška s analizatorom Upotrijebite elektronički simulator)	Analizator se obično oporavlja od tih grešaka kada se pokrene elektronički simulator. Do ove pogreške može doći ako je uložak ili elektronički simulator umetnut pod kutom.	Umetnite uložak ili simulator ravno u ulaz za uložak. Do ove pogreške može doći i ako elektronički simulator nije ispravan (je li ispaoo?). Pokušajte s drugim simulatorom. Ako analizator prođe provjeru elektroničkog simulatora, nastavite ga koristiti. Ako ne prođe ili ako se šifra provjere kvalitete ponavlja, analizator će možda trebati popravak.
Analyzer Error See Manual (Pogreška s analizatorom Pogledajte priručnik)	To su mehanički ili elektronički kvarovi zbog kojih se analizator možda neće moći oporaviti.	Upotrijebite vanjski elektronički simulator dva puta i koristite uložak s uzorkom ili kontrolnom otopinom. Ako dođe do stanja pogreške, pogledajte informacije pod Služba za podršku. U suprotnom nastavite koristiti analizator.
Vrsta uloška nije prepoznata / Upotrijebite drugi uložak	Razlog može biti sljedeći: <ul style="list-style-type: none"> Analizator nije mogao identificirati uložak ili simulator Umetanje elektroničkog simulatora tijekom testiranja uloška Umetanje uloška tijekom izvođenja testa elektroničkog simulatora 	Umetnite ispravan uložak ili simulator za test. Ako se poruka nastavi pojavljivati nakon umetanja ispravnog uloška ili simulatora, obratite se tehničkoj službi za i-STAT ili predstavniku službe za podršku jer je analizatoru možda potreban popravak.
Internal Simulator Failure (Kvar unutarnjeg simulatora)	Do ove pogreške može doći zbog lošeg kontakta između pinova na ručnom uređaju i kontaktnih elektroda uloška.	Lockout Enabled (Zaključavanje omogućeno): odmah ponovite analizu uloška u istom ručnom uređaju. Ako ispitivanje simulatora opet ne bude uspješno, ponovite analizu uloška u drugom ručnom uređaju. Napomena: uložak se ne smije analizirati ako je od punjenja prošlo više od tri minute. Provjerite neispravn ručni uređaj s pomoću vanjskog elektroničkog simulatora. Lockout Not Enabled (Zaključavanje nije omogućeno): odmah ponovite analizu uloška u drugom ručnom uređaju. Napomena: uložak se ne smije analizirati ako je od punjenja prošlo više od tri minute. Provjerite neispravn ručni uređaj s pomoću vanjskog elektroničkog simulatora.

Nema prikaza na zaslonu

Simptom	Mogući uzrok	Radnja
Zaslon ostaje prazan nakon što je uložak pravilno umetnut ili nakon što je pritisnuta tipka za uključivanje/isključivanje.	Baterije su prazne. Tipkovnica ne reagira. Unutarnji prekidač za pokretanje je neispravan.	Promijenite ili napunite baterije. Ako to ne riješi problem, ponovno instalirajte trenutni softver na analizator. Ako se problem nastavi, analizator treba vratiti na popravak. Ako punite analizator s pomoću jedinice za preuzimanje/punjenje i-STAT 1, uvjerite se da jedinica za preuzimanje/punjenje ispravno radi. Ako naiđete na problem, obratite se predstavniku službe za podršku i koristite jednokratne baterije za daljnju upotrebu analizatora.

„Cartridge Locked“ (Uložak je zaključan) ne nestaje

Simptom	Mogući uzrok	Radnja
Analizator će se obično ponovno postaviti i izbaciti uložak nakon završetka ciklusa ispitivanja. Ako se analizator ne može ponovno postaviti, na zaslonu će se i dalje prikazivati poruka „Cartridge Locked“ (Uložak je zaključan).	Baterije su prazne. Mehanički problem.	Pričekajte dok se analizator isključi ili isključite analizator. Zatim uključite analizator. Ako se može ponovno postaviti, izbacit će uložak i uklonit će poruku „Cartridge Locked“ (Uložak je zaključan). Ako se uložak ne izbacit, promijenite ili napunite bateriju i uključite analizator. Ako poruka „Cartridge Locked“ (Uložak je zaključan) ne nestane, nemojte pokušavati izvaditi uložak i pogledajte informacije pod Služba za podršku.

Poruke upozorenja

Poruka na zaslonu	Mogući uzrok	Radnja
Nevažeći uložak. Pogledajte Admin.	Granica djelovanja analita ili referentnog raspona, prilagođena s pomoću i-STAT/DE, izvan je mjernog raspona analita za uložak koji se testira.	Osigurajte da su ograničenja radnoga i referentnog raspona za analite prilagođena vrijednostima unutar raspona mjerenja analizatora za uložak(e) koji se testira. Pogledajte odjeljak <i>Prilagodba referencija i raspona radnji</i> u i-STAT/DE korisničkom priručniku.
	Crtični kod skeniran iz uloška koji nije podržan.	Skenirajte crtični kod s podržanog uloška koji sadržava analite potrebne za izvođenje testiranja.
Lot je istekao	Uložak koji se testira je istekao.	Provjerite datum isteka i ponovite test rabeći uložak kojemu nije istekao rok trajanja.

© 2024. Abbott. All rights reserved. All trademarks referenced are trademarks of either Abbott or their respective owners.



Šifrirane Poruke Analizatora

Analizator i-STAT provodi brojne provjere kvalitete od trenutka uključivanja do isključenja. Ako provjera kvalitete bude neuspješna, analizator će zaustaviti ciklus ispitivanja i prikazati poruku o uzroku, radnji i šifru.

Poruka o uzroku:

Ova poruka opisuje vjerojatni uzrok neuspjeha provedbe provjere kvalitete. Na primjer, kada uoči prepunjeni uložak, analizator će prikazati poruku „Sample Positioned Beyond Fill Mark“ („Uzorak u položaju u kojem je premašio oznaku količine“).

Poruka o radnji:

Ova poruka naznačuje odgovarajuću radnju. Na primjer, ako postoji vjerojatnost da će prilikom sljedeće uporabe analizatora provjera kvalitete ponovno biti neuspješna, prikazat će se uputa „Use Electronic Simulator“ („Upotrijebite elektronički simulator“). Ako se problem tiče rukovatelja ili uložka, bit će prikazana uputa „Use Another Cartridge“ („Upotrijebite drugi uložak“).

Šifra uzroka:

Ovo je brojčana šifra koja se pripisuje neuspjeloj provjeri kvalitete. Budući da se jednoj poruci o uzroku može pripisati više šifri, tu informaciju morate ustupiti lokalnoj organizaciji za podršku u slučaju da joj se obraćate za daljnju pomoć. Šifre se spremaju u memoriju analizatora zajedno s ostalim zapisima iz ispitivanja i šalju se u Central Data Station. Popis šifri može se pregledati i ispisati.

Šifre 1 – 15 i 95 obično označavaju stanje vezano uz okolinu ili stanje analizatora. Ta stanja obično nisu opasna i otklone se nakon umetanja sljedećeg uložka ili elektroničkog simulatora ili nakon što se otkloni neispravno stanje.

Brojčana oznaka šifre	Prikazana poruka o uzroku/radnji	Objašnjenje
1	Dead Batteries / Replace Batteries (Baterije su ispražnjene / Zamijenite baterije)	Baterije nisu dovoljno napunjene da bi se mogao dovršiti ciklus ispitivanja. Zamijenite jednokratne litijske baterije u analizatoru ili ponovno napunite punjive baterije. Ako vam se ova šifra često prikazuje, a za analizator i-STAT 1 rabite jednokratne baterije, možda biste trebali razmotriti nabavku sustava punjivih baterija dostupnog za analizator i-STAT 1.

Brojčana oznaka šifre	Prikazana poruka o uzroku/radnji	Objašnjenje
2	Temperature Out of Range / Check Status Page (Temperatura izvan raspona / Provjerite stranicu statusa)	Analizator je očitao temperaturu izvan svog radnog raspona. Pomaknite analizator u područje koje se nalazi unutar raspona radne temperature izvođenog ispitivanja i pustite da analizator dostigne novu sobnu temperaturu. Provjerite očitavanje temperature analizatora na stranici statusa.
4, 8	Analyzer Interrupted / Use Another Cartridge (Analizator prekinut / Upotrijebite drugi uložak)	Analizator je uočio da posljednji ciklus ispitivanja nije završen. To se može dogoditi ako su baterije izvađene ili su uspostavljale slab kontakt dok je uložak još bio u analizatoru. Prekratke baterije neće uspostaviti pravilan kontakt. Provjerite jesu li baterije pravilno umetnute i jesu li dobro sjele u analizator; provjerite napon baterije na stranici statusa analizatora te zamijenite baterije ako su prazne. NAPOMENA: Rezultati pacijenata prikazani prije ove šifre jesu valjani.
11	Date Invalid / Check Clock on Status Page (Datum nije točan / Provjerite sat na stranici statusa)	Ako datum na satu koji prikazuje stvarno vrijeme prethodi datumu izdavanja programiranom za aplikacijski softver, aktivirat će se šifra 11. Provjerite datum na satu koji prikazuje stvarno vrijeme. Točnost sata provjerava se na početku ispitivanja koagulacije. Ako sat nije točan, aktivirat će se šifra 11.
12	Expired Software Update Required / See Manual (Istekao softver, potrebno ažuriranje / Proučite priručnik)	Softver za standardizaciju (CLEW) je istekao. Preuzmite valjani CLEW. Datum na satu analizatora koji prikazuje stvarno vrijeme kasniji je od datuma isteka CLEW-a. Provjerite datum na satu koji prikazuje stvarno vrijeme i po potrebi ga prilagodite.
13	Invalid CLEW Update Required / See Manual (CLEW nije valjan, potrebno ažuriranje / Proučite priručnik)	Softver za standardizaciju (CLEW) oštećen je ili nije kompatibilan s aplikacijskim softverom (JAMS) ili u analizatoru nema CLEW-a. Preuzmite valjani CLEW. Ako se ova šifra prikaže nakon nadogradnje softvera te je aplikacija za prilagodbu omogućena u softveru Data Manager, promijenite verziju CLEW-a u Customization Profile (Profil prilagodbe) na najnoviju verziju i ponovno prenesite profil na analizator.
14	Analyzer Error / See Manual (Pogreška vezana uz analizator / Proučite priručnik)	Profil je prilagodbe oštećen. Preuzmite analizator u Data Manager. Ako se šifra 14 ponovno prikaže, za daljnju pomoć obratite se lokalnoj organizaciji za podršku.
15	Barcode Does Not Match Cartridge Type (Crtični kod ne odgovara vrsti uloška)	Uložak identificiran crtičnim kodom ne odgovara umetnutom ulošku. Korisnik bi trebao pokrenuti drugi uložak, pazeći da skenira crtični kod iz određene vrste uloška koji se pokreće na analizatoru.
95	Test Cancelled by Operator (Rukovatelj je poništio ispitivanje)	Ova će se poruka prikazati u pohranjenim zapisima o ispitivanju na analizatoru i-STAT 1 ako se analizator isključi prije nego što se unesu obavezne informacije.

Sljedeće šifre odnose se na uložak ili kretanje tekućine unutar uložka. Ova stanja mogu biti povezana s rukovateljem ili uzorkom. U većini slučajeva treba upotrijebiti novi uložak. Ako se stanje ne otkloni, a posebice ako se uoči da se svodi na jedan analizator, problem može biti u analizatoru.

Brojčana oznaka šifre	Prikazana poruka o uzroku/radnji	Objašnjenje
17 – 19	No Clot Detected / See Manual (Ugrušak nije uočen / Proučite priručnik)	Tijekom koagulacijskog ciklusa ispitivanja nije uočen ugrušak. Analizirajte drugi uložak. Ako se šifra ponovno prikaže, analizirajte uzorak alternativnom metodologijom.
22, 25	Cartridge Error / Use Another Cartridge (Pogreška vezana uz uložak / Upotrijebite drugi uložak)	Ove se šifre prikazuju samo za koagulacijske uloške u slučaju da je miješanje uzorka i reagensa dovedeno u pitanje. Njih mogu uzrokovati nedostatna količina uzorka, zgrušavanje uzorka ili mjehurići zraka u uzorku.
24	Cartridge Error / Use Another Cartridge (Pogreška vezana uz uložak / Upotrijebite drugi uložak)	<p>Električni je otpor kalibracijske tekućine (Rcal) koja se rabi za provjeru koncentracije elektrolita izvan specifikacija. Do tog može doći ako je paket za kalibraciju pukao znatno prije ispitivanja, zbog čega je isparavanje dovelo do povišene koncentracije elektrolita.</p> <p>Na Rcal osim koncentracije elektrolita utječe i temperatura te visina i širina segmenta fluida duž konduktometrijskog senzora. Analizator uzima u obzir temperaturu, no visina i širina segmenta fluida mogu se razlikovati između različitih partija uložaka. Analizator je programiran tako da nadoknadi razlike između partija, održavanjem pomičnog prosjeka vrijednosti Rcal izmjerenih tijekom najnovijih analiza uložaka. Povremeno je razlika između vrijednosti Rcal dviju partija uložaka dovoljno velika da uvođenje nove partije uzrokuje aktiviranje šifre 24 tijekom prvih nekoliko analizi uložaka. Pogreške koje uzrokuju šifru 24 trebale bi se otkloniti prilagodbom pomičnog prosjeka. Međutim, ako se šifra 24 i dalje nastavi javljati nakon što se na svakom analizatoru analizira više od 3 uložka, obratite se lokalnoj organizaciji za podršku.</p>
26	Cartridge Error / Use Another Cartridge (Pogreška vezana uz uložak / Upotrijebite drugi uložak)	Ova će se šifra prikazati ako provjera kvalitete koja se odnosi na koagulaciju ne bude uspješna: preuranjena aktivacija supstrata, nenormalno niske razine supstrata ili neispravno kretanje tekućine.

Brojčana oznaka šifre	Prikazana poruka o uzroku/radnji	Objašnjenje
20, 27 – 29, 32, 33, 40, 41, 45, 87	Cartridge Error / Use Another Cartridge (Pogreška vezana uz uložak / Upotrijebite drugi uložak)	<p>Ove šifre ukazuju na probleme s uloškom kao što su: kalibracijska tekućina koja stigne prerano, prekasno ili uopće ne stigne, ili šum iz signala kalibracijske tekućine. Prikaz šifri 20, 27, 41 i 87 može uzrokovati loš kontakt koji se ponekad može ispraviti kondicioniranjem pinova u analizatoru keramičkim uloškom za čišćenje. Konkretni postupak kondicioniranja opisan je na kraju ovog biltena.</p> <p>Broj prikaza šifre provjere kvalitete 45 može biti povišen kada se ulošci krenu analizirati a da im se ne ostavi dovoljno vremena da postignu sobnu temperaturu. Da biste smanjili broj prikazivanja šifri provjere kvalitete, proučite uvjete za skladištenje uložaka za analizator i-STAT i ohlađenim ulošcima ostavite dovoljno vremena da postignu sobnu temperaturu.</p>
42, 43	Cartridge Error / Use Another Cartridge (Pogreška vezana uz uložak / Upotrijebite drugi uložak)	Ove šifre označavaju da se konduktometrijski senzor (šifra 42) ili amperometrijski senzor (šifra 43) nalaze izvan specifikacija. Prikaz šifri može uzrokovati paket za kalibraciju koji je prethodno pukao, prljave kontaktne elektrode uloška ili prljavi konektor analizatora.
79 – 81	Cartridge Error / Use Another Cartridge (Pogreška vezana uz uložak / Upotrijebite drugi uložak)	Slab kontakt između toplinskih sondi u analizatoru i metalizacija na stražnjoj strani čipova u ulošku aktiviraju ove kodove. Uzroci su: loša metalizacija čipova, prljavština na metalizaciji ili savijene ili slomljene toplinske sonde u analizatoru.
21	Cartridge Preburst / Use Another Cartridge (Uložak je prethodno pukao / Upotrijebite drugi uložak)	Ova šifra ukazuje na to da je analizator otkrio tekućinu na senzorima prije nego što je trebao. Mogući uzroci: pogrešno rukovanje ulošcima (pritiskanje sredine uloška), loši uvjeti skladištenja uložaka (smrznuti su) ili ponovno analiziranje iskorištenih uložaka.
31, 34, 44	Unable to Position Sample / Use Another Cartridge (Uzorak nije moguće namjestiti / Upotrijebite drugi uložak)	Analizator nije uočio kretanje uzorka duž senzora. Uzrok tomu mogao bi biti ugrušak u uzorku (posebice u novorođenčadi), nezatvaranje zatvarača na ulošku koji se kopča utiskivanjem ili neispravan uložak.
35, 36	Sample Positioned Short of Fill Mark / Use Another Cartridge (Uzorak u položaju u kojem nije dosegao oznaku količine / Upotrijebite drugi uložak)	Uložak nije bio dovoljno napunjen. Uzorak mora doseći oznaku količine. Pokušajte upotrijebiti drugi uložak.

Brojčana oznaka šifre	Prikazana poruka o uzroku/radnji	Objašnjenje
30, 37	Sample Positioned Beyond Fill Mark / Use Another Cartridge (Uzorak u položaju u kojem je premašio oznaku količine / Upotrijebite drugi uložak)	Uložak je bio previše napunjen. Uzorak je premašio oznaku količine. Pokušajte upotrijebiti drugi uložak.
38, 39	Insufficient Sample / Use Another Cartridge (Nedostatna količina uzorka / Upotrijebite drugi uložak)	Ova se šifra najvjerojatnije prikazuje zbog nedostatne količine uzorka u jažici za uzorak uložka, ali isto tako može biti uzrokovana mjehurićima u uzorku. Pokušajte upotrijebiti drugi uložak i provjerite nalazi li u se jažici za uzorak dovoljna količina uzorka.
46	Cartridge Error / Use Another Cartridge (Pogreška vezana uz uložak / Upotrijebite drugi uložak)	Analizator nije uočio kretanje uzorka duž senzora. Uzrok tomu mogao bi biti ugrušak u uzorku (posebice u novorođenčadi), nezatvaranje zatvarača na ulošku koji se kopča utiskivanjem ili neispravan uložak.
47	Cartridge Not Inserted Properly / Reinsert Cartridge (Uložak nije pravilno umetnut / Ponovno umetnite uložak)	Ova šifra označava da uložak ili elektronički simulator možda nisu do kraja umetnuti. Ponovno umetnite uložak ili elektronički simulator. Ako se problem ne otkloni i/ili je korisnik siguran da su spremnik ili simulator pravilno umetnuti, to može ukazivati na problem s analizatorom. Obratite se lokalnoj organizaciji za podršku za daljnju pomoć.
48	Analyzer Error / See Manual (Pogreška vezana uz analizator / Proučite priručnik)	Ova šifra ukazuje na to da su uložak ili elektronički simulator možda umetnuti nakošeno. Umetnite uložak ili simulator izravno kroz ulaz za uložak. Ako se problem ne otkloni, a korisnik je siguran da su spremnik ili simulator pravilno umetnuti, to može ukazivati na problem s analizatorom. Obratite se lokalnoj organizaciji za podršku za daljnju pomoć.
23, 49	Poor Contact Detected / See Manual (Uočen je slab kontakt / Proučite priručnik)	<p>Prikaz šifre 23 može uzrokovati slab kontakt između kontaktnih pinova analizatora i kontaktnih elektroda senzora uložka.</p> <p>Prikaz šifre 49 može uzrokovati slab kontakt između kontaktnih pinova analizatora i kontaktnih elektroda identifikacijskog čipa uložka.</p> <p>Te se šifre za provjeru kvalitete ponekad mogu otkloniti kondicioniranjem kontaktnih pinova analizatora keramičkim uloškom za kondicioniranje. Postupak kondicioniranja opisan je na kraju ovog biltena.</p> <p>Napomena: Ako nemate keramički uložak za kondicioniranje, obratite se za pomoć u vašoj lokalnoj organizaciji za podršku.</p>

Sljedeća su stanja vezana uz elektroničke ili mehaničke kvarove na analizatoru.

Brojčana oznaka šifre	Prikazana poruka o uzroku/radnji	Objašnjenje
50	Analyzer Error / Use Electronic Simulator (Pogreška vezana uz analizator / Upotrijebite elektronički simulator)	<p>Motor se previše pomaknuo. Pokretanjem simulatora možda se neće uočiti ovaj problem. Pokrenite simulator i ako analizator zadovolji, analizirajte uložak da biste vidjeli hoće li se šifra ponovno prikazati. Ako se šifra ne prikaže ponovno, nastavite upotrebljavati analizator. Ako se šifra ponovno prikaže, obratite se lokalnoj organizaciji za podršku za daljnju pomoć.</p> <p>Ako na analizatoru i-STAT 1 ispitujete uloške za imunoanalizu, ova šifra može biti vezana uz slab električni spoj između analizatora i-STAT 1 i uloška. To se ponekad može ispraviti kondicioniranjem pinova u analizatoru keramičkim uloškom za kondicioniranje. Konkretni postupak kondicioniranja opisan je na kraju ovog biltena.</p> <p>Napomena: Ako nemate keramički uložak za kondicioniranje, obratite se za pomoć u vašoj lokalnoj organizaciji za podršku.</p> <p>Šifre 126 i 128 ponekad se odnose i na električni spoj. Ako vam se u kratkom vremenu više puta prikažu ove 3 šifre (50, 126 i 128), razmislite o tome da analizator odnesete na servis i zamijenite ga.</p> <p>Prisutnost mjehurića uzorka za vrijeme analiziranja uložaka za imunoanalizu u nekim okolnostima također može uzrokovati prikazivanje ove šifre.</p>
51	Analyzer Error / Use Electronic Simulator (Pogreška vezana uz analizator / Upotrijebite elektronički simulator)	<p>Motor se predugo pomicao. Pokrenite simulator. Ako je do pogreške došlo tijekom analiziranja ACT uloška, analizirajte i uložak. Ako se šifra ne prikaže ponovno, nastavite upotrebljavati analizator. U nekim će uvjetima slaba napunjenost baterije uzrokovati prikazivanje ove pogreške umjesto šifre 1. Probajte staviti nove baterije. Ako se šifra ponovno prikaže, obratite se lokalnoj organizaciji za podršku za daljnju pomoć.</p>
52	Analyzer Error / Use Electronic Simulator (Pogreška vezana uz analizator / Upotrijebite elektronički simulator)	<p>Motor se zaustavio tijekom kretanja. Pokrenite simulator. Ako je do pogreške došlo tijekom analiziranja ACT uloška, analizirajte i uložak. Ako se šifra ne prikaže ponovno, nastavite upotrebljavati analizator. Ako se šifra ponovno prikaže, obratite se lokalnoj organizaciji za podršku za daljnju pomoć.</p>
58 – 62	Analyzer Error / Use Electronic Simulator (Pogreška vezana uz analizator / Upotrijebite elektronički simulator)	<p>Analizator se obično oporavi od ovih stanja nastale pogreške. Elektronički simulator može uočiti ova stanja nastale pogreške. Ako analizator zadovolji na ispitivanju elektroničkog simulatora, nastavite ga upotrebljavati. Ako ne zadovolji na njemu, provjerite napon akumulatora i provjerite analizator drugim simulatorom kako biste isključili problem sa simulatorom. Ako se šifra nastavi javljati, obratite se lokalnoj organizaciji za podršku za daljnju pomoć.</p>

Brojčana oznaka šifre	Prikazana poruka o uzroku/radnji	Objašnjenje
<p>53, 55 – 57, 63, 65 – 68, 72 – 74, 82, 83 – 85, 86, 89 – 94, 96, 97</p>	<p>Analyzer Error / See Manual (Pogreška vezana uz analizator / Proučite priručnik)</p>	<p>Radi se o mehaničkim ili elektroničkim kvarovima od kojih se analizator možda neće moći oporaviti.</p> <p>Šifre 82 i 92 obično ukazuju na problem s pretvaračima tlaka analizatora. Ako se šifre nastave javljati, obratite se lokalnoj organizaciji za podršku za daljnju pomoć.</p> <p>Šifre 83 i 84 ukazuju na hardverski kvar u podlozi na analizatoru i-STAT 1 Wireless. Ako se šifre nastave javljati, obratite se lokalnoj organizaciji za podršku za daljnju pomoć.</p> <p>Broj prikaza šifre provjere kvalitete 55 može biti povišen kada se ulošci krenu analizirati a da im se ne ostavi dovoljno vremena da postignu sobnu temperaturu. Da biste smanjili broj prikazivanja šifri provjere kvalitete, proučite uvjete za skladištenje uložaka za analizator i-STAT i ohlađenim ulošcima ostavite dovoljno vremena da postignu sobnu temperaturu.</p> <p>Šifra 56 prikazuje se kada analizator detektira šum u toplinskom krugu. Šum može biti rezultat elektroničkih smetnji. Ako se prikaže ova šifra, analizator treba premjestiti na drugo mjesto, dalje od potencijalnih izvora smetnji. Ako se šifra nastavi prikazivati i na novoj lokaciji, analizator treba vratiti.</p> <p>Šifra 86 može se prikazati ako se analizator i-STAT drži u jedinici za preuzimanje/punjenje za analizator i-STAT koja nije odgovarajuće ventilirana. Taj se problem obično može riješiti premještanjem jedinice za preuzimanje/punjenje na otvorenu lokaciju na kojoj nema prepreka ni vanjskih izvora topline, primjerice ventilacijskih otvora grijača i druge elektroničke opreme. Ako se šifra nastavi javljati, ili ako se šifra 86 prikaže na analizatoru i-STAT 1 bez jedinice za preuzimanje/punjenje, obratite se lokalnoj organizaciji za podršku za daljnju pomoć.</p> <p>U slučaju javljanja ostalih šifri, dvaput pokrenite elektronički simulator, a zatim analizirajte uložak s uzorkom. Ako analizator zadovolji na provjeri simulatora te ne dođe do provjere kvalitete nakon analize uzorka, nastavite upotrebljavati analizator. Ako analizator ne zadovolji na provjeri simulatora i/ili se prikaže šifra provjere kvalitete nakon analize uzorka, obratite se lokalnoj organizaciji za podršku za daljnju pomoć.</p>

Brojčana oznaka šifre	Prikazana poruka o uzroku/radnji	Objašnjenje
69	Vrsta uložka nije prepoznata / Upotrijebite drugi uložak	<p>Razlog može biti sljedeći:</p> <ul style="list-style-type: none"> Analizator nije mogao identificirati uložak ili simulator Umetanje elektroničkog simulatora tijekom testiranja uložka Umetanje uložka tijekom izvođenja testa elektroničkog simulatora <p>Umetnite ispravan uložak ili simulator za test.</p> <p>Ako se poruka nastavi pojavljivati nakon umetanja ispravnog uložka ili simulatora, obratite se tehničkoj službi za i-STAT ili predstavniku službe za podršku jer je analizatoru možda potreban popravak.</p>

Brojevi šifri od 120 do 138 i od 142 do 151 ukazuju na nastanak greške tijekom izvođenja ciklusa uložka za imunoanalizu. U većini se slučajeva radi o istrošenom uložku te se mora upotrijebiti drugi uložak.

Brojčana oznaka šifre	Prikazana poruka o uzroku/radnji	Objašnjenje
120 – 122, 124, 125, 133, 144, 148	Cartridge Error / Use Another Cartridge (Pogreška vezana uz uložak / Upotrijebite drugi uložak)	Ove šifre ukazuju na problem s kretanjem analitičke tekućine tijekom analize uložka. Pokušajte upotrijebiti drugi uložak.
123	Cartridge Error / Use Another Cartridge (Pogreška vezana uz uložak / Upotrijebite drugi uložak)	Kontrolom kvalitete tijekom analize uložka nije se uspjela potvrditi prisutnost aktivnih imunoreagensa. Pokušajte upotrijebiti drugi uložak.
126	Cartridge Error / Use Another Cartridge (Pogreška vezana uz uložak / Upotrijebite drugi uložak)	<p>Kontrolom kvalitete tijekom analize uložka nije se uspjela potvrditi ispravnost analitičke tekućine. Međutim, ova šifra može biti vezana i uz slab električni spoj između analizatora i-STAT 1 i uložka. To se ponekad može ispraviti kondicioniranjem pinova u analizatoru keramičkim uloškom za kondicioniranje. Konkretni postupak kondicioniranja opisan je na kraju ovog biltena.</p> <p>Napomena: Ako nemate keramički uložak za kondicioniranje, obratite se za pomoć u vašoj lokalnoj organizaciji za podršku.</p> <p>Šifre 50 i 128 ponekad se odnose i na električni spoj. Ako vam se u kratkom vremenu više puta prikažu ove 3 šifre (50, 126 i 128), razmislite o tome da zamijenite analizator.</p>
127	Cartridge Error / Use Another Cartridge (Pogreška vezana uz uložak / Upotrijebite drugi uložak)	Prije početnog pomicanja uzorka uočeno je da je senzor vlažan. Moguće je da je uložak prepunjen ili već iskorišten. Pokušajte upotrijebiti drugi uložak.

Brojčana oznaka šifre	Prikazana poruka o uzroku/radnji	Objašnjenje
128, 131, 132, 134, 135 – 138	Cartridge Error / Use Another Cartridge (Pogreška vezana uz uložak / Upotrijebite drugi uložak)	<p>Te se šifre najčešće odnose na loše punjenje uloška za imunoanalizu, prisutnost mjehurića uzorka ili naglo umetanje uloška u analizator.</p> <p>Smjernice za pravilno punjenje:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Riješite se (uvijek) 1 kapi iz naprave za dopremu da biste otklonili nevidljive mjehuriće. 2. Odvadite jednu viseću kap, malo veću od okrugle ciljne jažice. 3. Prinesite (samo) 1 kap okrugloj ciljnoj jažici i dotaknite je, tako omogućavajući ulošku da uvuče uzorak. 4. Potvrdite da je volumen uzorka poravnat s vrhom oznake količine. 5. Zatvorite uložak. <p>Smjernice za umetanje uloška:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Nakon što zatvorite uložak, čvrsto ga primite kako biste ga umetnuli. <ul style="list-style-type: none"> • Izvorni izgled palčane jažice: čvrsto držite zatvarač između palca i prvog prsta. Na zatvaraču se nalazi udubljenje za palac. • Uložak s velikom palčanom jažicom: čvrsto držite palčanu jažicu između palca i prvog prsta. 2. Nježno umećite uložak u analizator, sve dok ne čujete tihi škljocaj.
129, 142, 143	Cartridge Error / Use Another Cartridge (Pogreška vezana uz uložak / Upotrijebite drugi uložak)	Analizator je uočio da je analitička tekućina pomiješana s uzorkom. Pokušajte upotrijebiti drugi uložak.
130	Cartridge Error / Use Another Cartridge (Pogreška vezana uz uložak / Upotrijebite drugi uložak)	Analizator je otkrio mjehurić zraka u segmentu uzorka. Pokušajte upotrijebiti drugi uložak.

Brojčana oznaka šifre	Prikazana poruka o uzroku/radnji	Objašnjenje
145	Cartridge Error / Use Another Cartridge (Pogreška vezana uz uložak / Upotrijebite drugi uložak)	Analizator nije uočio pristizanje tekućine nakon početnog potiskivanja uzorka. Uzrok tomu može biti: <ul style="list-style-type: none"> curenje iz uloška. uložak koji nije zatvoren do kraja. Prije umetanja uloška u analizator provjerite je li zatvarač prionuo do kraja. nedovoljno napunjen uložak. Kad jedna kap uzorka dotakne ciljnu jažicu, ulošci za imunoanalizu automatski će se napuniti kapilarnim uvlačenjem uzorka fiksnom brzinom. Uložak se neće brže napuniti ako se pokuša ubrizgati uzorak u uložak ili dodati veća količina uzorka u ciljnu jažicu. Pričekajte da uzorak dosegne oznaku količine i zatim zatvorite uložak.
146	Cartridge Error / Use Another Cartridge (Pogreška vezana uz uložak / Upotrijebite drugi uložak)	Uložak je prepunjen. Ponovite ispitivanje.
147	Analyzer Error / See Manual (Pogreška vezana uz analizator / Proučite priručnik)	Kako bi mogao pokrenuti uložak za imunoanalizu analizator i-STAT 1 mora: <ul style="list-style-type: none"> biti obilježen simbolom 
149 – 151	Cartridge Error / Use Another Cartridge (Pogreška vezana uz uložak / Upotrijebite drugi uložak)	Analizator je uočio neuobičajen protok podataka iz uloška. Pokušajte upotrijebiti drugi uložak. Što se tiče BNP-a, ako se prilikom analize uzorka pune krvi prikaže šifra 150, preporučuje se uzorak centrifugirati, a ispitivanje ponoviti s dobivenom plazmom.

Brojevi šifre od 165 do 175 ukazuju na grešku nastalu tijekom odvijanja ciklusa koagulacijskog uloška. U svim tim slučajevima radi se o istrošenom ulošku te treba upotrijebiti drugi uložak.

Brojčana oznaka šifre	Prikazana poruka o uzroku/radnji	Objašnjenje
165	Cartridge Error / Use Another Cartridge (Pogreška vezana uz uložak / Upotrijebite drugi uložak)	Ova šifra ukazuje na to da je analizator uočio tekućinu na sensorima prije nego što je trebao. Mogući uzroci: korisnik pokušava analizirati iskorišteni uložak ili nije omogućio ulošku da postigne sobnu temperaturu prije otvaranja vrećice uloška. (Pojedinačni ulošci trebali bi stajati 5 minuta na sobnoj temperaturi, a kutija uložaka 1 sat prije otvaranja vrećice uloška.)

Brojčana oznaka šifre	Prikazana poruka o uzroku/radnji	Objašnjenje
166	Cartridge Error / Use Another Cartridge (Pogreška vezana uz uložak / Upotrijebite drugi uložak)	Uzorak je prekasno dospio do senzora. To može značiti da uložak nije bio dovoljno napunjen ili da je u uzorku bilo mješurica. Pokušajte upotrijebiti drugi uložak.
167	Cartridge Error / Use Another Cartridge (Pogreška vezana uz uložak / Upotrijebite drugi uložak)	Uzorak je prerano dospio do senzora. To može značiti da je uložak bio previše napunjen. Pokušajte upotrijebiti drugi uložak.
170	Cartridge Error / Use Another Cartridge (Pogreška vezana uz uložak / Upotrijebite drugi uložak)	Vrijednost otpora uočena tijekom ciklusa ispitivanja bila je previsoka. Pokušajte upotrijebiti drugi uložak.
171 – 175	Cartridge Error / Use Another Cartridge (Pogreška vezana uz uložak / Upotrijebite drugi uložak)	Analizator je otkrio mješuric na ili u blizini senzora. Pokušajte upotrijebiti drugi uložak.

Sljedeća stanja odnose se na elektronički simulator

Šifra	Objašnjenje	Način reagiranja
Brojčana šifra	Pogledajte dio Šifrirane poruke analizatora.	Pogledajte dio Šifrirane poruke analizatora.
L	Potenciometrijski kanal nalazi se izvan graničnih vrijednosti. Do ovog može doći ako se na kontaktnim pinovima unutar analizatora nakupi vlaga kada se analizatoru promjeni temperatura okoline.	Obratite se lokalnoj organizaciji za podršku za daljnju pomoć.
G	Amperometrijski kanal nalazi se izvan graničnih vrijednosti. Može se dogoditi ako vanjski simulator nije umetnut izravno.	Obratite se lokalnoj organizaciji za podršku za daljnju pomoć.
R, r	Očitana vrijednost otpora na konduktometrijskom kanalu izvan je graničnih vrijednosti.	Obratite se lokalnoj organizaciji za podršku za daljnju pomoć.
t	Kvar toplinske sonde.	Obratite se lokalnoj organizaciji za podršku za daljnju pomoć.
B	Potenciometrijski kanal nalazi se izvan graničnih vrijednosti.	Obratite se lokalnoj organizaciji za podršku za daljnju pomoć.

NAPOMENA: U slučaju opetovanog prikazivanja šifri čiji se uzroci ne mogu otkloniti ili ispraviti obukom obratite se lokalnoj organizaciji za podršku za daljnju pomoć.

POSTUPAK UPORABE KERAMIČKOG ULOŠKA ZA KONDICIONIRANJE (CCC) ANALIZATORA i-STAT ZA KONDICIONIRANJE PINOVA NA ANALIZATORU

Brojčana oznaka koraka	Objašnjenje
1. Pokrenite vanjski elektronički simulator.	Ako je analizator konfiguriran tako da je omogućen interni elektronički simulator, pokrenite vanjski elektronički simulator. Pokretanjem vanjskog elektroničkog simulatora ciklus unutarnjeg simulatora neće se pokrenuti tijekom postupka kondicioniranja pina, što bi moglo dovesti do preranog prekidanja postupka.
2. Pokrenite CCC dva puta.	Pokrenite CCC ciklus kao što biste pokrenuli i ciklus vanjskog elektroničkog simulatora. Uređaj će prepoznati CCC kao vanjski elektronički simulator i prikazati šifru kvara simulatora (tj. rRGL) kada se ciklus dovrši. Zanimarite šifru jer je to očekivana pojava.
3. Ažurirajte dnevnik o uporabi CCC-a.	Dnevnik se nalazi na 3. stranici Tehničkog biltena pod nazivom „Upute za obnavljanje analizatora koji proizvode *** za hematokrit i šifra provjere kvalitete 23“, koji se isporučuje s CCC-om. Ažuriranje dnevnika korisniku omogućava da prati broj ciklusa kondicioniranja pinova izvedenih s trenutnom keramičkom trakom u CCC-u. Ako je potrebno, zamijenite ili zakrenite keramičku traku tako da CCC bude spreman za buduću uporabu.
4. Vratite analizator u uporabu.	

© 2024. Abbott. All rights reserved. All trademarks referenced are trademarks of either the Abbott group of companies or their respective owners.

PREGLED

Upute proizvođača za sustav kvalitete (MQSI) predstavljaju informacije koje su nužne za osiguranje kvalitetnih rezultata (točnih, preciznih i pouzdanih) na temelju posebnih značajki sustava i-STAT.

MQSI se temelji na tri ključne tehnološke značajke sustava i-STAT:

1. Ulošci za upotrebu u jedinici stabilni su kada se pravilno skladište.
2. Sustav je osmišljen tako da se svaka radnja korisnika koja utječe na analitički postupak uoči i istakne.
3. Radne značajke ručnog čitača provjeravaju se kombinacijom automatiziranih provjera kvalitete i kontrola postupaka tijekom svakog ispitivanja, uz dodatnu elektroničku kontrolu kvalitete.

UPUTE PROIZVOĐAČA ZA SUSTAV KVALITETE

Obavljanje svakodnevnih kontrola kvalitete s pomoću elektroničkog simulatora

Provjerite svaki ručni čitač s pomoću elektroničkog simulatora, vanjskog ili unutarnjeg, jednom na svaki dan upotrebe.

Provjera novih ili zamjenskih ručnih čitača s pomoću elektroničkog simulatora

Vanjskim ili unutarnjim elektroničkim simulatorom provjerite rad novog ili zamjenskog ručnog čitača prije upotrebe.

Unutarnji elektronički simulator automatski će se aktivirati prvi put kada se upotrijebi novi ili zamjenski ručni uređaj te poslije svakih 24 sata upotrebe nakon toga. Ručni uređaj može se prilagoditi tako da podsjeti rukovatelja na češće obavljanje testa simulatora (analizator i-STAT 1) ili automatsko pokretanje simulatora (analizator i-STAT1) po potrebi.

Provjera trake za temperaturu za novu pošiljku uložaka

Provjerite jesu li temperature pri transportu bile zadovoljavajuće tako da očitete traku za temperaturu koja se nalazi u svakom spremniku za otpremu.

Osiguranje odgovarajućeg skladištenja uložaka

- Provjerite jesu li temperaturni uvjeti skladištenja uložaka u hladnjaku u rasponu 2 – 8 °C (35–46 °F).
- Pobrinite se da se ulošci ne izlažu temperaturama koje premašuju 30 °C (86 °F).
- Pobrinite se da se ulošci ne upotrebljavaju nakon isteka roka trajanja otisnutog na pojedinačnom pakiranju i kutiji.
- Pobrinite se da ulošci ne budu izvan hladnjaka dulje od vremenskog okvira navedenog na kutiji uložaka.
- Pobrinite se da se uložak upotrijebi odmah nakon vađenja iz pakiranja.
- Pobrinite se da uložak koji se izvadi iz hladnjaka u kojemu se čuva odstoji u pakiranju na sobnoj temperaturi 5 minuta prije upotrebe ili da kutija uložaka odstoji na sobnoj temperaturi sat vremena prije upotrebe.

**Osiguranje
provjere termalne
sonde**

Pobrinite se da se provjera termalne sonde izvrši svakih 6 mjeseci na svakom ručnom čitaču. Ta se provjera može izvršiti zajedno s ažuriranjima softvera analizatora. Pogledajte odjeljak *Provjera toplinskih sondi – postupak za ručni uređaj* u ovom dijelu priručnika.

Obuka osoblja

Izbjegavanje pogrešaka prije i nakon analize

Pobrinite se da su korisnici obučeni za izbjegavanje pogrešaka prije analize, kao što su pogreške povezane s prikupljanjem uzoraka, kašnjenjima u ispitivanju i neodgovarajućim miješanjem uzoraka, te pogrešaka nakon analize (izvještavanje o rezultatima i komunikacija).

**Ažuriranje
softvera**

1. Ažurirajte softver sustava i-STAT prema uputama društva Abbott Point of Care (APOC).
2. Provjerite ručni uređaj vanjskim elektroničkim simulatorom nakon ažuriranja softvera.
3. Provjerite očitavanje termalne sonde.

POSTUPAK ZA ISPITIVANJE KONTROLA

Preduvjeti

- Ispitivanje za kontrolu kvalitete svakako vršite iz izbornika Quality Test (Ispitivanje kvalitete) u svrhu dokumentiranja i kasnijeg pregleda.
- Skenirajte crtični kod uložka prije otvaranja vrećice uložka.
- Pripazite na to da su kontrole, ulošci i ručni uređaji na jednakoj sobnoj temperaturi.

1 Pritisnite  za uključivanje ručnog uređaja.

2 Pritisnite  →  →  za kontrolne uzorke.

3 Slijedite upute na ručnom uređaju.

4 Skenirajte broj partije na vrećici uložka.

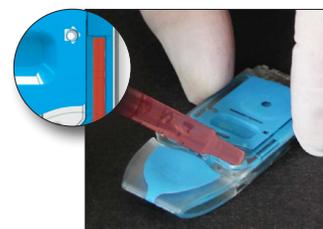
- Crtični kod postavite 3 – 9 inča (8 do 23 cm) od prozora skenera na ručnom uređaju.
- Pritisnite i držite  za aktiviranje skenera.
- Poravnajte crveno lasersko svjetlo tako da pokriva cijeli crtični kod.
- Ručni uređaj proizvest će zvučni signal kada uspješno očita crtični kod.

5 Nastavite s redovnim postupcima za pripremu uzorka, punjenje i nepropusno zatvaranje uložka.

6 Gurnite zatvoreni uložak u otvor ručnog uređaja dok ne škljocne na mjesto. Pričekajte da se ispitivanje završi.

Napomena: Za ispitivanja ACT, PT, INR, Hct i imunološka ispitivanja, tijekom ispitivanja ručni uređaj treba ostati na ravnoj površini sa zaslonom okrenutim prema gore.

7. Pregledajte rezultate.



RJEŠAVANJE PROBLEMA S REZULTATIMA PROVJERE KONTROLE ILI KALIBRACIJE IZVAN RASPONA NA ULOŠCIMA

Rješavanje problema

Provjerite jesu li ispunjeni sljedeći uvjeti, a zatim ponovite ispitivanje:

- Koristi se ispravan umetak s očekivanim vrijednostima i koristi se ispravna vrsta uložka i broj partije.
- Rok trajanja naveden na vrećici uložka i ampuli ili bočici s kontrolom nije prekoračen.
- Rok trajanja za skladištenje na sobnoj temperaturi za uložak i kontrolu nije prekoračen.
- Uložak i kontrola su pravilno skladišteni.
- Kontrolom se pravilno rukovalo – pogledajte upute za upotrebu.
- Analizator koji se koristi prošao je ispitivanje elektroničkog simulatora.

Ako su rezultati i dalje izvan raspona usprkos ispunjavanju gornjih kriterija, ponovite ispitivanje koristeći novu kutiju kontrolnih otopina i/ili uložaka. Ako su rezultati i dalje izvan raspona, pogledajte informacije pod Služba za podršku u odjeljku Tehnički bilteni.

ISPITIVANJE ELEKTRONIČKOG SIMULATORA

Postupak za unutarnji elektronički simulator

Ciklus ispitivanja unutarnjeg elektroničkog simulatora automatski se aktivira kada se uložak umetne nakon dostizanja prilagođenog intervala. Ako analizator prođe ispitivanje simulatora, ciklus ispitivanja uložka se nastavlja. U suprotnom, analizator će prikazati „ELECTRONIC SIMULATOR FAIL“ (ELEKTRONIČKI SIMULATOR NEUSPJEŠAN). Ako je analizator prilagođen za blokiranje ispitivanja nakon neuspješnog ispitivanja simulatora, isti se uložak može ponovno umetnuti odmah nakon prikaza poruke o neuspjehu. Ako analizator ponovno ne prođe ispitivanje simulatora, pogledajte odjeljak Rješavanje problema nakon odjeljka Postupak. Ako je prošlo manje od tri minute, uložak se može umetnuti u drugi analizator. Ako analizator nije prilagođen za blokiranje ispitivanja nakon neuspješnog ispitivanja simulatora, ispitivanje unutarnjeg simulatora neće se ponoviti dok ne protekne programirani interval.

POSTUPAK ZA VANJSKI ELEKTRONIČKI SIMULATOR



Zaslon	Korak	Odgovor analizatora/komentari
	Pritisnite tipku On/Off za uključivanje analizatora.	Kratko se prikazuje logotip, a zatim Test Menu (Izbornik ispitivanja).
Test Menu (Izbornik ispitivanja)	Pritisnite tipku Menu (Izbornik).	
Administration Menu (Izbornik administracije)	Pritisnite 3 kako biste odabrali Quality Tests (Ispitivanja kvalitete).	
Quality Tests Menu (Izbornik ispitivanja kvalitete)	Pritisnite tipku 4 kako biste odabrali Simulator.	
Skenirajte ili unesite ID broj rukovatelja	Pritisnite Scan (Skeniraj) za skeniranje ID broja rukovatelja ili ručno unesite ID broj rukovatelja i pritisnite tipku Enter .	Ako je omogućeno, analizator će potvrditi ID broj i/ili tražiti da se ID broj ponovno unese.
Scan or Enter Simulator ID (Skenirajte ili unesite ID broj simulatora)	Pritisnite Scan (Skeniraj) za skeniranje ID broja simulatora ili ručno unesite ID broj simulatora i pritisnite tipku Enter .	Serijski broj simulatora može se koristiti kao ID broj. Ako simulator nema crtični kod, možete ga izraditi na licu mjesta i pričvrstiti ga na simulator (ne u blizini kontaktnih elektroda).
INSERT SIMULATOR (UMETNITE SIMULATOR)	Uklonite zaštitni poklopac kontaktnih elektroda i umetnite simulator ravno u analizator. Izbjegavajte dodirivanje kontaktnih elektroda.	Umetanje simulatora pod kutom može dovesti do prikaza poruke za provjeru kvalitete.
Contacting Simulator Please wait... (Kontaktiranje simulatora, pričekajte...) Time to Results bar (Traka vremena do rezultata) Simulator Locked (Simulator je zaključan)	Ne pokušavajte ukloniti simulator dok se ne prikažu rezultati i ne ukloni poruka „Simulator Locked“ (Simulator je zaključan).	
Result screen (Zaslon rezultata): ID of Simulator (ID broj simulatora) Date and Time (Datum i vrijeme) ELECTRONIC SIMULATOR PASS or FAIL (ELEKTRONIČKI SIMULATOR USPJEŠAN ili NEUSPJEŠAN) 1- Test Options (Opcije ispitivanja)	Test Options (Opcije ispitivanja) Simulator (Simulator) 1- Next Simulator (Sljedeći simulator) 2- Same Simulator (Isti simulator) 3- History (Povijest)	Ako se prikazuje PASS (USPJEŠNO), nastavite koristiti analizator. Uklonite simulator i vratite ga u zaštitnu futrolu. Ako se prikazuje FAIL (NEUSPJEŠNO), pogledajte Rješavanje problema u ovom odjeljku priručnika.

Oprez

Analizator će nastaviti pokretati cikluse ispitivanja kada je analizator prilagođen da prikaže upozorenje, ali ne da blokira ispitivanje kad se propusti zakazano ispitivanje vanjskog elektroničkog simulatora, kad se zanemari rezultat FAIL (NEUSPJEŠNO) za ispitivanje vanjskog elektroničkog simulatora i kad analizator ne prođe ispitivanje unutarnjeg elektroničkog simulatora i značajka zaključavanja nije omogućena.

RJEŠAVANJE PROBLEMA NEUSPJEŠNOG ISPITIVANJA ELEKTRONIČKOG SIMULATORA

Uvod

I s unutarnjim i s vanjskim elektroničkim simulatorom, analizator može povremeno prekinuti ispitivanje simulatora ako je u ispravnom radnom stanju zbog izuzetno osjetljive prirode ispitivanja.

Vanjski simulator

Ponovite ispitivanje ili pokušajte s drugim simulatorom, jer je moguće da će ispitivanje biti uspješno drugi put. Ispitivanje također možda neće biti uspješno ako vanjski elektronički simulator ne radi ispravno, npr. ako je ispao.

Povremeno kad se analizator premjesti iz hladnog u toplo, vlažno okruženje, vlaga se može kondenzirati na unutarnjem priključku. Analizator u ovom stanju neće proći elektroničko ispitivanje i prikazat će se šifra pogreške „L“. Ostavite analizator da stoji pola sata kako bi vlaga mogla ispariti, a zatim ponovno umetnite elektronički simulator. Ako analizator prođe drugo elektroničko ispitivanje, nastavite s korištenjem. Ako analizator ne prođe po drugi put, zabilježite slovo ili šifru kontrole kvalitete prikazanu s porukom FAIL (NEUSPJEŠNO) i pogledajte informacije pod Služba za podršku u odjeljku Rješavanje problema.

Unutarnji simulator

Uložak ili vanjski elektronički simulator treba ponovno pokrenuti za potvrdu pogreške. Pinovi priključka analizatora u kontaktu su s čipovima biosenzora u uložku koji se ispituje prilikom provođenja ispitivanja unutarnjeg elektroničkog simulatora. Ispitivanje možda neće biti uspješno ako su kontaktne elektrode na neki način onečišćene.

Lockout Enabled (Zaključavanje omogućeno): Ponovno stavite uložak u isti analizator kako biste bili sigurni da poruka FAIL (NEUSPJEŠNO) nije rezultat jednokratnog električnog šuma. Ako ispitivanje ponovno ne bude uspješno, ponovite analizu uložka u drugom analizatoru, ako je odmah dostupan. Imajte na umu da se uložak ne smije analizirati ako je od punjenja prošlo više od tri minute. Ako uložak ne bude uspješan na više analizatora, koristite drugi. Kad je omogućeno Lockout (Zaključavanje), analizator će nastaviti izvoditi ispitivanje unutarnjeg elektroničkog simulatora svaki put kada se uložak umetne dok ispitivanje (unutarnje ili vanjsko) ne bude uspješno.

Lockout Not Enabled (Zaključavanje nije omogućeno): Odmah ponovite analizu uložka u drugom analizatoru, ako je dostupan. Imajte na umu da se uložak ne smije analizirati ako je od punjenja prošlo više od tri minute. Kada zaključavanje nije omogućeno, analizator će analizirati sljedeći uložak bez ispitivanja unutarnjeg elektroničkog simulatora sve dok ne prođe određeno vrijeme. Provjerite analizator s pomoću vanjskog elektroničkog simulatora.

PROVJERA TOPLINSKIH SONDI

Pregled

Analizatori i-STAT sadrže termalni upravljački podsustav koji se sastoji od dvije termalne sonde s termistorima i kontaktnim žicama za grijanje. Kada se mjerenja provode pri kontroliranoj temperaturi, termalne sonde u analizatoru stupaju u kontakt s metaliziranim područjem ispod čipova u ulošku i održavaju temperaturu senzora i tekućina koje dolaze u kontakt s tim sensorima pri potrebnoj temperaturi $\pm 0,15$ °C.

Provjera kvalitete provodi se na termalnim sondama svaki put kada se koristi vanjski elektronički simulator. Da biste dovršili ovu provjeru, temperatura površine vanjskog elektroničkog simulatora ne smije fluktuirati. Ako ovaj uvjet nije ispunjen, provjera termalne sonde neće se završiti. Stoga APOC preporučuje provjeru termalne sonde svakih šest mjeseci.

Postupak za ručni uređaj

Provjerite termalne sonde za analizator i-STAT 1 na sljedeći način:

- 1 Ako su analizator i simulator odvojeno skladišteni na mjestima gdje se temperatura okoline razlikuje za više od 3 °C (5 °F), ostavite da simulator i analizator stoje na istom mjestu, bez propuha, 30 minuta prije umetanja simulatora u analizator. Rukujte simulatorom što je manje moguće kako biste održali njegovu toplinsku ujednačenost i stabilnost.
- 2 Umetnite simulator u analizator.
- 3 Kad se prikažu rezultati, pritisnite tipku razmaka za prikaz razlike među termalnim sondama.
- 4 Tumačenje vrijednosti provjere termalne sonde:
 - Prihvatljivo: vrijednost od -0,1 do +0,1.
 - Ponovite postupak ako se prikaže poruka FAIL (NEUSPJEŠNO) sa šifrom provjere kvalitete „t“ ili vrijednost niža od -0,1, odnosno viša od 0,1.
 - Ponovite postupak ako se prikaže „--“. Rukujte simulatorom što je manje moguće. Može pomoći da djelomično umetnete simulator u analizator i ostavite ga da stoji 15 minuta prije nego što ga umetnete do kraja.
 - Ako je vrijednost ponovljene termalne provjere viša od 0,1 ili niža od -0,1, obratite se predstavniku tehničke podrške.

Dokumentiranje rezultata

Rezultati provjere termalnih sondi pohranjuju se u alat za upravljanje podacima. Ako alat za upravljanje podacima nije dostupan, za evidentiranje rezultata upotrijebite obrazac sadržan u ovom odjeljku priručnika.

PRIPREMA KONTROLA

Na web-mjestu www.globalpointofcare.abbott pronađite upute za uporabu koje se odnose na proizvode koji nisu navedeni u ovom odjeljku.

KONTROLE i-STAT ZA ULOŠKE ZA PLINOVE U KRVI/ELEKTROLITE/METABOLITE

Kontrolne otopine

Vodene ispitane tekućinske kontrole dostupne su za provjeru cjelovitosti novoprimitljenih uložaka. i-STAT kontrole razine 1, 2 i 3 dostupne su u tri klinički relevantne razine s poznatim pH i poznatim koncentracijama sljedećih tvari:

Natrij	PCO_2	Glukoza
Kalij	PO_2	Laktat
Klorid	TCO_2	BUN/Urea
Ionizirani kalcij		Kreatinin

Svaka razina kontrole zapakirana je u kutiju od 10 ampula. Kontrolne otopine isporučuju se u staklenim ampulama od 1,7 mL.

Kontrolne otopine ne sadrže humani serum ili serumske proizvode, ali sadrže pufere i konzervanse.

Reaktivni sastojci

Analit	Provjera kalibracije razine 1	Provjera kalibracije razine 2 i kontrola razine 1	Provjera kalibracije razine 3 i kontrola razine 2	Provjera kalibracije razine 4 i kontrola razine 3	Provjera kalibracije razine 5
Na (mmol/L)	108	127	141	169	187
K (mmol/L)	2,3	3,1	4,0	6,8	8,5
Cl (mmol/L)	71	85	100	122	133
Glu (mmol/L)	1,8	2,5	7,3	17	35
Ureja (mmol/L)	44,6	18	4	2,7	1,8
iCa (mmol/L)	2,5	1,6	1,3	0,8	0,2
Lak (mmol/L)	19,5	8,4	2,3	1	0,6
Krea (μ mol/L)	1486	386	155	46	17
PO_2 (mmHg)	43	61	100	140	400
PCO_2 (mmHg)	95	66	30	22	18
H ⁺ (pH)	6,81	7,15	7,41	7,60	7,95

Skladištenje

Skladištenje u hladnjaku na 2 do 8 °C (35 do 46 °F) treba održavati do roka trajanja navedenog na kutiji i ampulama.

Kontrolne otopine mogu se čuvati na sobnoj temperaturi do 5 dana (18 do 30 °C ili 64 do 86 °F). Dugotrajno skladištenje na temperaturama većim od 30 °C (86 °F) može uzrokovati promjene u vrijednostima nekih analita. Nemojte upotrebljavati nakon isteka roka valjanosti na oznakama na kutijama i ampulama.

Najbolji rezultati

Za najbolje rezultate, ampule, ulošci i analizator trebaju biti na istoj temperaturi.

Upotreba ampula

Kada koristite uloške koji sadrže senzore za pH, PCO_2 , PO_2 i ionizirani kalcij, za svaki uložak koji se ispituje treba se koristiti zasebna ampula.

Nemojte koristiti otopinu ostavljenu u štrcaljki, ampuli ili mikroepreveti za dodatno ispitivanje uložaka koji sadrže senzore za ionizirani kalcij, pH, PCO_2 ili PO_2 . Međutim, uložak bez tih senzora može se ispitati s preostalom tekućinom unutar 10 minuta od otvaranja ampule.

Prije upotrebe

Kontrolne otopine i-STAT zahtijevaju različita vremena stabilizacije temperature ovisno o tome treba li mjeriti kisik ili ne. Ako treba mjeriti kisik, ostavite ampulu kako bi se temperatura stabilizirala oko 4 sata. Druga je mogućnost stabiliziranje ampule približno 30 minuta na sobnoj temperaturi.

Postupak

KORAK

RADNJA

- 1 Pristupite opciji i-STAT Cartridge Control (Kontrola uložka i-STAT) pod Quality Tests (Ispitivanja kvalitete) u Administration Menu (Izbornik administracije). Unesite potrebne informacije. Analizator dopušta 15 minuta (ili prilagođeni istek vremena) za umetanje uložka nakon posljednjeg unosa podataka.
- 2 Neposredno prije upotrebe ampulu snažno protresite 5 do 10 sekundi kako bi se tekuća i plinska faza uravnotežile.
Da biste je protresli, držite ampulu na vrhu i dnu kažiprstom i palcem kako biste smanjili porast temperature otopine. Ako je potrebno, kucnite vrh ampule kako bi se otopina vratila natrag u donji dio ampule.
- 3 Zaštitite prste gazom, maramicom ili rukavicom ili odlomite vrh ampule na vratu s pomoću otvarača za ampule.
- 4 Otopinu iz ampule odmah prenesite u mikroeprovetu ili štrcaljku, a zatim je odmah prenesite u uložak.
- 5 Uložak odmah zatvorite i umetnite u analizator – važno je ne izlagati otopinu zraku u sobi jer će to promijeniti rezultate. **Napomena:** Budući da vodene otopine kao što su kontrole nemaju puferske sposobnosti pune krvi, postupak prijenosa iz ampule u uložak mora biti brži nego kod uzorka pacijenta.

Prijenos mikroeprovom

Obične mikroeprove preporučuju se za prijenos vodene kontrole iz ampule u uložak. Kad koristite mikroeprovu (preporučuju se svježije mikroeprove s dovoljnim kapacitetom punjenja), punite je s dna ampule kako ne bi došlo do prodiranja zraka u mikroeprovu. Izbjegavajte uzimanje otopine s površine tako što ćete staviti prst na drugi kraj mikroeprove dok je umećete u ampulu. Kada otvoreni kraj mikroeprove dođe do dna ampule, maknite prst s drugog kraja kako biste omogućili punjenje kapilarnim djelovanjem.

Prijenos štrcaljkom

Obične štrcaljke preporučuju se za prijenos vodene kontrole iz ampule u uložak. Kada koristite štrcaljku (preporučuje se svježja sterilna štrcaljka od 1 cc ili 3 cc s debljinom igle 16 – 20), polako uzmite otprilike 1 mL otopine s dna ampule.

Ako se zrak zarobi između prednjeg ruba otopine i klipa, nemojte preokrenuti štrcaljku da biste ga izbacili; to neće utjecati na otopinu blizu vrha štrcaljke.

Ako se mjehurići zraka neprekidno uvlače u štrcaljku ili se mjehurić zarobi u blizini vrha štrcaljke, odložite ampulu i štrcaljku i upotrijebite svježju ampulu i štrcaljku.

Prije punjenja uložka istisnite nekoliko kapi iz štrcaljke.

Ciljne vrijednosti

Ciljne vrijednosti (određene ispitivanjem više ampula svake razine s pomoću više partija uložaka i analizatora i-STAT koji su prošli ispitivanje elektroničkog simulatora) dostupne su kao popis za dodjelu vrijednosti objavljenom na web-mjestu APOC na www.globalpointofcare.abbott.

Uvijek provjerite odgovara li broj partije naveden na umetku broju partije na naljepnici ampule koja se koristi i da verzija softvera iznad tablice ciljne vrijednosti odgovara verziji softvera analizatora.

Rasponi

Prikazani rasponi predstavljaju najveće odstupanje koje se očekuje kada kontrole i ulošci rade pravilno.

Ako se dobiju rezultati izvan raspona, pogledajte odjeljak Rješavanje problema nakon odjeljka Postupak za ispitivanje kontrola.

Ciljne vrijednosti specifične su za sustav i-STAT. Rezultati dobiveni iz ovih vodenih kontrola s drugim metodama mogu se razlikovati zbog učinaka matrice uzorka.

Ispravak PO_2 za barometarski tlak

Djelomični tlak kisika u otopini mijenjat će se kako se uravnotežuje s okolnim tlakom. Stopa promjene brža je u vodenim otopinama nego u punoj krvi zbog nedostatka eritrocita koji sadrže hemoglobin koji veže molekule kisika. Ovo je od praktičnog značaja za ispitivanje vodenih otopina na analizatorima plinova u krvi, jer će se dogoditi primjetan pomak djelomičnog tlaka kisika u uzorku kako se izjednačava s tlakom u protočnoj stazi analizatora.

Rasponi za vodene kontrolne otopine i-STAT utvrđeni su za stupanj uravnotežene koncentracije kisika do koje dolazi u ulošcima na ili blizu razine mora. **Rezultati PO_2** za vodene otopine, uključujući kontrole i komplet za provjeru kalibracije i-STAT te uzorke za ispitivanje sposobnosti (vanjska kontrola kvalitete), mogu se ispraviti za okruženja s većom nadmorskom visinom koristeći sljedeće jednadžbe. Opažene vrijednosti PO_2 trebaju se ispraviti prije uspoređivanja s vrijednostima u popisu za dodjelu vrijednosti koji se nalazi u svakoj kutiji kontrola i-STAT.

Jednadžbe:

Za vrijednosti PO_2 ispod 150 mmHg:

$$PO_2 \text{ ispravljeno} = PO_2 \text{ opaženo} + (0,067 \times (760 - BP))$$

Gdje je BP očitavanje barometarskog tlaka sa zaslona Analyzer Status (Status analizatora).

(Približna promjena: Za svaki pad tlaka od 15 mmHg sa 760 mmHg dodajte 1 mmHg opaženoj vrijednosti.)

Za vrijednost PO_2 od 150 mmHg i više:

$$PO_2 \text{ ispravljeno} = PO_2 \text{ opaženo} + (0,029 \times (760 - BP))$$

Gdje je BP očitavanje barometarskog tlaka sa zaslona Analyzer Status (Status analizatora).

(Približna promjena: Za svaki pad tlaka od 35 mmHg sa 760 mmHg dodajte 1 mmHg opaženoj vrijednosti.)

KONTROLE i-STAT TRICONTROLS ZA ULOŠKE ZA PLINOVE U KRVI/ ELEKTROLITE/METABOLITE

Kontrolne otopine

Tekućinske kontrole na bazi vode dostupne su za provjeru cjelovitosti novoprimljenih uložaka. i-STAT TriControls razine 1, 2 i 3 dostupne su u tri klinički relevantne razine s definiranim vrijednostima pH i hematokrita i poznatim koncentracijama sljedećeg:

Natrij	PCO_2	Glukoza
Kalij	PO_2	Laktat
Klorid	TCO_2	BUN/ureja
Ionizirani kalcij		Kreatinin

Svaka razina kontrole zapakirana je u kutiju s 10 pojedinačnih staklenih ampula od 1,7 mL.

Kontrolne otopine ne sadrže humani serum ili serumske proizvode, ali sadrže pufere i konzervanse.

Rektivni sastojci za materijale TriControls

Analit	Provjera kalibracije razine 1	Provjera kalibracije razine 2 i kontrola razine 1	Provjera kalibracije razine 3 i kontrola razine 2	Provjera kalibracije razine 4 i kontrola razine 3	Provjera kalibracije razine 5
Na (mmol/L)	97	118	124	150	159
K (mmol/L)	2,30	3,00	4,00	6,30	8,20
Cl (mmol/L)	67	76	94	119	134
Glu (mg/dL)	595	285	160	65	53
Ureja (mg/dL)	114	44	8,4	4,6	3,0
iCa (mmol/L)	0,40	0,90	1,35	1,58	2,40
Lak (mmol/L)	17,7	8,30	3,00	1,63	1,52
Krea (mg/dL)	15,6	4,65	1,59	0,65	0,55
PCO_2 (mmHg)	96	65	40	26	12
PO_2 (mmHg)	40	63	120	163	500
H^+ (pH)	6,550	7,025	7,390	7,610	7,850

Skladištenje

Skladištenje u hladnjaku na 2 – 8 °C (35 – 46 °F) treba održavati do roka trajanja navedenog na kutiji i ampulama.

Otopine TriControls mogu se čuvati i na sobnoj temperaturi (18 – 30 °C; 64 – 86 °F) do 5 dana.

Nemojte koristiti otopine TriControls nakon isteka roka trajanja navedenog na kutiji i ampulama.

Najbolji rezultati

Za najbolje rezultate, ampule, ulošci i ručni uređaji trebaju biti na istoj temperaturi.

Upotreba ampula

Kada se upotrebljavaju ulošci koji sadrže senzore za pH, PCO_2 , PO_2 i ionizirani kalcij, za svaki uložak koji se ispituje upotrebljava se zasebna ampula.

Nemojte upotrebljavati preostalu otopinu TriControls koja se može nalaziti u štrcaljki, ampuli ili mikropruveti za dodatna ispitivanja uložaka koji sadrže senzore za ionizirani kalcij, pH, PCO_2 ili PO_2 . Međutim, ulošci bez tih senzora mogu se ispitati s preostalom tekućinom ako se ispitivanje izvede unutar 10 minuta od otvaranja ampule.

Prije upotrebe

Otopine i-STAT TriControls zahtijevaju različita vremena stabilizacije temperature ovisno o tome treba li mjeriti PO_2 ili ne. Ako treba mjeriti PO_2 , ostavite ampulu da se izjednači sa sobnom temperaturom oko 4 sata prije upotrebe. Ako ne treba mjeriti PO_2 , ostavite ampulu na sobnoj temperaturi oko 30 minuta.

Postupak

KORAK	RADNJA
1	Pristupite opciji Control (Kontrola) pod Quality Tests (Ispitivanja kvalitete) u Administration Menu (Izbornik administracije). Unesite potrebne informacije. Ručni uređaj dopušta 15 minuta (ili prilagođeni istek vremena) za umetanje uložka nakon posljednjeg unosa podataka.
2	Neposredno prije upotrebe ampulu snažno protresite 5 do 10 sekundi kako bi se tekuća i plinska faza uravnotežile. Da biste je protresli, držite ampulu na vrhu i dnu kažiprstom i palcem kako biste smanjili porast temperature otopine. Ako je potrebno, kucnite vrh ampule kako bi se otopina vratila natrag u donji dio ampule.
3	Zaštitite prste gazom, maramicom ili rukavicom ili upotrijebite otvarač za ampule kako biste otkinuli vrh ampule na vratu.
4	Otopinu iz ampule odmah prenesite u mikroepruvetu ili štrcaljku, a zatim je odmah prenesite u uložak.
5	Uložak odmah zatvorite i umetnite u ručni uređaj – važno je ne izlagati otopinu zraku u prostoriji jer će to izmijeniti rezultate. Napomena: S obzirom da vodene otopine kao što su kontrolni materijali nemaju sposobnost puferiranja pune krvi, postupak prijenosa iz ampule u uložak mora biti brži nego za uzorak pacijenta.

Prijenos mikroepruvetom

Obične mikroepruvete preporučuju se za prijenos vodene kontrolne otopine iz ampule u uložak. Kad koristite mikroepruvetu (preporučuju se svježije mikroepruvete s dovoljnim kapacitetom punjenja), puniti je s dna ampule kako ne bi došlo do prodiranja zraka u mikroepruvetu. Izbjegavajte uzimanje otopine s površine tako što ćete staviti prst na drugi kraj mikroepruvete dok je umećete u ampulu. Kada otvoreni kraj mikroepruvete dođe do dna ampule, maknite prst s drugog kraja kako biste omogućili punjenje kapilarnim djelovanjem.

Prijenos štrcaljkom

Obične štrcaljke (svježa sterilna štrcaljka od 1 cc ili 3 cc s debljinom igle 16 – 20) preporučuju se za prijenos vodenih kontrolnih otopina iz ampule u uložak. Kad upotrebljavate štrcaljku, polako izvucite otprilike 1 mL otopine s dna ampule.

Ako se zrak zarobi između prednjeg ruba otopine i klipa, nemojte preokrenuti štrcaljku da biste ga izbacili; to neće utjecati na otopinu blizu vrha štrcaljke.

Ako se mjehurići zraka neprekidno uvlače u štrcaljku ili se mjehurić zarobi u blizini vrha štrcaljke, odložite ampulu i štrcaljku i upotrijebite svježju ampulu i štrcaljku.

Prije punjenja uložka istisnite nekoliko kapi iz štrcaljke.

Ciljne vrijednosti

Ciljne vrijednosti (određene ispitivanjem više ampula svake razine s pomoću više partija uložaka i ručni uređaja i-STAT koji su prošli ispitivanje elektroničkog simulatora) dostupne su kao popis za dodjelu vrijednosti objavljenom na web-mjestu APOC na www.globalpointofcare.abbott.

Uvjerite se da se broj serije otisnut u tablici za dodjelu vrijednosti podudara s brojem serije na naljepnici ampule i da puna verzija softvera iznad tablice ciljanih vrijednosti odgovara verziji softvera u ručnom uređaju.

Rasponi

Prikazani rasponi predstavljaju najveće odstupanje koje se očekuje kada kontrole i ulošci rade pravilno.

Ako se dobiju rezultati izvan raspona, pogledajte odjeljak Rješavanje problema nakon odjeljka Postupak za ispitivanje kontrola u priručniku sustava.

Ciljne vrijednosti specifične su za sustav i-STAT. Rezultati dobiveni ispitivanjem ovih vodenih kontrola drugim metodama mogu se razlikovati zbog učinaka matrice.

Ispravak PO_2 za barometarski tlak

Djelomični tlak kisika u otopini mijenjat će se kako se uravnotežuje s okolnim tlakom. Stopa promjene brža je u vodenim otopinama nego u punoj krvi zbog nedostatka hemoglobina koji veže kisik. Ovo je od praktičnog značaja za ispitivanje vodenih otopina na analizatorima plinova u krvi, jer će se dogoditi primjetan pomak djelomičnog tlaka kisika u uzorku kako se izjednačava s tlakom u protočnoj stazi analizatora.

Rasponi za vodene kontrolne otopine i-STAT utvrđeni su za stupanj uravnotežene koncentracije kisika do koje dolazi u ulošcima koji se ispituju na ili blizu razine mora. Rezultati PO_2 za vodene otopine, uključujući kontrole i komplet za provjeru kalibracije i-STAT te uzorke za ispitivanje sposobnosti (vanjska kontrola kvalitete), mogu se ispraviti za okruženja s većom nadmorskom visinom koristeći sljedeće jednadžbe. Opažene vrijednosti PO_2 trebaju se ispraviti prije uspoređivanja s vrijednostima na popisu za dodjelu vrijednosti objavljenom na web-mjestu APOC na www.globalpointofcare.abbott.

Jednadžbe:

Za vrijednosti PO_2 ispod 150 mmHg:

$$PO_2 \text{ ispravljeno} = PO_2 \text{ opaženo} + (0,067 \times (760 - BP))$$

Gdje je BP očitavanje barometarskog tlaka sa zaslona Analyzer Status (Status analizatora). (Približna promjena: Za svaki pad tlaka od 15 mmHg sa 760 mmHg dodajte 1 mmHg opaženoj vrijednosti.)

Za vrijednosti PO_2 od 150 mmHg i više:

$$PO_2 \text{ ispravljeno} = PO_2 \text{ opaženo} + (0,029 \times (760 - BP))$$

Gdje je BP očitavanje barometarskog tlaka sa zaslona Analyzer Status (Status analizatora). (Približna promjena: Za svaki pad tlaka od 35 mmHg sa 760 mmHg dodajte 1 mmHg opaženoj vrijednosti.)

Preciznost

Aditiv koji se koristi u TriControls na bazi vode za simulaciju učinka hematokrita u uzorcima krvi rezultira smanjenom preciznošću u ponovljenom mjerenju elektrolita u odnosu na preciznost dobivenu prilikom ispitivanja s bilo standardnim kontrolnim/kalibracijskim materijalima za provjeru ili s punom krvlju. Nepreciznost je povezana s koncentracijom aditiva. Povećanje je izraženo pri višim razinama naznačenog hematokrita.

Unutarnje ispitivanje vodenih kontrolnih materijala koje ne proizvodi tvrtka Abbott na sustavu i-STAT koji imaju funkcije za hematokrit, plinove u krvi i kemiju ima sličnu preciznost kao TriControls.

Granice prihvaćanja koje su utvrđene za ove kontrolna otopine veća su od analognih granica utvrđenih za trenutačne kontrolne otopine i otopine za provjeru kalibracije i-STAT, odražavajući učinak preciznosti koji je gore naveden.

Situacija u kojoj se postiže bolja preciznost u kliničkim uzorcima nego u kontrolnim otopinama nije neuobičajena. Sličan učinak opažen je za kontrolne otopine za i-STAT mjerenje PO_2 .

Podaci preciznosti prikazani u nastavku, uključujući rezultate za otopine TriControls, prikupljeni su tijekom ispitivanja u ustanovi Abbott Point of Care. SD i %CV tipični su za performanse; za odgovarajuće podatke o prosjecima pogledajte trenutačne popise za dodjelu vrijednosti. Pogledajte popise za dodjelu vrijednosti objavljene na web-mjestu APOC na www.globalpointofcare.abbott.

Analit	Razina 1			Razina 3		
	Srednja vrijednost	SD	% CV	Srednja vrijednost	SD	% CV
Na (mmol/L)	120	0,46	0,4%	158	1,39	0,9%
K (mmol/L)	2,85	0,038	1,3%	6,15	0,058	0,9%
Cl (mmol/L)	72,9	0,63	0,9%	113,6	2,30	2,0%
Glu (mg/dL)	289	2,4	0,8%	41,8	0,68	1,6%
Ureja (mg/dL)	69,7	0,94	1,3%	5,5	0,45	8,2%
iCa (mmol/L)	0,84	0,012	1,4%	1,51	0,030	2,0%
Lak (mmol/L)	6,35	0,08	1,3%	0,810	0,03	3,7%
Krea (mg/dL)	4,16	0,123	3,0%	0,50	0,046	9,1%
PCO_2 (mmHg)	63,8	1,57	2,5%	19,6	0,40	2,0%
PO_2 (mmHg)	65,1	3,12	4,8%	146,5	6,00	4,1%
H^+ (pH)	7,165	0,005	0,07%	7,674	0,003	0,04%
Hct (%)	17,6	0,40	2,3%	57,1	1,00	1,75%
TCO_2 (mmol/L)	17,4	0,62	3,6%	30,4	0,70	2,3%

ACT KONTROLNE OTOPINE

Namjena i-STAT ACT kontrola razine 1 i ACT kontrola razine 2 namijenjene su za provjeru cjelovitosti novoprimljenih uložaka i-STAT ACT. Kontrole daju očekivana vremena zgrušavanja za umjerenu i visoku heparinizaciju kako bi se ukazalo na to funkcioniraju li ulošci pravilno.

Sadržaj Svaka razina kontrole zapakirana je u kutiji s 5 bočica liofilizirane humane plazme i 5 bočica od $9,5 \pm 1,5$ mmol/L diluenta kalcijeva klorida.

Skladištenje i-STAT ACT kontrole razine 1 i 2 isporučuju se u bočicama od 6 mL. Zasebne bočice od 6 mL sadrže 1 – 3 mL otopine kalcijeva klorida za rekonstituciju. Skladištenje u hladnjaku na 2 do 8 °C (35 do 46 °F) treba održavati do roka trajanja navedenog na kutiji i bočicama. Nemojte koristiti nakon isteka roka trajanja navedenog na kutiji i bočicama.

Kontrolne otopine mogu se čuvati na sobnoj temperaturi do 4 sata (18 do 30 °C ili 64 do 86 °F). Ako se ostave na sobnoj temperaturi duže od 4 sata, treba ih odložiti na otpad.

Upozorenja i mjere opreza

Rukujte ovim proizvodom primjenjujući iste one mjere opreza koje se primjenjuju prilikom rukovanja bilo kojim potencijalno zaraznim materijalom. Humana plazma koja se koristi u pripremi ovog proizvoda ispitana je odobrenim metodama ispitivanja Američke agencije za hranu i lijekove (FDA) i otkriveno je da je negativna/nereaktivna na HIV-1, HIV-2, HBsAg i HCV. Međutim, ni jedna poznata metoda ispitivanja ne može pružiti potpunu sigurnost da proizvodi dobiveni iz ljudske krvi neće prenijeti zarazne bolesti.

Ovaj proizvod odložite kao biološki opasan otpad u skladu sa svim lokalnim, državnim i nacionalnim propisima.

Upute za upotrebu

Prije ispitivanja, bočice koje sadrže liofiliziranu plazmu i tekućinu za rekonstituciju CaCl₂ trebaju stajati na sobnoj temperaturi (18 – 30 °C ili 64 – 86 °F) najmanje 45 minuta. Za najbolje rezultate, bočice, ulošci i analizatori trebaju biti na istoj temperaturi.

Istovremeno rekonstituirajte samo jednu razinu kontrolne plazme. KONTROLNE OTOPINE MORAJU SE KORISTITI ODMAH (u roku od 30 sekundi) NAKON REKONSTITUCIJE I MIJEŠANJA.

KORAK	RADNJA
1	Nakon 45 minuta uravnoteženja sa sobnom temperaturom, uklonite poklopac i čep s jedne bočice s kontrolom liofilizirane humane plazme i uklonite poklopac s jedne bočice s kalcijevim kloridom za rekonstituciju.
2	Ulijte cjelokupni sadržaj bočice s kalcijevim kloridom u bočicu s kontrolom liofilizirane humane plazme. Vratite čep na bočicu s rekonstituiranom kontrolom i pravilno je zatvorite kako sadržaj ne bi iscurio ili se prolio.
3	Ostavite bočicu da stoji na sobnoj temperaturi 1 minutu.
4	Promiješajte sadržaj bočice tako da je lagano mućkate 1 minutu, zatim je polako preokrećite 30 sekundi. Napomena: Kako biste umanjili pjenjenje kontrolnog uzorka, izbjegavajte snažno ili brzo miješanje. Vizualno pregledajte bočicu s kontrolom kako biste osigurali da je uzorak u potpunosti rekonstituiran. Ako nije, odložite rekonstituiranu tekućinu i počnite iznova sa svježim bočicama.
5	S pomoću plastične pipete za prijenos, plastične štrcaljke ili plastične mikroeprove bez antikoagulansa odmah prenesite otopinu iz bočice u uložak ACT.
6	Odmah zatvorite uložak i umetnite ga u analizator. Napomena: Dodatni ulošci ACT mogu se ispitati s preostalom tekućinom ako se koriste unutar 30 sekundi od potpune rekonstitucije uzorka.

Ciljne vrijednosti i očekivani rasponi kontrola

Ciljne vrijednosti (određene ispitivanjem više bočica svake razine s pomoću više partija uložaka i analizatora i-STAT koji su prošli ispitivanje elektroničkog simulatora) dostupne su kao popis za dodjelu vrijednosti objavljenom na web-mjestu APOC na www.globalpointofcare.abbott. Prikazani rasponi predstavljaju najveće odstupanje koje se očekuje kada kontrole i ulošci rade pravilno. Ako se dobiju rezultati izvan raspona, pogledajte dio Rješavanje problema u ovom odjeljku priručnika sustava i-STAT. Uvijek provjerite odgovara li broj partije naveden na popisu za dodjelu vrijednosti broju partije na naljepnici bočice koja se koristi i da verzija softvera iznad tablice odgovara verziji softvera analizatora (provjerite stranicu sa statusom na analizatoru).

Napomena: Ciljne vrijednosti specifične su za sustav i-STAT; rezultati dobiveni iz ovih rekonstituiranih kontrolnih plazmi s drugim metodama mogu se razlikovati.

KONTROLE ZA PT/INR

Namjena	i-STAT PT kontrola razine 1 (normalna) i PT kontrola razine 2 (abnormalna) koriste se za provjeru cjelovitosti novopriljubljenih uložaka PT/INR (Popisni broj 03P89-24).
Sadržaj	Svaka razina kontrole zapakirana je u kutiji s 5 bočica liofilizirane humane plazme i 5 bočica od 9,5 ±1,5 mmol/L diluenta kalcijeva klorida.
Skladištenje	<p>i-STAT PT kontrole razine 1 i 2 isporučuju se u bočicama od 6 mL. Zasebne bočice od 6 mL sadrže 1 – 3 mL otopine kalcijeva klorida za rekonstituciju. Skladištenje u hladnjaku na 2 do 8 °C (35 do 46 °F) treba održavati do roka trajanja navedenog na kutiji i bočicama. Nemojte koristiti nakon isteka roka trajanja navedenog na kutiji i bočicama.</p> <p>Kontrolne otopine mogu se čuvati na sobnoj temperaturi do 4 sata (18 do 30 °C ili 64 do 86 °F). Ako se ostave na sobnoj temperaturi duže od 4 sata, treba ih odložiti na otpad.</p>
Upozorenja i mjere opreza	<p>Rukujte ovim proizvodom primjenjujući iste one mjere opreza koje se primjenjuju prilikom rukovanja bilo kojim potencijalno zaraznim materijalom. Humana plazma koja se koristi u pripremi ovog proizvoda ispitana je odobrenim metodama ispitivanja Američke agencije za hranu i lijekove (FDA) i otkriveno je da je negativna/nereaktivna na HIV-1, HIV-2, HBsAg i HCV. Međutim, ni jedna poznata metoda ispitivanja ne može pružiti potpunu sigurnost da proizvodi dobiveni iz ljudske krvi neće prenijeti zarazne bolesti.</p> <p>Ovaj proizvod odložite kao biološki opasan otpad u skladu sa svim lokalnim, državnim i nacionalnim propisima.</p>
Upute za upotrebu	<p>Prije ispitivanja, bočice koje sadrže liofiliziranu plazmu i tekućinu za rekonstituciju CaCl₂ trebaju stajati na sobnoj temperaturi od 18 – 30 °C (64 – 86 °F) najmanje 45 minuta. Za najbolje rezultate, bočice, ulošci i analizatori trebaju biti na istoj temperaturi.</p> <p>Istovremeno rekonstituirajte samo jednu razinu kontrolne plazme. KONTROLNE OTOPINE MORAJU SE KORISTITI ODMAH (u roku od 30 sekundi) NAKON REKONSTITUCIJE I MIJEŠANJA.</p>

KORAK

RADNJA

- 1 Nakon 45 minuta uravnoteženja sa sobnom temperaturom, uklonite poklopac i čep s jedne bočice s kontrolom liofilizirane humane plazme i uklonite poklopac s jedne bočice s kalcijevim kloridom za rekonstituciju.
- 2 Ulijte cjelokupni sadržaj bočice s kalcijevim kloridom u bočicu s kontrolom liofilizirane humane plazme. Vratite čep na bočicu s rekonstituiranom kontrolom i pravilno je zatvorite kako sadržaj ne bi iscurio ili se prolio.
- 3 Ostavite bočicu da stoji na sobnoj temperaturi 1 minutu.
- 4 Promiješajte sadržaj bočice tako da je lagano mućkate 1 minutu, zatim je polako preokrećite 30 sekundi.
Napomena: Kako biste umanjili pjenjenje kontrolnog uzorka, izbjegavajte snažno ili brzo miješanje. Vizualno pregledajte bočicu s kontrolom kako biste osigurali da je uzorak u potpunosti rekonstituiran. Ako nije, odložite je i počnite iznova sa svježim bočicama.
- 5 S pomoću plastične pipete za prienos, plastične štrcaljke ili plastične mikroeprove bez antikoagulansa odmah prenesite otopinu iz bočice u uložak PT/INR.
- 6 Odmah zatvorite uložak i umetnite ga u analizator.
Napomena: Dodatni ulošci PT/INR mogu se ispitati s preostalim tekućinom ako se koriste unutar 30 sekundi od potpune rekonstitucije uzorka.

Ciljne vrijednosti i očekivani rasponi kontrola

Ciljne vrijednosti (određene ispitivanjem više bočica svake razine s pomoću više partija uložaka i analizatora i-STAT koji su prošli ispitivanje elektroničkog simulatora) dostupne su kao popis za dodjelu vrijednosti objavljenom na web-mjestu APOC na www.globalpointofcare.abbott. Prikazani rasponi predstavljaju najveće odstupanje koje se očekuje kada kontrole i ulošci rade pravilno. Ako se dobiju rezultati izvan raspona, pogledajte dio Rješavanje problema u ovom odjeljku priručnika sustava i-STAT. Uvijek provjerite odgovara li broj partije naveden na popisu za dodjelu vrijednosti broju partije na naljepnici bočice koja se koristi i da verzija softvera iznad tablice odgovara verziji softvera analizatora (provjerite stranicu sa statusom na analizatoru).

Napomena: Ciljne vrijednosti specifične su za sustav i-STAT; rezultati dobiveni iz ovih rekonstituiranih kontrolnih plazmi s drugim metodama mogu se razlikovati.

KONTROLE I-STAT ZA CTNI, BNP I CK-MB

Namjena

i-STAT cTnI, BNP i CK-MB kontrole razine 1, 2 i 3 namijenjene su kao ispitivani materijal za kontrolu kvalitete koji se može koristiti za provjeru cjelovitosti novoprimljenih uložaka i-STAT cTnI, BNP i CK-MB.

Opis proizvoda

6 bočica, 1 mL po bočici

Napomene:

- Ove kontrole sadrže $\leq 0,09$ % natrijevog azida kao konzervans.
- Ove kontrole nije potrebno zamrznuti.

Upozorenja i mjere opreza

Svaka jedinica davatelja plazme koja se upotrebljava u izradi ovog proizvoda ispitana je metodama koje je odobrila Američka agencija za hranu i lijekove (FDA) i utvrđeno je da je negativna/nereaktivna na prisutnost HBsAg i protutijela na HIV-1/2, HCV, HIV NAT i HIV-1 Ag. Iako su ove metode ispitivanja vrlo precizne, ne jamče da će se otkriti sve zaražene jedinice. Budući da nijedna poznata metoda ispitivanja ne može pružiti potpunu sigurnost da nema virusa hepatitisa B, virusa hepatitisa C, virusa humane imunodeficijencije (HIV) ili drugih uzročnika zaraze, sve proizvode koji sadrže materijal humanog podrijetla treba smatrati potencijalno zaraznim i njima treba rukovati primjenjujući jednake mjere opreza kao za uzorke pacijenata.

Bakterijska kontaminacija kontrole može uzrokovati porast zamućenosti. Kontrolni materijal nemojte upotrebljavati ako su vidljivi dokazi rasta mikroorganizama ili izrazite kontaminacije.

Skladištenje i stabilnost

Kontrolni materijal je tekuća kontrola spremna za upotrebu koja ne zahtijeva rekonstituciju ili skladištenje u zamrznutom stanju. Kontrole su stabilne do isteka roka trajanja navedenog na naljepnici bočice ako se skladištene neotvorene na temperaturi od $2 - 8$ °C ($35 - 46$ °F). Nakon otvaranja, ove su kontrole stabilne 30 dana kada se čuvaju čvrsto zatvorene na $2 - 8$ °C ($35 - 46$ °F).

Postupak

1. Pristupite opciji Control (Kontrola) pod Quality Tests (Ispitivanja kvalitete) u Administration Menu (Izbornik administracije). Unesite potrebne informacije. Ručni uređaj dopušta 15 minuta (ili prilagođeno vremensko razdoblje) za umetanje uložka nakon posljednjeg unosa podataka.
2. Neposredno prije upotrebe lagano promiješajte sadržaj bočice s kontrolom kako biste osigurali homogenost. Nemojte dopustiti da se uzorak zapjeni.

3. Otvorite bočicu i prenesite kap tekućine u uložak i-STAT s pomoću kapaljke, obične mikropruvete, obične štrcaljke ili plastične pipete za prijenos. Čvrsto zatvorite bočicu s kontrolom i skladištite je na 2 – 8 °C (35 – 46 °F).
4. Zatvorite uložak i odmah ga umetnite u ručni uređaj i-STAT 1.

Ciljne vrijednosti i rasponi kontrola

Pogledajte popise za dodjelu vrijednosti objavljene na web-mjestu APOC na www.globalpointofcare.abbott. Popis za dodjelu vrijednosti prikazuje ciljne vrijednosti i raspone koji se očekuju kada ulošci, kontrole i oprema pravilno rade.

Uvijek provjerite odgovaraju li broj partije i verzija softvera na popisu za dodjelu vrijednosti broju partije na bočici koja se koristi i verziji softvera ručnog uređaja.

Ciljne vrijednosti specifične su za sustav i-STAT. Rezultati se mogu razlikovati ako se upotrebljavaju s drugim metodama.

Pogledajte odjeljak Rješavanje problema u nastavku za postupke koje treba slijediti ako su rezultati kontrole izvan raspona.

KONTROLE I-STAT ZA UKUPNI B-HCG

Namjena

Kontrole i-STAT za ukupni β -hCG upotrebljavaju se za praćenje radnog učinka testa i-STAT za ukupni β -hCG.

Opis proizvoda

6 bočica (po 1 mL) kontrolne tekućine i-STAT pripremljene u humanom serumu.

Napomena: Ove kontrole sadrže < 0,09 % natrijevog azida kao konzervans.

Upozorenja i mjere opreza

Dok rukujete proizvodom pridržavajte se istih mjera predostrožnosti kojih se pridržavate dok rukujete bilo kojim potencijalno infektivnim materijalom. Humani serum koji se upotrebljava u pripremi tih proizvoda ispitan je metodama ispitivanja koje je odobrila Američka agencija za hranu i lijekove (FDA) te je utvrđeno da je negativan/nereaktivan na HBsAg, anti-HIV 1/2, anti-HCV i HIV 1 Ag. Međutim, ni jedna poznata metoda ispitivanja ne može pružiti potpunu sigurnost da proizvodi dobiveni iz ljudske krvi neće prenijeti zarazne bolesti.

Ne upotrebljavajte kontrolni materijal ako ste ga primili bez čepa.

Bakterijska kontaminacija kontrolnog materijala može izazvati povećano zamućenje. Kontrolni materijal nemojte upotrebljavati ako su vidljivi dokazi rasta mikroorganizama ili izrazite kontaminacije.

Skladištenje i stabilnost

Kontrolne tekućine i-STAT za ukupni β -hCG spremne su za upotrebu i ne zahtijevaju rekonstituciju ni pohranu na ledu. Stabilne su do isteka roka trajanja na naljepnici bočice kada se pohrane neotvorene na temperaturi 2 – 8 °C. Nakon otvaranja, ove su kontrolne tekućine stabilne 30 dana kada se čuvaju čvrsto zatvorene na 2 – 8 °C.

Postupak

1. Pristupite opciji Control (Kontrola) pod Quality Tests (Ispitivanja kvalitete) u Administration Menu (Izbornik administracije). Unesite potrebne informacije. Ručni uređaj dopušta 15 minuta (ili prilagođeno vremensko razdoblje) za umetanje uložka nakon posljednjeg unosa podataka.
2. Neposredno prije upotrebe lagano promiješajte sadržaj bočice s kontrolom kako biste osigurali homogenost. Nemojte dopustiti da se uzorak zapjeni.
3. Otvorite bočicu i prenesite kap tekućine na uložak i-STAT za ukupni β -hCG s pomoću kapalice. Čvrsto zatvorite bočicu s kontrolom i skladištite je na 2 – 8 °C.
4. Nepropusno zatvorite uložak i odmah ga umetnite u ručni uređaj.

Ciljne vrijednosti i rasponi

Ciljne vrijednosti (određene su ispitivanjem više bočica svake razine uz upotrebu više partija uložaka i ručnih uređaja i-STAT 1 koji su prošli ispitivanje elektroničkim simulatorom) ispisuju se na popisu za dodjelu vrijednosti koji je objavljen na web-mjestu tvrtke APOC na poveznici www.globalpointofcare.abbott. Popis za dodjelu vrijednosti prikazuje ciljne vrijednosti i očekivane raspone kada kontrole i oprema ispravno rade. Pogledajte odjeljak Rješavanje problema u nastavku za postupke koje treba slijediti ako su rezultati kontrole izvan raspona.

Uvijek se uvjerite da se broj serije kontrolnog materijala i revizija softvera u tablici za dodjelu vrijednosti podudaraju s brojem serije bočice koja se upotrebljava i punom verzijom softvera u ručnom uređaju.

Ciljne vrijednosti specifične su za sustav i-STAT. Vrijednosti dodijeljene kontrolnom materijalu mogu se pratiti do 5. Međunardnog standarda Svjetske zdravstvene organizacije (WHO) za korionski gonadotropin (NIBSC šifra 07/364). Rezultati se mogu razlikovati ako se upotrebljavaju s drugim metodama.

Analizirajte kontrolni materijal u postavkama Control (Kontrola) pod opcijom Quality Tests (Ispitivanja kvalitete) u izborniku Administration Menu (Izbornik administracije) analizatora i-STAT 1.

© 2024. Abbott. All rights reserved. All trademarks references are trademarks of either Abbott or their respective owners.

Ova je stranica namjerno ostavljena praznom

Evidencija kontrole kvalitete sustava i-STAT za ulazne uloške

Vrsta uloška: _____ Br. Partije: _____ Datum zapr.: _____ Rok trajanja: _____ Koli.: _____ Traka za mjerenje temp.: _____

Naziv kontrole: _____ **Razina:** _____ **Br. partije:** _____ **Rok trajanja:** _____

ISPITIVANJE	ISPITIVANJE	ISPITIVANJE	ISPITIVANJE	ISPITIVANJE	ISPITIVANJE	ISPITIVANJE	ISPITIVANJE
RASPON	RASPON	RASPON	RASPON	RASPON	RASPON	RASPON	RASPON

Naziv kontrole: _____ **Razina:** _____ **Br. partije:** _____ **Rok trajanja:** _____

ISPITIVANJE	ISPITIVANJE	ISPITIVANJE	ISPITIVANJE	ISPITIVANJE	ISPITIVANJE	ISPITIVANJE	ISPITIVANJE
RASPON	RASPON	RASPON	RASPON	RASPON	RASPON	RASPON	RASPON

Naziv kontrole: _____ **Razina:** _____ **Br. partije:** _____ **Rok trajanja:** _____

ISPITIVANJE	ISPITIVANJE	ISPITIVANJE	ISPITIVANJE	ISPITIVANJE	ISPITIVANJE	ISPITIVANJE	ISPITIVANJE
RASPON	RASPON	RASPON	RASPON	RASPON	RASPON	RASPON	RASPON

Naziv kontrole: _____ **Razina:** _____ **Br. partije:** _____ **Rok trajanja:** _____

ISPITIVANJE	ISPITIVANJE	ISPITIVANJE	ISPITIVANJE	ISPITIVANJE	ISPITIVANJE	ISPITIVANJE	ISPITIVANJE
RASPON	RASPON	RASPON	RASPON	RASPON	RASPON	RASPON	RASPON

Ova je stranica namjerno ostavljena praznom

Provjera termalne sonde analizatora i-STAT

Godina: _____

Serijski br. analizatora: _____

DATUM	SERIJSKI BR. SIMULATORA	DELTA REZULTAT TERMALNE SONDE Prihvatljivi raspon: -0,1 DO +0,1	KOMENTARI	RUKOVATELJ

Serijski br. analizatora: _____

DATUM	SERIJSKI BR. SIMULATORA	DELTA REZULTAT TERMALNE SONDE Prihvatljivi raspon: -0,1 DO +0,1	KOMENTARI	RUKOVATELJ

Serijski br. analizatora: _____

DATUM	SERIJSKI BR. SIMULATORA	DELTA REZULTAT TERMALNE SONDE Prihvatljivi raspon: -0,1 DO +0,1	KOMENTARI	RUKOVATELJ

Serijski br. analizatora: _____

DATUM	SERIJSKI BR. SIMULATORA	DELTA REZULTAT TERMALNE SONDE Prihvatljivi raspon: -0,1 DO +0,1	KOMENTARI	RUKOVATELJ

Ova je stranica namjerno ostavljena praznom

PROVJERA KALIBRACIJE 13

NAPOMENA: MATERIJALI ZA PROVJERU KALIBRACIJE KOJI SE ISPORUČUJU S PAKETIMA GELA SADRŽAVAT ĆE INDIKATOR S ĆETIRI OKVIRA ZA PRAĆENJE I PROVJERU TEMPERATURE TIJEKOM PRIJEVOZA.

PROVJERA KALIBRACIJE ZA ULOŠKE ZA PLIN U KRVI / ELEKTROLITE / METABOLITE

Svrha Provjera kalibracije postupak je namijenjen provjeri točnosti rezultata u cijelom rasponu mjerenja ispitivanja. Provođenje ovog postupka nije uputa proizvođača sustava. Međutim, to mogu zahtijevati regulatorna ili akreditacijska tijela. Iako set za provjeru kalibracije sadrži pet razina, provjera raspona mjerenja može se provesti upotrebom najniže, najviše i srednje razine.

Pregled postupka Tvrtka APOC preporučuje da se sve vrste senzora uključe u postupak provjere kalibracije odabirom analizatora koji su prošli provjeru elektroničkog simulatora. Pogledajte tehnički bilten „Provjera kalibracije i sustav i-STAT“ za više informacija.

Otopine za uloške za provjeru kalibracije Dostupan je set za provjeru kalibracije od pet razina za provjeru kalibracije uložaka i-STAT kroz cijeli izvještajni raspon za sljedeće:

Natrij	pH	Glukoza
Kalij	PCO_2	Laktat
Klorid	PO_2	BUN/Ureja
Ionizirani kalcij	TCO_2	Kreatinin

U setu su četiri staklene ampule svake razine od 1,7 ml.

Reaktivni sastojci Pogledajte tablicu na stranici 12-3 odjeljka Kontrola kvalitete za sve pojedinosti.

Skladištenje Treba čuvati u hladnjaku na 2 do 8 °C (35 do 46 °F) do isteka roka valjanosti otisnutog na oznakama na kutiji i ampulama. Tekućine za provjeru kalibracije također se mogu čuvati na sobnoj temperaturi do 5 dana (18 do 30 °C ili 64 do 86 °F). Dugotrajno skladištenje na temperaturama većim od 30 °C (86 °F) može uzrokovati promjene u vrijednostima nekih analita. Nemojte upotrebljavati nakon isteka roka valjanosti na oznakama na kutijama i ampulama.

Ako se čuva u hladnjaku, materijal za provjeru kalibracije treba uravnotežiti sa sobnom temperaturom najmanje četiri (4) sata prije ispitivanja.

Upotreba ampula Kada se upotrebljavaju ulošci koji sadrže senzore za pH, PCO_2 , PO_2 i ionizirani kalcij, za svaki uložak koji se ispituje upotrebljava se zasebna ampula. Ako ulošci ne sadrže te senzore, sadržaj jedne ampule može se upotrijebiti za punjenje više uložaka sve dok su ulošci napunjeni i umetnuti u analizator u roku od 10 minuta od otvaranja ampule.

Najbolji rezultati Za najbolje rezultate, ampule, ulošci i analizatori trebaju biti na istoj temperaturi.

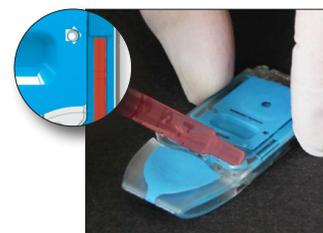
POSTUPAK ZA ISPITIVANJE VERIFIKACIJE KALIBRACIJE

Preduvjeti

- Osigurajte da se ispitivanje provjere kalibracije izvodi iz izbornika Test kvalitete u svrhu dokumentacije i pregleda.
- Skenirajte crtični kod uloška prije otvaranja torbice uloška.
- Osigurajte da su ampule, patrone i analizatori za provjeru kalibracije na sobnoj temperaturi.
- Ograničenja mjerenja ne primjenjuju se na rezultate u ispitnom putu provjere kalibracije. Prikazat će se rezultati iznad i ispod mjernih raspona.

1. Pritisnite  za uključivanje ručnog uređaja.
2. Pritisnite  →  →  za uzorke za provjeru kalibracije.
3. Slijedite s upute ručnog uređaja.
4. Skenirajte broj partije na vrećici uloška.
 - Postavite crtični kod 3 – 9 inča od prozora skenera ručnog uređaja.
 - Pritisnite i držite  za aktiviranje skenera.
 - Poravnajte crveno lasersko svjetlo tako da pokriva cijeli crtični kod.
 - Ručni uređaj proizvest će zvučni signal kada uspješno očitacrta crtični kod.
5. Nastavite uobičajene postupke za pripremu uzorka, punjenje i zatvaranje uloška.
6. Gurnite zatvoreni uložak u otvor ručnog uređaja dok ne škljocne na mjesto. Pričekajte da ispitivanje završi.

Napomena: Za ispitivanja ACT, PT, INR, Hct i imunološka ispitivanja, tijekom ispitivanja ručni uređaj treba ostati na ravnoj površini sa zaslonom okrenutim prema gore. Vodoravna površina uključuje i smještanje ručnog uređaja jedinicu za preuzimanje/punjenje.
7. Pregledajte rezultate.



Ulošcima

Pogledajte odlomak Rezultati izvan raspona za uloške u odjeljku Izvođenje kontrolnih testova na ulošcima ovog priručnika.

PRIPREMA MATERIJALA ZA POTVRDU KALIBRACIJE

Na web-mjestu www.globalpointofcare.abbott pronađite upute za uporabu koje se odnose na proizvode koji nisu navedeni u ovom odjeljku.

Set za provjeru kalibracije i-STAT

Prije upotrebe Otopine i-STAT za provjeru kalibracije zahtijevaju različita vremena stabilizacije temperature ovisno o tome treba li mjeriti kisik ili ne. Ako je potrebno mjeriti kisik, uravnotežite ampulu sa sobnom temperaturom (temperaturom okoline) četiri sata. Ako nije, uravnotežite ampulu sa sobnom temperaturom (temperaturom okoline) 30 minuta.

Postupak

KORAK

RADNJA

- 1 Neposredno prije upotrebe ampulu snažno protresite 5 do 10 sekundi kako biste uravnotežili tekuću i plinsku fazu. Da biste protresli, držite ampulu na vrhu i dnu kažiprstom i palcem kako biste smanjili porast temperature otopine. Ako je potrebno, kucnite vrh ampule kako bi se otopina vratila natrag u donji dio ampule.
- 2 Zaštitite prste gazom, maramicom ili rukavicom ili upotrijebite otvarač za ampule kako biste otkinuli vrh ampule na vratu.
- 3 Odmah prebacite otopinu iz ampule u običnu mikroeprovetu ili običnu štrcaljku, a zatim odmah prebacite otopinu u uložak.
- 4 Uložak odmah zatvorite i umetnite u analizator – važno je ne izlagati otopinu zraku u prostoriji jer će to izmijeniti rezultate.

Napomena: Budući da vodene otopine kao što su kontrole nemaju puferske sposobnosti pune krvi, postupak prijenosa iz ampule u uložak mora biti brži nego kod uzorka pacijenta.

Prijenos mikroeprovom

Preporučuju se obične mikroeprove za prijenos vodenog materijala za provjeru kalibracije iz ampule u uložak. Kad upotrebljavate mikroeprovu (preporučuju se nove mikroeprove s dovoljnim volumenom punjenja), puniti je s dna ampule.

Izbjegnite uzimanje otopine s površine tako da postavite prst na drugi kraj cijevi dok je umećete u ampulu.

Kada otvoreni kraj epruvete dodiruje dno ampule, otvorite drugi kraj kako biste omogućili punjenje kapilarnim djelovanjem.

Prijenos štrcaljkom

Preporučuju se obične štrcaljke za prenošenje vodenog materijala za provjeru kalibracije iz ampule u uložak. Kada upotrebljavate štrcaljku (preporučuju se nove, sterilne štrcaljke s iglama debljine 16 - 20), polako izvucite otprilike 1 ml otopine s dna ampule.

Ako je između prednjeg ruba otopine i klipa štrcaljke zarobljen zrak, nemojte okretati štrcaljku da biste ga izbacili; to neće utjecati na otopinu blizu prednje strane šprice.

Ako mjehurići zraka neprestano ulaze u štrcaljku ili je mjehurić zarobljen blizu vrha štrcaljke, odbacite ampulu i štrcaljku i upotrijebite novu ampulu i štrcaljku

Prije punjenja uložka izbacite jednu ili dvije kapi iz šprice.

Prihvatljivi kriteriji Ciljne vrijednosti (određene ispitivanjem više ampula svake razine uporabom više partija uložaka i-STAT s analizatorima koji su prošli ispitivanje elektroničkog simulatora) ispisane su na tablici dodijeljenih vrijednosti objavljenoj na web stranici tvrtke APOC na adresi www.globalpointofcare.abbott.

Kalibracija kroz cijeli izvještajni raspon svakog analita potvrđena je ako vrijednost svakog analita padne unutar odgovarajućeg raspona u tablici dodijeljenih vrijednosti.

Ako se dobiju rezultati izvan ovih raspona, pogledajte odjeljak Rješavanje problema koji slijedi nakon dijela Postupak ispitivanja kontrola u odjeljku 12 priručnika sustava. Ciljne vrijednosti odnose se na sustav i-STAT. Rezultati dobiveni ispitivanjem ovih vodenih kontrola drugim metodama mogu se razlikovati zbog učinaka matrice.

Napomena: Ako će se set za provjeru kalibracije rabiti za procjenu linearnosti, ucrtajte vrijednost analita u odnosu na srednju vrijednosti prihvatljivog raspona. Koncentracije analita u setu za provjeru kalibracije nisu predviđene niti pripremljene tako da budu ravnomjerno raspoređene.

Ako se ispitivanje provodi na ekstremnim visinama, pogledajte Prilagodba PO_2 na ekstremnim visinama pod dijelom Kontrole za uloške za plin u krvi / elektrolite / metabolite u odjeljku Kontrola kvalitete priručnika.

OTOPINA i-STAT CHEM8+ CALIBRATION VERIFICATION LEVEL 1B

Pregled postupka i-STAT preporučuje da se sve vrste senzora uključe u postupak provjere kalibracije odabirom analizatora koji su prošli provjeru elektroničkog simulatora. Pogledajte tehnički bilten „Provjera kalibracije i sustav i-STAT“ za više informacija.

Otopina za provjeru kalibracije za uloške CHEM8+ Otopina i-STAT CHEM8+ Calibration Verification Level 1b dostupna je za kupnju za provjeru kalibracije uložka i-STAT CHEM8+ TCO_2 na niskim vrijednostima izvještajnog raspona.

Svaka kutija sadrži deset staklenih ampula od 1,7 mL.

Napomena: Za ispitivanje svih analita uložaka CHEM8 +, upotrebljavate ili set za provjeru kalibracije i-STAT TriControls (uključuje hematokrit) ili set za provjeru kalibracije i-STAT (ne uključuje hematokrit).

Skladištenje Treba čuvati u hladnjaku na 2 do 8 °C (35 do 46 °F) do isteka roka valjanosti otisnutog na oznakama na kutiji i ampulama. Tekućine za provjeru kalibracije i-STAT CHEM8+ također se mogu čuvati na sobnoj temperaturi do 5 dana (18 do 30 °C ili 64 do 86 °F).

Dugotrajno skladištenje na temperaturama većim od 30 °C (86 °F) može uzrokovati promjene u vrijednostima nekih analita. Nemojte upotrebljavati nakon isteka roka valjanosti na oznakama na kutijama i ampulama.

Upotreba ampula Za svaki uložak koji se ispituje treba se koristiti zasebna ampula.

Najbolji rezultati Za najbolje rezultate, ampule, ulošci i analizatori trebaju biti na istoj temperaturi.

Prije upotrebe Uravnotežite ampulu sa sobnom temperaturom (temperaturom okoline) 30 minuta.

Postupak

KORAK

RADNJA

- 1 Neposredno prije upotrebe ampulu snažno protresite 5 do 10 sekundi kako biste uravnotežili tekuću i plinsku fazu. Da biste protresli, držite ampulu na vrhu i dnu kažiprstom i palcem kako biste smanjili porast temperature otopine. Ako je potrebno, kucnite vrh ampule kako bi se otopina vratila natrag u donji dio ampule.
- 2 Zaštitite prste gazom, maramicom ili rukavicom ili upotrijebite otvarač za ampule kako biste otkinuli vrh ampule na vratu.
- 3 Odmah prebacite otopinu iz ampule u običnu mikroeprovetu ili običnu štrcaljku, a zatim odmah prebacite otopinu u uložak.
- 4 Uložak odmah zatvorite i umetnite u analizator – važno je ne izlagati otopinu zraku u prostoriji jer će to izmijeniti rezultate.

Napomena: Budući da vodene otopine kao što su kontrole nemaju puferske sposobnosti pune krvi, postupak prijenosa iz ampule u uložak mora biti brži nego kod uzorka pacijenta.

Prijenos mikroeprovom

Preporučuju se obične mikroeprove za prijenos vodenog materijala za provjeru kalibracije iz ampule u uložak. Kad upotrebljavate mikroeprovu (preporučuju se nove mikroeprove s dovoljnim volumenom punjenja), punite je s dna ampule.

Izbjegnite uzimanje otopine s površine tako da postavite prst na drugi kraj cijevi dok je umećete u ampulu.

Kada otvoreni kraj epruvete dodiruje dno ampule, otvorite drugi kraj kako biste omogućili punjenje kapilarnim djelovanjem.

Prijenos štrcaljkom

Preporučuju se obične štrcaljke za prenošenje vodenog materijala za provjeru kalibracije iz ampule u uložak. Kada upotrebljavate štrcaljku (preporučuju se nove, sterilne štrcaljke s iglama debljine 16 - 20), polako izvucite otprilike 1 mL otopine s dna ampule.

Ako je između unutarnjeg ruba otopine i klipa štrcaljke zarobljen zrak, nemojte okretati štrcaljku da biste ga izbacili; to neće utjecati na otopinu blizu prednje strane šprice.

Ako se mjehurići zraka neprestano uvlače u štrcaljku ili je mjehurić zarobljen blizu vrha štrcaljke, odbacite ampulu i štrcaljku i upotrijebite novu ampulu i štrcaljku

Prije punjenja uložka izbacite jednu ili dvije kapi iz šprice.

Prihvatljivi kriteriji

Ciljne vrijednosti (određene ispitivanjem više ampula svake razine uporabom više partija uložaka i-STAT s analizatorima koji su prošli ispitivanje elektroničkog simulatora) ispisane su na tablici dodijeljenih vrijednosti objavljenoj na web stranici tvrtke APOC na adresi www.globalpointofcare.abbott.

Ako se dobiju rezultati izvan ovih raspona, pogledajte odjeljak Rješavanje problema koji slijedi nakon dijela Postupak ispitivanja kontrola u odjeljku 12 priručnika sustava. Ciljne vrijednosti odnose se na sustav i-STAT. Rezultati dobiveni ispitivanjem ovih vodenih kontrola drugim metodama mogu se razlikovati zbog učinaka matrice.

PROVJERA KALIBRACIJE ZA ULOŠKE ZA PLIN U KRVI / ELEKTROLITE / METABOLITE (i-STAT TRICONTROLS)

Svrha

Provjera kalibracije postupak je namijenjen provjeri točnosti rezultata u cijelom rasponu mjerenja ispitivanja. Provođenje ovog postupka u određenim intervalima mogu zahtijevati regulatorna tijela za akreditaciju. Iako set za provjeru kalibracije sadrži pet razina, provjera raspona mjerenja može se provesti upotrebom najniže, najviše i srednje razine.

Pregled postupka

Preporučuje da se sve vrste senzora uključe u postupak provjere kalibracije odabirom analizatora koji su prošli provjeru elektroničkog simulatora.

Otopine za uloške za provjeru kalibracije

Dostupan je set za provjeru kalibracije od pet razina za provjeru kalibracije uložaka i-STAT kroz cijeli izvještajni raspon za sljedeće:

Natrij	PCO_2	Glukoza
Kalij	PO_2	Laktat
Klorid	TCO_2	BUN/Ureju
Ionizirani kalcij	Hematokrit	Kreatinin
pH		

U setu su četiri staklene ampule svake razine od 1,7 ml.

Reaktivni sastojci materijala TriControls

Analit	Calibration Verification Level 1	Calibration Verification Level 2 i Control Level 1	Calibration Verification Level 3 i Control Level 2	Calibration Verification Level 4 i Control Level 3	Calibration Verification Level 5
Na (mmol/L)	97	118	124	150	159
K (mmol/L)	2,30	3,00	4,00	6,30	8,20
Cl (mmol/L)	67	76	94	119	134
Glu (mg/dL)	595	285	160	65	53
Urea (mg/dL)	114	44	8,4	4,6	3,0
iCa (mmol/L)	0,40	0,90	1,35	1,58	2,40
Lac (mmol/L)	17,7	8,30	3,00	1,63	1,52
Crea (mg/dL)	15,6	4,65	1,59	0,65	0,55
PCO_2 (mmHg)	96	65	40	26	12
PO_2 (mmHg)	40	63	120	163	500
H ⁺ (pH)	6,550	7,025	7,390	7,610	7,850

Skladištenje

Treba čuvati u hladnjaku na 2-8 °C (35-46 °F) do isteka roka valjanosti otisnutog na oznakama na kutiji i ampulama.

Otopine TriControls mogu se čuvati i na sobnoj temperaturi (18-30 °C; 64-86 °F) do 5 dana.

Nemojte upotrebljavati otopine TriControls nakon isteka roka valjanosti na oznakama na kutijama i ampulama.

Upotreba ampula

Kada se upotrebljavaju ulošci koji sadrže senzore za pH, PCO_2 , PO_2 i ionizirani kalcij, za svaki uložak koji se ispituje upotrebljava se zasebna ampula.

Nemojte upotrebljavati preostalu otopinu TriControls koja se može nalaziti u štrcaljki, ampuli ili mikroeprevetu za dodatna ispitivanja uložaka koji sadrže senzore za ionizirani kalcij, pH, PCO_2 ili PO_2 . Međutim, ulošci bez ovih senzora mogu se testirati s preostalim tekućinama, ako se to testiranje obavi u roku od 10 minuta od otvaranja ampule.

Najbolji rezultati

Za najbolje rezultate, ampule, ulošci i ručni uređaji trebaju biti na istoj temperaturi.

Prije upotrebe

Otopine i-STAT TriControls zahtijevaju različita vremena stabilizacije temperature ovisno o tome treba li mjeriti PO_2 ili ne. Ako će se PO_2 mjeriti, uravnotežite ampulu sa sobnom temperaturom četiri sata prije upotrebe. Ako se PO_2 neće mjeriti, uravnotežite ampulu sa sobnom temperaturom otprilike 30 minuta.

Postupak

KORAK	RADNJA
1	Pristupite opciji Cal Ver pod Quality Tests (Ispitivanja kvalitete) u administracijskom izborniku. Unesite tražene podatke. Ručni uređaj omogućuje 15 minuta (ili prilagođeno vremensko ograničenje) za umetanje uložka nakon posljednjeg unosa podataka.
2	Neposredno prije upotrebe ampulu snažno protresite 5 do 10 sekundi kako biste uravnotežili tekuću i plinsku fazu. Da biste protresli, držite ampulu na vrhu i dnu kažiprstom i palcem kako biste smanjili porast temperature otopine. Ako je potrebno, kucnite vrh ampule kako bi se otopina vratila natrag u donji dio ampule.
3	Zaštitite prste gazom, maramicom ili rukavicom ili upotrijebite otvarač za ampule kako biste otkinuli vrh ampule na vratu.
4	Odmah prebacite otopinu iz ampule u običnu mikroeprevetu ili običnu štrcaljku, a zatim odmah prebacite otopinu u uložak.
5	Uložak odmah zatvorite i umetnite u ručni uređaj – važno je ne izlagati otopinu zraku u prostoriji jer će to izmijeniti rezultate. Napomena: Budući da vodene otopine kao što su materijali kontrole nemaju pufersku sposobnost pune krvi, postupak prijenosa iz ampule u uložak mora biti brži nego kod uzorka pacijenta.

Prijenos mikroeprevetom

Preporučuju se obične mikroeprevete za prijenos vodene otopine za provjeru kalibracije iz ampule u uložak. Kad upotrebljavate mikroeprevetu (preporučuju se nove mikroeprevete s dovoljnim volumenom punjenja), punite je s dna ampule kako biste spriječili uvlačenje zraka u mikroeprevetu. Izbjegnite uzimanje otopine s površine tako da postavite prst na drugi kraj cijevi dok je umećete u ampulu. Kada otvoreni kraj epruvete dodiruje dno ampule, otvorite drugi kraj kako biste omogućili punjenje kapilarnim djelovanjem.

Prijenos štrcaljkom

Preporučuju se obične štrcaljke (nove, sterilne štrcaljke od 1 mL ili 3 mL s iglama debljine 16 – 20) za prenošenje vodenih otopina za provjeru kalibracije iz ampule u uložak. Kad upotrebljavate štrcaljku, polako izvucite otprilike 1 mL otopine s dna ampule.

Prihvatljivi kriteriji

Ciljne vrijednosti (određene ispitivanjem više ampula svake razine uporabom više partija uložaka ručnih uređaja i-STAT koji su prošli ispitivanje elektroničkog simulatora) ispisane su na tablici dodijeljenih vrijednosti objavljenoj na web stranici tvrtke APOC na adresi www.globalpointofcare.abbott.

Kalibracija kroz cijeli izvještajni raspon svakog analita potvrđena je ako vrijednost svakog analita padne unutar odgovarajućeg raspona u tablici dodijeljenih vrijednosti.

Ako se dobiju rezultati izvan ovih raspona, pogledajte odjeljak Rješavanje problema koji slijedi nakon dijela Postupak ispitivanja kontrola u odjeljku 12 priručnika sustava. Ciljne vrijednosti odnose se na sustav i-STAT. Rezultati dobiveni ispitivanjem ovih vodenih kontrola drugim metodama mogu se razlikovati zbog učinaka matrice.

Napomena: Ako će se set za provjeru kalibracije rabiti za procjenu linearnosti, ucrtajte vrijednost analita u odnosu na srednju vrijednosti prihvatljivog raspona. Koncentracije analita u setu za provjeru kalibracije nisu predviđene niti pripremljene tako da budu ravnomjerno raspoređene.

POSTUPAK PROVJERE ZA HEMATOKRIT

Priprema uzorka hematokrita

1. Izvadite četiri epruvete s litij-heparinom (zeleni čep) od osobe koja je natašte s normalnim hematokritom ili MCHC-om. Preporučuju se vakuumske epruvete od 7 mL. Označite epruvete s 1, 2, 3 i 4.
2. Epruvete 3 i 4 centrifugirajte 10 minuta pri 3000 o/min kako biste dobili pakirane stanice.
3. Uklonite dvije trećine volumena pune krvi iz epruvete 1. Tu krv treba čuvati u čistoj običnoj epruveti za slučaj da je kasnije potrebno napraviti prilagodbe.
4. Prebacite svu plazmu iz epruvete 4 u epruvetu 1.
5. Uklonite tri četvrtine plazme iz epruvete 3. Tu plazmu treba čuvati u čistoj običnoj epruveti za slučaj da je kasnije potrebno napraviti prilagodbe.
6. Nježno okrenite epruvete 1, 2 i 3 kako biste resuspendirali stanice.
7. Izmjerite hematokrit krvi u epruvetama 1, 2 i 3 rabeći jedan uložak za svaku epruvetu. Prilagodite hematokrit u epruveti 1 dok očitavanje nije blizu, ali ne manje od 15 %. Prilagodite hematokrit u epruveti 3 dok očitavanje nije blizu, ali ne manje od 75 %.

Mjerenje

1. Nježno okrenite epruvete 1, 2 i 3 kako biste resuspendirali stanice.
2. Izmjerite hematokrit u krvi u epruvetama 1, 2 i 3 tri puta putem metode i-STAT i mikrocentrifugalne metode.
3. Pregledajte podatke za netipične vrijednosti. Po potrebi ponovite mjerenje.
4. Izračunajte sredinu triju mjerenja tri razine hematokrita za obje metode.

Interpretacija rezultata

Metoda i-STAT mjerenja hematokrita s pomoću antikoagulirane krvi s litijevim heparinom kalibrirana je kako bi dala rezultate ekvivalentne referentnoj mikrohematokritnoj metodi s pomoću antikoagulirane krvi s K_3 EDTA. Budući da je krv koja se ovdje upotrebljava za određivanje mikrohematokrita antikoagulirana s litij heparinom, potrebno je napraviti prilagodbe promatranim vrijednostima i-STAT kako bi se nadoknadila antikoagulantna razlika.

1. Da biste izračunali srednju vrijednost prilagođenog hematokrita i-STAT, pomnožite sredinu promatranih rezultata i-STAT s 1,0425.
2. Prilagođena srednja vrijednost hematokrita i-STAT treba biti unutar $\pm 3 \%$ PCV srednje vrijednosti mikrohemakrita.

Na primjer: srednja vrijednost mikrohematokritne metode za uzorak srednje razine iznosi 36 % PCV. Srednja vrijednost metode i-STAT iznosi 34 % PCV. $34 \times 1,0425 = 35,445$. Prihvatljivi raspon za prilagođenu srednju vrijednost i-STAT: 33 - 39 % PCV.

Napomena: Ako su vaši analizatori prilagođeni za K_2 EDTA/Heparin/None (K_2 EDTA/Heparin/Ništa), gornji izračun je nepotreban.

Napomene za postupak

1. Ako je potrebna veća vrijednost hematokrita u epruveti 1 ili 3, pakirane stanice mogu se dobiti centrifugiranjem pune krvi sačuvane iz epruvete 1 u koraku 3. Ako je potrebna niža vrijednost hematokrita, dodajte plazmu sačuvanu u koraku 5.
2. Najviši hematokrit koji se može testirati na sustavu i-STAT iznosi 75 %. Uzorci pune krvi s vrijednostima hematokrita većim od 75 % bit će označeni kao > 75. Najviši hematokrit koji se može testirati na sustavu i-STAT iznosi 15 %. Uzorci pune krvi s vrijednostima hematokrita manjim od 15 % bit će označeni kao < 15.

Upotreba druge usporedive metode

Za provjeru kalibracije i izvještajnog raspona hematokrita i-STAT mogu se upotrijebiti druge metode osim referentnog mikrohematokritnog postupka. Međutim, primjenjuju se sljedeći zahtjevi:

- Krv treba uzimati od davatelja koji je natašte s normalnim hematokritom i normalnim MCHC-om (koji se izračunava iz hemoglobina i vrijednosti hematokrita određenih s pomoću referentnih metoda) i bez specifičnih smetnji koje smanjuju točnost i/ili preciznost alternativne usporedne metode ili metode i-STAT.
- Izračunavanje rezultata mora ispraviti bilo kakvu sustavnu pristranost između referentne mikrohematokritske metode i odabrane alternativne usporedne metode.

Referentna metoda

CLSI preporučuje da se uzorci krvi antikoagulirani s Na_2 EDTA ili K_2 EDTA upotrebljavaju za mikrohematokritsku metodu.* Međutim, EDTA će ometati mjerenja elektrolita koji se upotrebljavaju za izračunavanje rezultata hematokrita na sustavu i-STAT.

* CLSI. *Procedure for Determining Packed Cell Volume by the Microhematocrit Method*; Approved Standard— Third Edition. NCCLS document H7-A3 (ISBN 1-56238-413-9). CLSI, 940 West Valley Road, Suite 1400, Wayne, Pennsylvania 19087-1898 USA, 2000.

POSTUPAK PROVJERE ZA ACT

Pogledajte tehnički bilten „i-STAT Celite i i-STAT Kaolin ACT postupak linearnosti heparina.

PROVJERA KALIBRACIJE ZA i-STAT ULOŠKE cTnI, BNP I CK-MB

Namjena:

Setovi i-STAT za provjeru kalibracije uložaka cTnI, BNP i CK-MB namijenjeni su upotrebi kao ispitani materijal plazme za provjeru većeg dijela izvještajnog raspona za i-STAT uloške cTnI, BNP i CK-MB.

U setu su dvije plastične bočice od 1,0 mL svake od triju razina.

Napomene:

- Ovi materijali za provjeru kalibracije sadrže $\leq 0,09$ % natrijevog azida kao konzervans.
- Ove materijale za provjeru kalibracije nije potrebno zamrzavati.

Upozorenja i mjere opreza

Svaka jedinica davatelja plazme koja se upotrebljava u izradi ovog proizvoda ispitana je metodama koje je odobrila Američka agencija za hranu i lijekove (FDA) i utvrđeno je da je negativna/nereaktivna na prisutnost HBsAg i protutijela na HIV-1/2, HCV, HIV NAT i HIV-1 Ag. Iako su ove metode ispitivanja vrlo precizne, ne jamče da će sve zaražene jedinice biti otkrivene. Budući da nijedna poznata metoda ispitivanja ne može pružiti potpunu sigurnost da virus hepatitisa B, virusa hepatitisa C, virus humane imunodeficijencije (HIV) ili drugi uzročnici zaraze nisu prisutni, sve proizvode koji sadrže materijal ljudskog podrijetla treba smatrati potencijalno zaraznim i s njima postupati s istim mjerama opreza koje se primjenjuju kod uzoraka pacijenata.

Kontaminacija kontrole bakterijama može uzrokovati povećanje zamućenosti. Nemojte upotrebljavati materijal kontrole ako postoje vidljivi dokazi rasta mikroba ili vidljive kontaminacije.

Skladištenje i stabilnost

Materijal za provjeru kalibracije spreman je za upotrebu i ne zahtijeva rekonstituciju ili zamrznuto skladištenje. Materijali za provjeru kalibracije stabilni su do isteka roka valjanosti na oznaci bočice ako se čuvaju neotvoreni na temperaturi od 2-8 °C (35-46 °F). Nakon otvaranja, ovi kalibracijski materijali za provjeru stabilni su 30 dana ako se čuvaju čvrsto zatvoreni na 2-8 °C (35-46 °F).

Postupak

1. Pristupite opciji Cal Ver pod Quality Tests (Ispitivanja kvalitete) u administracijskom izborniku. Unesite tražene podatke. Ručni uređaj omogućuje 15 minuta (ili prilagođeno vremensko ograničenje) za umetanje uložka nakon posljednjeg unosa podataka
2. Neposredno prije upotrebe nježno promiješajte sadržaj bočice kako biste osigurali homogenost. Nemojte zapjeniti uzorak.
3. Otvorite bočicu i prenesite kap tekućine u uložak i-STAT s pomoću kapalice, obične mikroeprevete, obične štrcaljke ili plastične pipete za prijenos. Ponovno zatvorite bočicu čvrsto i čuvajte na temperaturi od 2-8 °C (35-46 °F).
4. Zatvorite uložak i odmah ga umetnite u ručni uređaj i-STAT 1.

Prihvatljivi kriteriji

Ciljne vrijednosti (određene ispitivanjem više ampula svake razine uporabom više partija uložaka ručnih uređaja i-STAT koji su prošli ispitivanje elektroničkog simulatora) ispisane su na tablici dodijeljenih vrijednosti objavljenoj na web stranici tvrtke APOC na adresi www.globalpointofcare.abbott.

Tablica dodijeljenih vrijednosti prikazuje ciljne vrijednosti i raspone koji se očekuju kada ulošci, materijali za provjeru kalibracije i oprema rade ispravno.

Uvijek provjerite da se broj partije i revizija softvera na tablici dodijeljenih vrijednosti podudaraju s brojem partije bočice u uporabi i revizijom softvera u analizatoru.

Ciljne vrijednosti odnose se na sustav i-STAT. Rezultati se mogu razlikovati ako se upotrebljavaju druge metode.

Ako je rezultat za razinu izvan raspona objavljenog u tablici dodijeljenih vrijednosti, na toj razini treba obaviti dva dodatna pokretanja uloška i tri rezultata usrednjiti, a zatim usporediti s rasponom tablice dodijeljenih vrijednosti. Ako je ova prosječna vrijednost i dalje izvan prihvatljivog raspona, pogledajte odjeljak Rješavanje problema u nastavku za postupke koji se primjenjuju.

Pregled

Ovaj odjeljak opisuje varijable koje se mogu prilagoditi za zahtjeve ispitivanja specifične za svaku lokaciju i zadane tvorničke postavke. Za informacije o prilagodbi analizatora pomoću tipkovnice, pogledajte odjeljak 2 ovog priručnika. Za informacije o prilagodbi analizatora pomoću i-STAT / DE, pogledajte Korisnički vodič i-STAT / DE koji se nalazi na www.globalpointofcare.abbott.

Oprez

Ručni uređaji koji su popravljani i vraćeni ili zamijenjeni imat će tvorničke postavke kao što je naznačeno nazivom prilagođenog profila DEFAULT0 na zaslonu Customization (Prilagodba) (pod administracijskim izbornikom) ručnog uređaja. Ove ručne uređaje potrebno je, ako je to primjenjivo, prilagoditi prije stavljanja u uporabu. Ovi ručni uređaji također će imati trenutačni standardni CLEW i aplikacijski softver (JAMS). Ako se upotrebljava druga verzija CLEW-a ili aplikacijskog softvera, potrebno ga je preuzeti na ove ručne uređaje.

Ako se stvore prilagođeni profili specifični za lokaciju, analizatore se ne smije premješati s jedne lokacije na drugu, osim ako nisu ponovno prilagođeni za novu lokaciju. Ovo je posebno važno ako je funkcija „CPB Adjustment: Always“ (CPB prilagodba: uvijek) ili „CPB Adjustment: Never“ (CPB prilagodba: nikada) uključena u prilagođeni profil temeljen na lokaciji. Funkcija CPB prilagođava rezultate hematokrita i hemoglobina radi poništavanja učinka razvodnjavanja tekućine iz pumpe tijekom operacije s kardiopulmonalnom prenosnicom. Ako se ručni uređaj prilagođen za CVOR kao „CPB Adjustment: Always“ (CPB prilagodba: uvijek) upotrebljava na pacijentima koji nisu povezani na pumpu, rezultati hematokrita bit će lažno povećani. Ako se ručni uređaj prilagođen kao „CPB Adjustment: Never“ (CPB prilagodba: nikada) upotrebljava na pacijentima koji su povezani na pumpu, rezultati hematokrita bit će lažno sniženi. Za pojedinosti o funkciji CPB, pogledajte odjeljak Teorija ovog priručnika.

OPCIJE PRILAGOĐAVANJA ANALIZATORA I ZADANE POSTAVKE

Opcija	Opis	Zadano
PROZOR LANGUAGE (JEZIK)	Jezik teksta: engleski, japanski, njemački, talijanski, nizozemski, španjolski, francuski, švedski, portugalski, danski i finski	Engleski
PROZOR UNIT SET (SUSTAV JEDINICA)	Jedinice za prikazivanje rezultata. Odabrane iz unaprijed određenog sustava ili analitom. Pogledajte tablicu ispod sa 17 unaprijed određenih sustava jedinica. Sustav jedinica Unit Set 99 omogućuje definiranje naziva i jedinica za svaki test posebno. Napomena: Reference Ranges (Referentni rasponi), Action Ranges (Rasponi djelovanja) i Custom Reportable Ranges (Prilagođeni izvještajni rasponi) (ako je primjenjivo) u prozoru Preferences (Preference) trebaju se promijeniti kada se mijenja sustav.	Unit Set 00
Analizator i-STAT 1 I PROZORI PHILIPS BAM CLEW	Standardizacijski podaci. Navedene su sve verzije koje nisu istekle.	
Prozor softvera i-STAT 1	Podaci o funkcionalnosti softvera JAMS.	
PROZOR PREFERENCES (PREFERENCE)	Opcije i zadane postavke navedene su pod šest naslova: Instrument (Uređaj), ID Entry (Unos ID-a), Test (Ispitivanje), Cartridge QC (Kontrola kvalitete uloška), Results (Rezultati) i Analyte Enable (Omogućavanje analita).	
STATNotes	Ova značajka omogućuje korisnicima da prilagode stranicu kartona na svojim analizatorima i-STAT 1 radi snimanja korisnički definiranih podataka, kao što su postavke ventilatora. Za više detalja pogledajte i-STAT / DE Korisnički vodič.	CHARTO
USE eVAS	Ova značajka može automatski odrediti jesu li rezultati ispitivanja tekućinske kontrole kvalitete na ulošku i-STAT unutar objavljenih raspona kontrole kvalitete tvrtke APOC.	Nije omogućeno
UPOTREBA POPISA RUKOVATELJA	4000 ID-a rukovatelja može se pohraniti u analizator, zajedno s datumima početka i završetka certifikacije za testiranje uloška. Za više detalja pogledajte i-STAT / DE Korisnički vodič.	Nije omogućeno (nema pohranjenih informacija)

PROZOR S PREFERENCAMA: ZA OPCIJE UREĐAJA

Opcija	Opis	Zadano
PASSWORD (LOZINKA)	Lozinka od 0-5 znamenki za pristup opciji Set Clock (Postavljanje sata), funkciji Change (Promjena) na zaslonu Customization (Prilagodba) i opciji Utility (Uslužni program) pod administracijskim izbornikom. Zaštita lozinkom za funkciju Set Clock (Postavljanje sata) može se omogućiti ili onemogućiti. Pogledajte ispod.	Nema lozinke
DATE FORMAT (FORMAT DATUMA)	mm/dd/gg ili dd/mm/gg Samo za funkciju Clock Set (Postavljanje sata).	mm/dd/gg
INACTIVITY TIMEOUT (VREMENSKO OGRANIČENJE NEAKTIVNOSTI)	Broj sekundi nakon prikaza rezultata i bez intervencije rukovatelja nakon kojih se analizator isključuje. Dopusćeni raspon iznosi 45 do 1620 sekundi.	120 sekundi
SOUND (ZVUK)	Ako je omogućen, analizator će ispustiti zvučni signal nakon svakog uspješnog pritiska tipke, kada su rezultati spremni ili kada se prikaže poruka provjere kvalitete. Ako je zvuk onemogućen, analizator će se oglasiti samo nakon uspješnog unosa crtičnog koda.	Zvuk omogućen
ENABLE WIRELESS CUMMUNICATION (U.S. CUSTOMER USE ONLY) (OMOGUĆAVANJE BEŽIČNE KOMUNIKACIJE (SAMO ZA KORISNIKE U SAD-U))	Omogućite bežičnu funkcionalnost u ručnom uređaju i-STAT 1 Wireless Za sve pojednosti pogledajte tehnički bilten „Postupak upotrebe analizatora i-STAT 1 Wireless“.	Nije omogućeno
AUTO TRANSMIT (AUTOMATSKI PRIJENOS)	Ručni uređaj prenosi rezultate kada je postavljen na jedinicu za preuzimanje ili preuzimanje/punjenje. Za više detalja pogledajte i-STAT / DE Korisnički vodič.	Omogućeno
MEMORY FULL ACTION (RADNJA PUNE MEMORIJE)	Nije omogućeno: prepisuje najstariji zapis bez upozorenja. Omogućeno: upozorava korisnika (prilikom pokretanja) ili prekida rad (testiranje je onemogućeno dok se ne dogodi prijenos). Puna memorija podrazumijeva da je broj neposlanih zapisa kao što je zabilježeno na zaslonu Analyzer Status (Status analizatora) dosegao 1000. Prijenos ne briše podatke iz memorije ručnog uređaja.	Nije omogućeno
BATCH MODE TIMEOUT (VREMENSKO OGRANIČENJE ZA GRUPNI NAČIN)	Trenutačno nije aktivno.	
DISPLAY PASSWORD FOR CLOCK PAGE (PRIKAZ LOZINKA ZA STRANICU SATA)	Zadana postavka je omogućeno. Korisno je, međutim, onemogućiti zaštitu lozinkom za stranicu sata u proljeće i jesen kada se satovi pomiču jedan sat unatrag i unaprijed.	Omogućeno
SYNCHRONIZE CLOCK TO CDS (SINKRONIZIRANJE SATA S APLIKACIJOM CENTRAL DATA STATION)	Sinkronizira ili ažurira sat u stvarnom vremenu ručnog uređaja i-STAT 1 sa satom aplikacije Central Data Station u vrijeme svakog preuzimanja. Za više detalja pogledajte i-STAT / DE Korisnički vodič.	Nije omogućeno
APPLY OPERATOR LIST TO VIEWING STORED PATIENT RECORDS (PRIMIJENA POPISA RUKOVATELJA ZA PREGLED POHRANJENIH PODATAKA PACIJENTA)	Zahtijeva rukovatelja da unese svoj ID broj rukovatelja za pristup rezultatima pacijenta pohranjenima na ručnom uređaju i-STAT 1. Ova opcija može pomoći ustanovi da poštuje propise o privatnosti pacijenata Za više detalja pogledajte i-STAT / DE Korisnički vodič.	Nije omogućeno
LIMIT NUMBER OF RECORDS IN TRANSMIT ALL (OGRANIČAVANJE BROJA ZAPISA PRILIKOM PRIJENOSA SVIH)	Omogućuje korisniku da primijeni ograničenje datumskog raspona na funkciju Transmit all (Prenesi sve) u ručnom uređaju i-STAT 1. Za više detalja pogledajte i-STAT / DE Korisnički vodič.	Nije omogućeno
UPLOAD SCHEDULE (RASPORED PRIJENOSA)	Opcije su Off (Isključeno) ili every X hours (svakih X sati), gdje X može biti od 1 do 65535 sati. Ako je omogućeno, može se odrediti ponašanje analizatora ako raspored nije zadovoljen. Opcije ponašanja su: Warn User (Upozori korisnika) (poruka upozorenja prilikom pokretanja) ili Lockout (Zaključavanje) (testiranje je onemogućeno dok se ne dogodi prijenos). Za više detalja pogledajte i-STAT / DE Korisnički vodič.	Isključeno: nema upozorenja ili zaključavanja.

PROZOR S PREFERENCAMA: ZA OPCIJE ID-A RUKOVATELJA I PACIJENTA

Opcija	Opis	Zadano
OPERATOR ID (ID RUKOVATELJA)	Minimalna i maksimalna dopuštena duljina ID-a rukovatelja (skenirano ili ručno uneseno) Ako su ID-ovi rukovatelja fiksne duljine, postavke min. i maks. trebaju biti jednake duljini ID-a.	Min. = 0 Maks. = 15
REPEAT ID ENTRY (PONOVI UNOS ID-A)	Rukovatelj mora dva puta unijeti ID. Ručni uređaj traži rukovatelja da počne iznova ako se ID-ovi ne podudaraju. Ova se opcija može postaviti za ručni i/ili skenirani unos ID-a.	Omogućeno: potrebno ponoviti unos
INCLUDE ID ON PRINTOUT (UKLJUČI ID NA ISPISU)	Omogućuje/onemogućuje ispis ID-ova rukovatelja na ispisima pisača Martel ili i-STAT. Onemogućavanje ispisa ID-ova rukovatelja može spriječiti neovlaštene rukovatelje da nauče ID-ove ovlaštenih rukovatelja.	Omogućeno
BARCODE OPTIONS (OPCIJE CRTIČNOG KODA)	Vrsta crtičnih kodova koji se upotrebljavaju za ID rukovatelja. Pogledajte tablicu ispod.	Sve vrste crtičnih kodova
MANUAL ENTRY CHECK DIGIT (KONTROLA ZNAMENKA RUČNOG UNOSA)	Opcije su None (Ništa), kontrola ISBN Modulus 11 i kontrola IBM Modulus 10 Algoritmi kontrole znamenka navedeni su u specifikaciji HL7, odjeljak 2.9.5.3	None (Ništa)
INVALID OPERATOR (NEVAŽEĆI RUKOVATELJ)	Opcije ponašanja ručnog uređaja kada ID rukovatelja nije na pohranjenom popisu ili je datum ovlaštenja istekao su: Not enabled (Nije omogućeno) (nastavak bez upozorenja), Warn User (Upozori korisnika) (upit za nastavak) i Lockout (Zaključavanje) (testiranje onemogućeno dok se ne skenira/unese važeći ID rukovatelja). Za više detalja pogledajte i-STAT / DE Korisnički vodič.	Nastavak bez upozorenja
EXPIRATION NOTIFICATION (OBAVIJEST O ISTEKU)	Omogućuje administratoru sustava da definira vremensko razdoblje (1-255 dana) u kojem će rukovatelj biti obaviješten porukom na zaslonu ručnog uređaja i-STAT 1 o datumu isteka svoje nadležnosti. Za više detalja pogledajte i-STAT / DE Korisnički vodič.	Isključeno
PATIENT ID (ID PACIJENTA)	Minimalna i maksimalna dopuštena duljina ID-a pacijenta (skenirano ili ručno uneseno) Ako su ID brojevi fiksne duljine, postavke min. i maks. trebaju biti jednake duljini ID-a.	Min. = 0 Maks. = 15
REPEAT ID ENTRY (PONOVI UNOS ID-A)	Rukovatelj mora dva puta unijeti ID pacijenta. Analizator traži rukovatelja da počne iznova ako se ID-ovi ne podudaraju. Ova se opcija može postaviti za ručni i/ili skenirani unos ID-a.	Ponovni unos ID-a omogućen
PATIENT ID RECALL (POZIVANJE ID-A PACIJENTA)	Rukovatelj može pozvati posljednji ID pacijenta kada analizator zatraži pacijentov ID. Posljednji ID pacijenta poziva se pritiskanjem tipke →.	Omogućeno
BARCODE OPTIONS (OPCIJE CRTIČNOG KODA)	Vrsta crtičnih kodova koji se upotrebljavaju za ID pacijenta. Pogledajte tablicu ispod.	Sve vrste crtičnih kodova
MANUAL ENTRY CHECK DIGIT (KONTROLA ZNAMENKI RUČNOG UNOSA)	Opcije su None (Ništa), kontrola ISBN Modulus 11 i kontrola IBM Modulus 10 Algoritmi kontrole znamenka navedeni su u specifikaciji HL7, odjeljak 2.9.5.3	None (Ništa)

PROZOR S PREFERENCAMA: ZA OPCIJE ISPITIVANJA

Opcija	Opis	Zadano
AUTO-CHART PRESENTATION (AUTOMATSKI PRIKAZ KARTONA)	Ako je omogućeno, Chart Page (Stranica kartona) prikazat će se automatski. Ako su podaci na stranici kartona obvezni za lokaciju, preporučuje se automatski prikaz.	Nije omogućeno: rukovatelj treba pritisnuti tipku → za prikaz stranice kartona.
CARTRIDGE PATIENT TEST (ISPITIVANJE UZORKA PACIJENTA ULOŠKOM)	Ponašanje za sljedeće značajke postavljeno je programskim datotekama analizatora i više ne zahtijeva prilagođavanje: <ul style="list-style-type: none"> zatraživanje podataka prije pokretanja uloška unošenje broja partije skeniranje crtičnog koda uloška Third Party Result Output (Izlazni rezultat treće strane) i (Require Analyzer to be in Downloader (Zatraži postavljanje analizatora u jedinicu za preuzimanje): Ove dvije opcije uvedene su za puštanje značajke integracije podataka RIBS. Pogledajte tehnički bilten „Značajka RIBS (integracija rezultata kraj kreveta) za sustav i-STAT“. Ove opcije NE SMIJU aktivirati korisnici sve dok proces integracije podataka nije dovršen jer pogrešno konfiguriranje vaših analizatora s pomoću ovih značajki može onemogućiti ispitivanje.	Nije omogućeno
PATIENT TEST COMMENT CODE (ŠIFRA KOMENTARA ISPITIVANJA UZORKA PACIJENTA)	Opcije su: Bez upita ili s upitom kako slijedi: <ul style="list-style-type: none"> Prompt for Comment Code, All Results in Range (action range) (Upit za šifru komentara, svi rezultati unutar raspona (raspon djelovanja)). Šifra komentara može biti neobavezna (Allow no Comment (Dopusti bez komentara)) ili obavezna (Require Comment (Zahtijevaj komentar)). Prompt for Comment Code, Any Result out of Range (action range) (Upit za šifru komentara, bilo koji rezultat izvan raspona (raspon djelovanja)). Šifra komentara može biti neobavezna (Allow no Comment (Dopusti bez komentara)) ili obavezna (Require Comment (Zahtijevaj komentar)). A comment code of up to 3 characters is allowed (Dopuštena je šifra komentara od najviše 3 znaka). Potrebno je odabrati kombinacije koje imaju smisla. U slučaju propuštene obvezne šifre komentara, rezultati će biti pohranjeni i „_ _ _“ će se unijeti kao šifra komentara.	Bez upita
SAMPLE TYPES FOR CARTRIDGE (VRSTE UZORKA ZA ULOŽAK)	Padajući izbornici za svaku vrstu uzoraka omogućuju ponovno naručivanje ili promjenu šest vrsta uzoraka. Dozvoljena su do 4 korisnički definirana znaka za svaku vrstu uzorka. Za više detalja pogledajte i-STAT / DE Korisnički vodič.	1-ART 4-CAP 2-VEN 5-CORD 3-MIX 6-OTHR
CHART PAGE (STRANICA KARTONA)	Bilo koja stavka na stranici kartona može se izbrisati pritiskom na kvačicu u stupcu Display (Prikaz) ili postaviti kao obavezna pritiskom na kvačicu u stupcu Mandatory (Obavezno). Ako je stavka postavljena kao obavezna, stranica kartona prikazivat će se automatski nakon unosa ID-a pacijenta. Stavke na stranici kartona također se mogu preurediti držanjem lijeve tipke miša i povlačenjem stavke na drugo mjesto.	Sve stavke postavljene su kao neobavezne.

PROZOR S PREFERENCAMA: ZA KONTROLU KVALITETE ULOŠKA – ELEKTRONIČKE POSTAVKE KONTROLE KVALITETE

Za kontrolu kvalitete analizatora i-STAT, i-STAT preporučuje uporabu elektroničkog simulatora.

Preporuka i-STAT-a za učestalost uporabe elektronskog simulatora jednom je u 24 sata. Akreditacijska i regulatorna tijela mogu zahtijevati češću uporabu ili uporabu prema broju ispitivanja pacijenata.

Opcija	Opis	Zadano
EXTERNAL SIMULATOR SCHEDULE (RASPORED VANJSKOG SIMULATORA)	<p>Opcije su Off (Isključeno) (nema upita), interval određenih sati (1 do 65535 sati) ili interval određenih ispitivanja pacijenata (do 99999).</p> <p>Ponašanje analizatora ako nije zadovoljen raspored također se može odrediti: Warn (Upozorenje) ili Lockout (Zaključavanje) (ispitivanje onemogućeno dok se ne upotrijebi simulator).</p>	Bez upita
INTERNAL SIMULATOR SCHEDULE (RASPORED UNUTARNJEG SIMULATORA)	<p>Vremenski interval kada će se pokrenuti ispitivanje unutarnjeg elektroničkog simulatora. Opcije su Off (Isključeno), interval određenih sati (1 do 65535 sati); 8/24 (svakih 8 sati za plinove u krvi, koagulaciju, hematokrit i imunološka ispitivanja te svakih 24 sata za ostala ispitivanja; interval određenih ispitivanja pacijenta (do 99999).</p> <p>Također se može odrediti ponašanje analizatora ako ispitivanje simulatora ne uspije. Ako je odabrana opcija rasporeda Lockout (Zaključavanje), analizator će nastaviti izvoditi ispitivanje simulatora i prikazivat će „FAIL“ (Neuspješno) na sljedećim ulošcima sve dok ispitivanje ne prođe. Ako zaključavanje nije odabrano, ispitivanje simulatora neće se ponovno pokrenuti do sljedećeg planiranog vremena.</p>	Interval od 24 sata Zaključavanje

PROZOR S PREFERENCAMA: ZA KONTROLU KVALITETE ULOŠKA – POSTAVKE TEKUĆINSKE KONTROLE KVALITETE

Opcija	Opis	Zadano
CONTROL PASS/FAIL DETERMINATION (ODREĐIVANJE USPJELE/ NEUSPJELE KONTROLE)	<p>Opisuje način na koji će administrator sustava utvrditi prihvatljivost rezultata tekućinske kontrole kvalitete.</p> <p>Opcije su:</p> <p>None (Ništa): onemogućuje značajku QC Pass/Fail (Uspjela/neuspjela kontrola kvalitete) i QC Schedule (Raspored kontrole kvalitete).</p> <p>Automatic via EVAS (Automatski putem EVAS-a): ako odaberete ovu opciju, ručni će uređaj automatski odrediti je li tekućinska kontrola kvalitete uspjela ili neuspjela, ovisno o rasponima kvalitete kontrole sadržanima u datoteci elektroničke tablicog popisa za dodjelu vrijednosti (engl. electronic Value Assignment Sheet) preuzete u ručni uređaj i-STAT 1.</p> <p>Manual (Ručno): korisnik će ručno usporediti rezultate tekućinske kontrole kvalitete s tablicom dodijeljenih vrijednosti preuzetom ili ispisanom s web stranice tvrtke Abbott Point of Care (APOC) na adresi www.globalpointofcare.abbott/valsheets i na ručnom uređaju naznačiti je li kontrola kontrole kvalitete uspjela ili neuspjela.</p> <p>Za više detalja pogledajte i-STAT / DE Korisnički vodič.</p>	None (Ništa)
CONTROL TEST SETTINGS (POSTAVKE ISPITIVANJA KONTROLE)	<p>Ako administrator sustava želi da korisnici unesu šifru komentara kada su rezultati kvalitete kontrole tekućine unutar raspona, izvan raspona ili u obje situacije, treba potvrditi odgovarajući okvir i zatim putem padajućeg izbornika odabrati je li unošenje šifre neobavezno (Allow no Comment (Dopusti bez komentara)) ili obavezno (Require Comment (Zahtijevaj komentar)).</p> <p>Za više detalja pogledajte i-STAT / DE Korisnički vodič.</p>	Onemogućeno
CONTROL RESULTS DISPLAY FORMAT (OBLIK PRIKAZA REZULTATA KONTROLE)	<p>Opcije su:</p> <p>Numeric (Numerički): rezultati tekućinske kontrole kvalitete prikazuju se u numeričkom obliku.</p> <p>Suppressed (Suprimirani): simbol „<>“ prikazuje se pored naziva svakog ispitivanja tekućinske kontrole kvalitete umjesto kvantitativnih (numeričkih) rezultata.</p> <p>Za više detalja pogledajte i-STAT / DE Korisnički vodič.</p>	Numerički
APOC FLUID LOT ENTRY METHOD (NAČIN UNOSA PARTIJE TEKUĆINE APOC-a)	<p>Opcije su:</p> <p>Scan or Enter (Skeniranje ili unošenje): omogućuje korisniku opciju ručnog unošenja podataka partije tekućinske kontrole kvalitete u ručni uređaj ili skeniranje s crtičnog koda na bočici kontrole kvalitete koja se ispituje.</p> <p>Scan only (Samo skeniranje): podaci partije unose se skeniranjem crtičnog koda bočice koja se ispituje.</p> <p>Za više detalja pogledajte i-STAT / DE Korisnički vodič.</p>	Skeniranje ili unos
SCHEDULE STATUS (STATUS RASPOREDA)	<p>Prikazuje status prethodno definiranih rasporeda tekućinskih kontrola kvalitete</p> <p>Za više detalja pogledajte i-STAT / DE Korisnički vodič.</p>	Isključeno

PROZOR S PREFERENCAMA: ZA KONTROLU KVALITETE ULOŠKA - RASPORED TEKUĆINSKE KONTROLE KVALITETE (1, 2 ILI 3)

Opcija	Opis	Zadano
QC FREQUENCY (UČESTALOST KONTROLE KVALITETE)	<p>Opisuje učestalost kojom administrator sustava želi da se tekućinska kontrola kvalitete provodi prema ovom rasporedu.</p> <p>Opcije su:</p> <p>Off (Isključeno): Onemogućuje odabrani raspored kontrole kvalitete</p> <p>Daily (Dnevno)</p> <p>Weekly (Tjedno): Određeni dan u tjednu (npr. svaki ponedjeljak)</p> <p>Monthly (Mjesečno): Određeni dan u mjesecu (npr. drugi utorak u mjesecu)</p> <p>Za više detalja pogledajte i-STAT / DE Korisnički vodič.</p>	Isključeno
QC TIME (VRIJEME KONTROLE KVALITETE)	<p>Značajka QC Time (Vrijeme kontrole kvalitete) postavlja vrijeme kada će značajka QC Cycles (ispitivanje na stazi Control (Kontrola) koje se sastoji od uložaka kontrole kvalitete i odgovarajuće tekućine kontrole kvalitete) početi odbrojavati do zadovoljavanja profila kontrole kvalitete, tj. do trenutka kada kontrole kvalitete „treba započeti“.</p> <p>Grace Period (Vrijeme mirovanja) je vremensko razdoblje, počevši od vremena početka, tijekom kojeg se profil ispitivanja kontrole kvalitete treba dovršiti prije nego se odgovarajući set uložaka zaključa.</p> <p>Za više detalja pogledajte i-STAT / DE Korisnički vodič.</p>	Onemogućeno
APPLY QC SCHEDULE TO (PRIMIJENI RASPORED KONTROLE KVALITETE NA)	<p>Mjesece u godini na koje će se primjenjivati ovaj raspored.</p> <p>Opcije su:</p> <p>All months (Svi mjeseci)</p> <p>Selected Months (Odabrani mjeseci): Potvrdite okvir uz mjesece na koje će se ovaj raspored primjenjivati.</p> <p>Za više detalja pogledajte i-STAT / DE Korisnički vodič.</p>	All months (Svi mjeseci)
CARTRIDGE QC PROFILE (PROFIL ULOŠKA KONTROLE KVALITETE)	<p>Administrator sustava definira set uložaka kontrole kvalitete koji se sastoji od:</p> <p>Vrste uložaka kontrole kvalitete (tj. vrsta uložaka s kojim će se ispitivati pojedine tekućine tijekom postupka kontrole kvalitete), kao i bilo koji broj ovisnih vrsta uložaka (tj. pridružene vrste uložaka koje će se aktivirati na ručnom uređaju ako su zahtjevi kontrole kvalitete za dati set uložaka ispunjeni na tom ručnom uređaju).</p> <p>Administrator sustava zatim pridružuje određeni set uložaka najviše šest (6) pojedinih tekućina kontrole kvalitete.</p> <p>Za više detalja pogledajte i-STAT / DE Korisnički vodič.</p>	Onemogućeno

PROZOR PREFERENCE: ZA OPCIJE PRIKAZIVANJA REZULTATA

Opcija	Opis	Zadano
REFERENCE RANGES (REFERENTNI RASPONI)	Referentni rasponi mogu se odrediti za svako ispitivanje. Rasponi će biti prikazani kao kvačice na grafikonima na stranicama rezultata. Ne postoje grafikoni za ispitivanja plina u krvi, koagulacije i imunološka ispitivanja. Za više detalja pogledajte i-STAT / DE korisnički priručnik.	Rasponi su navedeni na listovima Informacije o ulošcima i testovima.
ACTION RANGES (RASPONI DJELOVANJA)	Raspon visokog i niskog djelovanja mogu se definirati za svako ispitivanje. za više detalja pogledajte i-STAT / DE korisnički priručnik.	Onemogućeno (-99999,9 do 99999,9)
CUSTOM REPORTABLE RANGES (PRILAGOĐENI IZVJEŠTAJNI RASPONI)	Visoki i niski prilagođeni izvještajni rasponi mogu se definirati za svaki analit (osim ACT). za više detalja pogledajte i-STAT / DE korisnički priručnik.	Onemogućeno (-99999,9 do 99999,9)
PRINT REFERENCE RANGES (ISPISIVANJE REFERENTNIH RASPONA)	Referentni rasponi mogu se ispisati s rezultatima. Rasponi će se ispisati samo ako je zapis koji se ispisuje pohranjen s aktivnim setom postavki u ručnom uređaju.	Onemogućeno
OPERATOR TEST SELECTION (ODABIRANJE ISPITIVANJA RUKOVATELJA)	Zahtijeva od rukovatelja da odabere ispitivanja koja će se izvještavati s testnog panela uloška. za više detalja pogledajte i-STAT / DE korisnički priručnik.	Onemogućeno
ACT OPTIONS (OPCIJE ACT-A) (samo analizator i-STAT 1)	Korisnik može odabrati između trenutne kalibracije rezultata s 37° (PREWRM) i nove kalibracije rezultata „NON-PREWARM“ (temperatura okoline) za uloške Celite ACT i Kaolin ACT. Molimo pogledajte tehnički bilten „Opcije za kalibraciju rezultata testa ACT: kalibracijski načini prikaza rezultata na analizatoru i-STAT 1 – S PRETHODNIM ZAGRIJAVANJEM ili BEZ PRETHODNOG ZAGRIJAVANJA za potpuno razmatranje.	PREWRM za obje vrste uložaka.
HEMATOCRIT OPTIONS (OPCIJE HEMATOKRITA)	Referentni antikoagulans koji se rabi za izračunavanje rezultata hematokrita: K3EDTA ili K2EDTA/Heparin/None. (NaEDTA je uključen u ovu opciju i None (Ništa) znači bez antikoagulansa.) CPB opcije su: 1. Prompt (Upit): pita korisnika hoće li se primijeniti kompenzaciju CPB-a kada uložak sadrži senzor hematokrita. 2. Never (Nikada): Korekcija CPB-a nikada se ne primjenjuje za vrijeme rada uloška sa senzorom hematokrita. 3. Always (Uvijek): primjenjuje korekciju CPB-a svaki put kada pokreće uložak sa senzorom hematokrita.	K3EDTA Upit CPB-a
DECIMAL SEPARATOR (DECIMALNI RAZDJELNIK)	Odaberite zarez (,) ili točku (.)	Točka
BASE EXCESS CALCULATION (IZRAČUNAVANJE VIŠKA BAZE)	Odaberite Base Excess of Extracellular Fluid (Višak baza u izvanstaničnoj tekućini) (BEecf) ili Base Excess of Blood (Višak baza u krvi) (BEb).	BEecf

PROZOR PREFERENCE: ZA OMOGUĆAVANJE ANALITA

Opcija	Opis	Zadano
APPLY GLOBALLY (PRIMIJENI GLOBALNO)	Ispitivanja se mogu onemogućiti za sve vrste uložaka. Da biste omogućili/onemogućili određeni analit na svim vrstama uložaka, jednostavno potvrdite/ponišite okvir pokraj naziva analita u odjeljku Apply Globally (Primijeni globalno). Globalni izbor ima prednost nad izborom vrste uložaka.	Sva ispitivanja omogućena.
APPLY BY PANEL (PRIMIJENI PREMA PANELU)	Ispitivanja se mogu onemogućiti za pojedine vrste uložaka. Da biste omogućili/onemogućili određeni analit na pojedinim vrstama uložaka, provjerite prvo da je analit označen u odjeljku Apply Globally (Primijeni globalno). Potom pritisnite vrstu uložaka u odjeljku Apply by Panel (Primijeni prema panelu), a zatim potvrdite/ponišite odabir pokraj naziva analita.	Sva ispitivanja omogućena za sve vrste uložaka.

PROZOR PREFERENCE: ZA CRTIČNE KODOVE

Opcija	Opis	Zadano
ID BARCODES (CRTIČNI KODOVI ID-A) *	Korisnik može odabrati bilo koji ili sve sljedeće kao valjane formate crtičnog koda za ID operatora i ID pacijenta: <ul style="list-style-type: none"> • I2 of 5 • Code 128 • Codabar • Code 93 • Code 39 • EAN 8, EAN 13 Vrsta crtičnog koda Code 128 podržavat će USS 128 i UCC/EAN 128, ali ne ISBT 128.	Sve vrste crtičnih kodova
I2 OF 5 OPTIONS (OPCIJE FORMATA 12 OF 5)	Bez opcije Check Digit (Kontrola znamenki) USS Check Digit (USS kontrola znamenki) OPCC Check Digit (OPCC kontrola znamenki)	USS Check Digit (USS kontrola znamenka)
CODE 39 OPTIONS (OPCIJE FORMATA CODE 39)	Bez ili sa opcijom Check Digit (Kontrola znamenki) Alphanumeric (Alfanumerički) ili Full ASCII (Puni ASCII)	Check Digit (Kontrola znamenki), Full ASCII (Puni ASCII)
TRUNCATE DIGITS (SKRAĆIVANJE ZNAMENKI)	Korisnik može odabrati kako skratiti znamenke skeniranog ID-a rukovatelja i/ili pacijenta: First (Prve): unesite broj prvih znakova koji će se ukloniti s crtičnog koda. Last (Zadnje): unesite broj zadnjih znakova koji će se ukloniti s crtičnog koda. Analizator prihvaća do 15 znakova za ID-ove rukovatelja i pacijenta.	Nema skraćivanja

* **Napomena:** Za polja koja nisu ID rukovatelja i pacijenta može se skenirati samo zadana postavka za vrstu crtičnog koda. To su:

- Code I2 of 5 s opcijom USS Check Digit (USS kontrola znamenki)
- Code 39 Full ASCII s opcijom Check Digit (Kontrola znamenki)

**SUSTAVI JEDINICA 17 UNAPRIJED ODREĐENIH SUSTAVA JEDINICA DOSTUPNO JE U PROZORU UNIT SET (SUSTAV JEDINICA).
TAKOĐER POSTOJI SUSTAV JEDINICA UNIT SET 99 KOJI SE UPOTREBLJAVA ZA ODABIRANJE NAZIVA I JEDINICE
ZA SVAKI TEST. ZADANI SUSTAV JEDINICA JE 00**

REZULTAT	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Na/K/Cl *	mmol/L	mmol/L	mmol/L	mmol/L	mEq/L	mmol/L	mmol/L	mmol/L	mmol/L	mmol/L	mmol/L
BUN	mg/dL										
Urea		mmol/L	mmol/L	mg/dL	mg/dL	mg/dL	mg/dL	mmol/L	mmol/L	mmol/L	mmol/L
Crea	mg/dL	μmol/L	μmol/L	mg/dL	mg/dL	mg/dL	mg/dL	μmol/L	μmol/L	μmol/L	μmol/L
Glu	mg/dL	mmol/L	mmol/L	mmol/L	mg/dL	mg/dL	mg/dL	mmol/L	mmol/L	mmol/L	mmol/L
Lac	mmol/L	mmol/L	mmol/L	mmol/L	mmol/L	mmol/L	mmol/L	mmol/L	mmol/L	mmol/L	mmol/L
pH											
PCO2/PO2	mmHg	kPa	kPa	mmHg	mmHg	mmHg	mmHg	kPa	mmHg	mmHg	kPa
Hct	% PCV		% PCV								
Hb	g/dL	g/L	g/L	g/dL	g/dL	g/dL	g/dL	mmol/L	g/L	g/dL	g/dL
HCO3/BE	mmol/L	mmol/L	mmol/L	mEq/L	mmol/L	mmol/L	mEq/L	mmol/L	mmol/L	mmol/L	mmol/L
iCa	mmol/L	mmol/L	mmol/L	mmol/L	mmol/L	mmol/L	mmol/L	mmol/L	mmol/L	mmol/L	mmol/L
sO2	%	%	%	%	%	%	%	%	%	%	%

REZULTAT	11	12	13	14	15	16
Na/K/Cl	mmol/L	mmol/L	mmol/L	mmol/L	mEq/L	mmol/L
BUN		mg/dL			mg/dL	
Urea	mmol/L		mmol/L	mmol/L		g/L
Crea	μmol/L	mg/dL	μmol/L	μmol/L	mg/dL	μmol/L
Glu	mmol/L	mg/dL	mmol/L	mmol/L	mg/dL	g/L
Lac	mmol/L	mmol/L	mmol/L	mmol/L	mmol/L	mmol/L
pH						
PCO2/PO2	kPa	mmHg	mmHg	mmHg	mmHg	mmHg
Hct		% PCV				
Hb	g/dL	g/dL	g/dL	mmol/L	g/dL	g/dL
HCO3/BE	mmol/L	mmol/L	mmol/L	mmol/L	mEq/L	mmol/L
iCa	mg/dL	mg/dL	mmol/L	mmol/L	mEq/L	mmol/L
sO2	%	%	%	%	%	%

* Također, TCO2 i anionski procjep, osim:

03 TCO2 mEq/L

04 TCO2, anionski procjep mmol/L

06 Anionski procjep, HCO3, BE mEq/L

Napomena: Nema jedinica za pH ili hematokrit kada se prikazuju kao decimalni broj

Napomena: Pogledajte listove Informacije o ulošcima i testovima za jedinice ACT- Celite, PT/INR, cTnI, CK-MB, β-hCG i BNP. ACT-Kaolin, pogledajte Upute za uporabu (IFU).

Celite is a trademark of Celite Corporation, Santa Barbara, CA for its diatomaceous earth products.

KAKO BIŠE PROMIJENILI PROFIL PRILAGODBE PUTEM TIPKOVNICE ANALIZATORA

Za više informacija o prilagodbi i-STAT analizatora pomoću tipkovnice, pogledajte odjeljak 2 ovog priručnika.

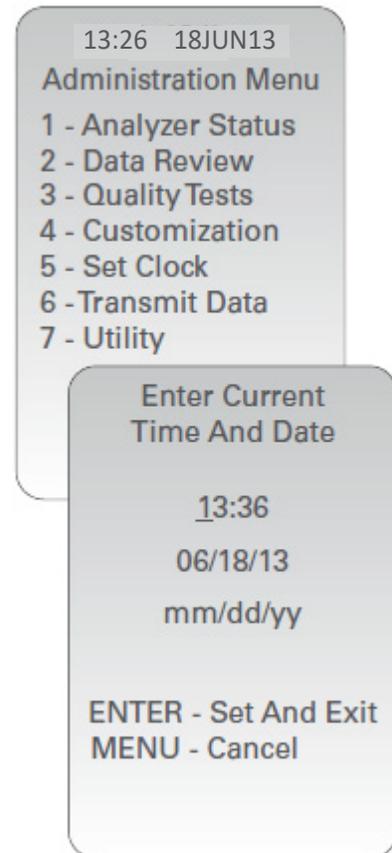
Kako biste promijenili datum i vrijeme

1. Pritisnite  gumb za uključivanje.
2. Pritisnite  (Administration Menu)
3. Pritisnite  (Set Clock)
4. Pritisnite 

Ako je analizator prilagođen lozinkom, funkcija Postavi sat bit će lozinka zaštićen. Ako lozinka nije dodijeljena, pritiskom na tipku Enter prikazat će se zaslon za vrijeme i datum.

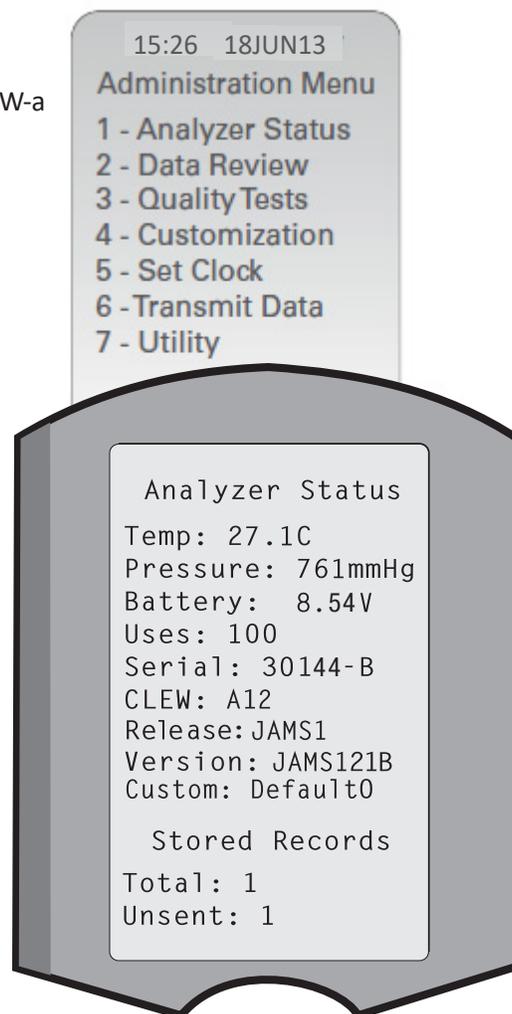
5. Koristite tipke sa strelicama za pomicanje kursora na znamenku koju treba promijeniti. Pomoću numeričke tipke promijenite broj.

6. Pritisnite Enter za prihvaćanje promjena ili Menu za otkazivanje promjene. Nevažeci unos, poput 13 za mjesec dana, neće biti prihvaćen.



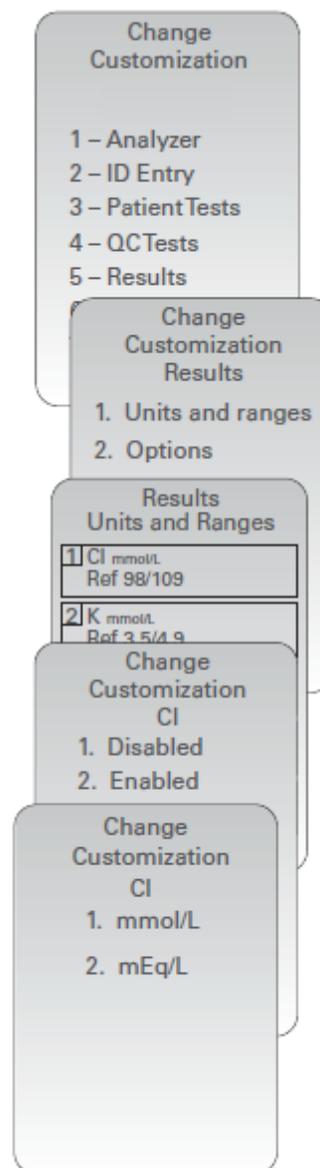
Provjera softvera

1. Iz administracijskog izbornika, **1** (Analyzer Status)
2. Provjerite analizator Stranica s statusom instaliranog CLEW-a i aplikacijskog softvera.



Promijeni Jedinice i rasponi

1. Pritisnite  la touche On.
 2. Pritisnite  (Administration Menu)
 3. Pritisnite  (Customization)
 4. Pritisnite  (Change)
 5. Pritisnite  Ako je ručni uređaj već bio prilagodite lozinkom, unesite lozinku.
 6. Pritisnite  (Results)
 7. Pritisnite  (Units and Ranges)
8. Onda napravi odabire iz izbornika Prilagođavanje. Da biste promijenili postavku, odaberite stavku prema pritiskom numeričke tipke koja odgovara stavci, a zatim odaberite postavku. Koristiti tipka → za prikaz svih stavki.
9. Nakon što su sve stavke postavljene, isključite ručni uređaj za spremanje i aktiviranje postavki.



Promijeni Odabir ispitivanja

1. Pritisnite  gumb za uključivanje.
 2. Pritisnite  (Administration Menu)
 3. Pritisnite  (Customization)
 4. Pritisnite  (Change)
 5. Pritisnite  (Kad je omogućeno, unesite lozinku)
 6. Pritisnite  (Results)
 7. Pritisnite  (Options)
 8. Pritisnite  (Test Selection)
9. Onda napravi odabire iz izbornika Prilagođavanje. Da biste promijenili postavku, odaberite stavku prema pritiskom numeričke tipke koja odgovara stavci, a zatim odaberite postavku. Koristiti tipka → za prikaz svih stavki.
10. Nakon što su sve stavke postavljene, isključite ručni uređaj za spremanje i aktiviranje postavki.

